LX900/LW600

MANUALE D'USO

020-000080-01

CHRISTIE®

⚠ CAUTION

DO NOT USE THE OPTIONAL LENS BELOW FOR LX900 AND LW600. OTHERWISE DAMAGES MAY RESULT.

LENS MODEL NO. : 38-809041-02

⚠ ATTENTION

N'UTILISEZ PAS LA LENTILLE EN OPTION CI-DESSOUS POUR LX900 ET LW600. SINON, DES DOMMAGES RISQUERAIENT DE S'ENSUIVRE.

N° de modèle de lentille : 38-809041-02

⚠ PRECAUCIÓN

NO USE LA LENTE OPCIONAL A CONTINUACIÓN PARA LX900 Y LW600. DE LO CONTRARIO PODRÍA RESULTAR EN DAÑOS.

Número de modelo de objetivo : 38-809041-02

⚠ VORSICHT

VERWENDEN SIE DAS NACHSTEHENDE OBJEKTIV NICHT FÜR LX900 UND LW600, WEIL BESCHÄDIGUNGEN AUFTRETEN KÖNNEN.

Objektivnummer : 38-809041-02

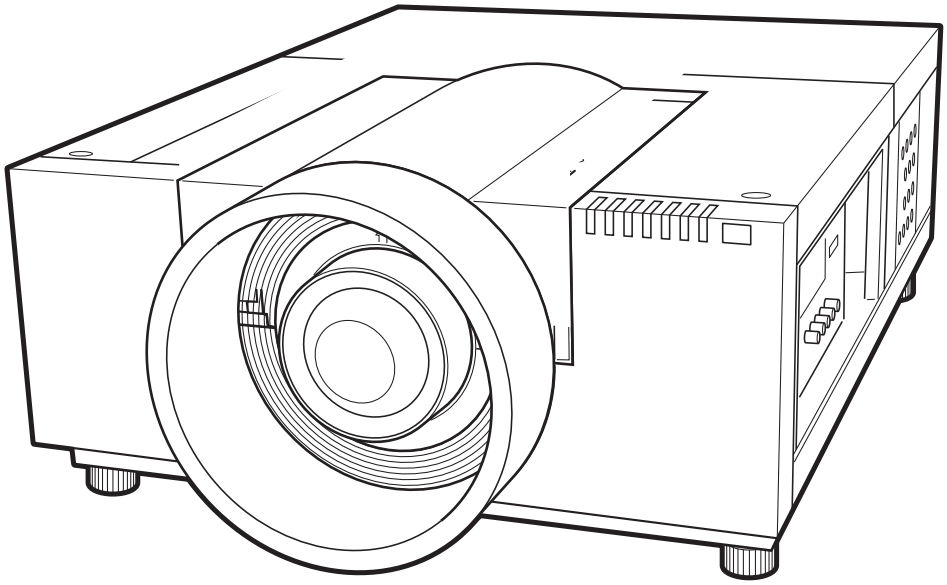
⚠ ATTENZIONE

NON UTILIZZARE L'OBIETTIVO OPZIONALE SPECIFICATO SOTTO PER LX900 E LW600. IN CASO CONTRARIO, POTREBBERO VERIFICARSI DEI DANNI.

N. di modello dell’obiettivo : 38-809041-02

CHRISTIE®

LX900
LW600



? L'obiettivo di proiezione è opzionale.

Manuale d'uso

LIT MAN USR LX900/LW600 ITA
020-000080-01 Rev. 1 (06/08)

Funzionalità e design

Questo proiettore multimediale si avvale delle più avanzate tecnologie che lo rendono portatile, durevole e di facile utilizzo. Il proiettore è dotato di funzioni multimediali incorporate, di una tavolozza di 1,07 miliardi di colori e di un display a cristalli liquidi a matrice attiva (LCD).

◆ Ricco di funzioni

Questo proiettore dispone di molte funzioni utili come spostamento obiettivo, proiezione da soffitto e posteriore, proiezione perpendicolare omnidirezionale, varietà di opzioni obiettivo, ecc.

◆ Impostazione rapida sistema computer

Il proiettore è dotato di un sistema Multi-scan in grado di adattare in modo rapido l'apparecchio a quasi tutti i segnali trasmessi da computer (p34). È supportata una risoluzione fino a UXGA.

◆ Funzioni utili per presentazioni

La funzione di zoom digitale consente di evidenziare le informazioni più importanti durante una presentazione (p29, 40).

◆ Funzione Sicurezza

La funzione Sicurezza aiuta a garantire la sicurezza del proiettore. Con la funzione di blocco tasti è possibile bloccare il funzionamento del pannello di controllo laterale o del telecomando (p53). Le funzioni di blocco tramite codice PIN prevengono l'uso non autorizzato del proiettore (p53 - 54).

◆ Controllo lampada

È possibile selezionare la luminosità della lampada di proiezione (p51).

◆ Risparmio energetico

La funzione Risparmio energetico riduce il consumo elettrico e preserva la vita operativa della lampada (p52).

◆ Funzione Sostituzione filtro automatica

Il proiettore esegue il monitoraggio della condizione del filtro e provvede automaticamente alla sua sostituzione quando rileva un intasamento.

◆ Utili funzioni di manutenzione

Le funzioni di manutenzione della lampada e del filtro consentono una corretta manutenzione del proiettore.

◆ Display menu multilingue

Il menu delle operazioni può essere visualizzato in inglese, tedesco, francese, italiano, spagnolo, portoghese, olandese, svedese, russo, cinese, coreano o giapponese (p48).

◆ Funzione Logo

La funzione Logo consente di personalizzare il logo su schermo con le funzioni per il logo (p49 - 50). È possibile acquisire un'immagine per la schermata del logo e usarla come visualizzazione iniziale o tra presentazioni.

◆ Spostamento obiettivo motorizzato

La funzione Spostamento obiettivo motorizzato consente di spostare l'obiettivo in alto, in basso, a destra e a sinistra. Tale funzione facilita la proiezione dell'immagine ovunque si desideri. Anche lo zoom e la messa a fuoco possono essere regolati tramite controllo motorizzato (p27).

* Lo zoom e la messa a fuoco possono non funzionare in base all'obiettivo opzionale.

◆ Piattaforma multiversatile

Questo proiettore è dotato di vari terminali di ingresso/uscita e 2 slot per ampliamento di terminali per essere idoneo al collegamento con una diversità di segnali da computer e apparecchi video (p19). Per le schede di interfaccia opzionali, rivolgersi al proprio rivenditore.

◆ Funzione otturatore

Il proiettore è dotato di un otturatore che consente di ottenere una completa oscurità mentre l'immagine proiettata non è necessaria con il proiettore acceso. La funzione di regolazione dell'otturatore consente di impostare il timer. Tale funzione evita di lasciare il proiettore acceso con l'otturatore chiuso per un lungo periodo di tempo (p55).

✔***Note:***

- *I menu su schermo e le figure incluse nel presente manuale potrebbero risultare lievemente differenti dal prodotto.*
- *Il contenuto di questo manuale è soggetto a modifiche senza preavviso.*

Sommario

Funzionalità e design 2
Sommario 3
All'utente 4
Istruzioni sulla sicurezza 5
Circolazione dell'aria 6
Installazione del proiettore in una posizione corretta 7
Spostamento del proiettore 8
Conformità 9
Funzioni e nomi dei componenti 10
Anteriore 10
Terminali e connettori 11
Controllo laterale e indicatori 12
Controlli laterali 12
Indicatori 13
Telecomando 14
Installazione delle pile del telecomando 15
Ricevitori del telecomando e raggio di azione 15
Telecomando con cavo 15
Codice telecomando 16
Installazione 17
Installazione dell'obiettivo 17
Posizionamento del proiettore 17
Regolazione dello spostamento obiettivo 18
Livello immagine e regolazione picco 18
Terminali del proiettore 19
Collegamento a un computer 20
Collegamento all'apparecchiatura video 21
Collegamento del cavo di alimentazione CA. 22
Funzionamento di base 23
Accensione del proiettore 23
Spegnimento del proiettore 24
Come utilizzare il menu su schermo 25
Barra dei menu 26
Controllo tramite comandi del proiettore 27
Controllo tramite telecomando 29
Selezione ingresso 31
Ingresso 31
Selezione della sorgente di ingresso computer 32
Selezione della sorgente di ingresso video 33
Ingresso computer 34
Selezione del sistema del computer 34
Auto regolazione PC 35
Regolazione manuale PC 36
Selezione del livello immagine 38
Regolazione delle dimensioni dello schermo 39
Ingresso video 41
Selezione del sistema video 41
Selezione del livello immagine 42
Regolazione delle dimensioni dello schermo 43
Immagine 45
Regolazione dell'immagine 45
Impostazione 48
Impostazione 48
Manutenzione e cura 57
Istruzioni per il filtro 57
Sostituzione della cartuccia filtro 58
Azzeramento del contatore del filtro 59
Azzeramento del contatore sostituzioni 59
Gestione della lampada 60
Sostituzione della lampada 61
Ripristino del contatore della lampada 62
Pulizia dell'obiettivo di proiezione 64
Pulizia dell'involucro del proiettore 64
Indicatori di avvertenza 65
Appendice 66
Guida e rimedi in caso di problemi di funzionamento 66
Albero del menu 69
Indicatori e condizione del proiettore 72
Caratteristiche dei computer compatibili 75
Specifiche tecniche 77
Componenti facoltativi 78
Configurazione dei terminali 79
Memo codice PIN 80
Dimensioni 81

Marchi

I nomi di società e prodotti presenti in questo manuale sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Prima di installare e azionare il proiettore, leggere attentamente il presente manuale.
Questo proiettore è dotato di molte caratteristiche e funzioni utili. L'uso del proiettore consente di sfruttare queste funzioni e di mantenerlo nelle condizioni ottimali per lungo tempo.
Un uso improprio può provocare non solo un'abbreviazione della durata del prodotto, ma anche malfunzionamenti, pericolo di incendi o altri incidenti.
Se il proiettore non funziona correttamente, rileggere questo manuale, verificare la correttezza delle operazioni eseguite, controllare le connessioni tramite cavo e ricercare le soluzioni nella sezione "Guida e rimedi in caso di problemi di funzionamento" alla fine di questo manuale. Se il problema persiste, contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato questo proiettore o il centro di assistenza.

ATTENZIONE
RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE NON APRIRE

ATTENZIONE : PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O LA PARTE POSTERIORE). ALL'INTERNO NON CI SONO PARTI CHE NECESSITANO MANUTENZIONE DA PARTE DELL'UTENTE, ECCETTO LA SOSTITUZIONE DELLA LAMPADA. AFFIDARE LA MANUTENZIONE A PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO.

QUESTO SIMBOLO INDICA CHE ALL'INTERNO DELL'UNITÀ È PRESENTE UNA TENSIONE PERICOLOSA, FONTE DI RISCHI DI SCOSSE ELETTRICHE.

QUESTO SIMBOLO INDICA CHE NEL MANUALE D'USO PER L'USO ALLEGATO ALL'UNITÀ SONO CONTENUTE ISTRUZIONI IMPORTANTI PER L'USO E PER LA MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO.

NOTA: *Questo contrassegno e il sistema di riciclaggio sono applicabili esclusivamente ai Paesi dell'Unione Europea; non sono applicabili a Paesi di altre aree del mondo.*

Il vostro prodotto CHRISTIE è stato costruito da materiali e componenti di alta qualità, che sono riutilizzabili o riciclabili.

Prodotti elettrici ed elettronici portando questo simbolo alla fine dell'uso devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti casalinghi.

Vi preghiamo di smaltire questo apparecchio al deposito comunale.
Nell'Unione Europea esistono sistemi di raccolta differenziata per prodotti elettrici ed elettronici.

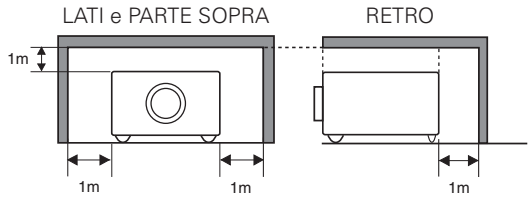
Aiutateci a conservare l'ambiente in cui viviamo!

LEGGERE E CONSERVARE QUESTO MANUALE D'USO PER UN RIFERIMENTO FUTURO.

Precauzioni di sicurezza

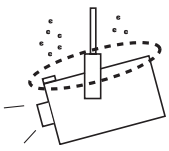
AVVERTENZA : PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO O SCOSSE ELETTRICHE NON ESPORRE L'APPARECCHIO A PIOGGIA O UMIDITÀ.

- L'obiettivo di proiezione di questo proiettore emette una luce intensa. Non fissare direttamente l'obiettivo potrebbero derivarne seri danni alla vista. Fare particolarmente attenzione a che i bambini non fissino direttamente il raggio luminoso.
- Installare il proiettore in posizione corretta. Altrimenti, si corre il rischio di incendi.
- Per consentire la corretta circolazione dell'aria e il raffreddamento dell'unità è necessario lasciare sufficiente spazio libero sulle parti superiore, posteriore e laterali del proiettore. Le dimensioni mostrate indicano lo spazio minimo richiesto. Se il proiettore deve essere inserito in un vano, occorre comunque mantenere tali distanze minime.
- Non coprire la fessura di ventilazione situata sul proiettore. La formazione di calore può ridurre la durata del proiettore e può anche essere pericolosa.



- Se si prevede di non utilizzare il proiettore per un periodo di tempo piuttosto lungo, disinserire la spina del proiettore dalla presa a muro della rete elettrica.

AVVERTENZE SULL'INSTALLAZIONE A SOFFITTO



In caso di installazione a soffitto, pulire le aperture di aspirazione dell'aria e la parte superiore del proiettore periodicamente con un aspirapolvere. Se il proiettore non viene pulito regolarmente, la polvere potrebbe intasare le ventole di raffreddamento, con conseguenti possibili interruzioni di corrente o altri incidenti.

PER EVITARE RISCHI DI GUASTI O SERI INCIDENTI, NON INSTALLARE IL PROIETTORE IN AMBIENTI UMIDI O SATURI DI GRASSI O FUMI, COME IN UNA CUCINA. SE IL PROIETTORE ENTRA A CONTATTO CON OLIO O PRODOTTI CHIMICI, POTREBBE DETERIORARSI.

Istruzioni sulla sicurezza

Prima di mettere in funzione il prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni di funzionamento e sicurezza.

Leggere attentamente tutte le istruzioni riportate di seguito e conservarle per l'uso successivo. Prima di pulire il proiettore disinserire la spina dalla presa della rete c.a. Non usare detergenti liquidi o spray. Per la pulizia, utilizzare un panno umido.

Seguire tutte le avvertenze e le istruzioni indicate sul proiettore.

Per una maggiore protezione del proiettore in caso di temporale o di mancato utilizzo per un lungo periodo di tempo, disinserire la spina dalla presa a muro. Questo evita possibili danni derivanti da fulmini o sovracorrenti momentanee.

Non esporre questa unità alla pioggia né utilizzarla vicino all' acqua ... per esempio, in un piano interrato umido, vicino a una piscina, ecc...

Per non causare danni all'apparecchio non utilizzare accessori che non siano raccomandati dal fabbricante.

Non posizionare il proiettore su carrelli, cavalletti o piani non stabili. Il proiettore potrebbe cadere, causando gravi lesioni a bambini o adulti e danneggiarsi seriamente. Utilizzare solo carrelli o cavalletti raccomandati dal fabbricante o venduti con il proiettore stesso. I montaggi a parete o scaffali devono essere eseguiti attenendosi alle istruzioni del fabbricante e utilizzando un kit di montaggio approvato dal fabbricante.

Qualsiasi spostamento dell'apparecchio su un carrello deve essere effettuato con la massima cura. Arresti repentini, spinte eccessive e superfici irregolari potrebbero far ribaltare il proiettore e il carrello.

Le fessure e le aperture poste sul lato e sul fondo dell' apparecchio servono per la ventilazione, necessaria per il buon funzionamento del proiettore e per proteggerlo dai rischi derivati dal surriscaldamento.

Le aperture non devono mai essere coperte con panni o altro e per non ostruire l'apertura del fondo evitare di porre il proiettore su letti, divani, tappeti o altre superfici simili. Non posizionare il proiettore accanto a caloriferi o altre fonti di calore.

Questo proiettore non deve essere installato in un posto incassato quale un mobile libreria, a meno che ci siano delle appropriate aperture di ventilazione.

Non introdurre oggetti di alcun tipo nelle fessure del proiettore perché potrebbero venire a contatto con parti sotto tensione pericolose o provocare corto circuiti con il rischio di incendi o scosse elettriche. Non versare liquidi di alcun tipo sul proiettore.

Non installare il proiettore in prossimità dei condotti di ventilazione di un impianto di climatizzazione.

Il proiettore deve essere alimentato esclusivamente con corrente alla tensione indicata sull'apposita targhetta. In caso di dubbi sul tipo di alimentazione, consultare il rivenditore autorizzato o la società elettrica locale.

Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche non sovraccaricare le prese a muro o i cavi di prolunga. Non appoggiare oggetti sul cavo di alimentazione. Non posizionare il proiettore in modo che il cavo sia sottoposto al calpestio delle persone presenti.

Non tentare di riparare il proiettore da soli, perché aprendo o rimuovendo le coperture ci si espone all'alto voltaggio o ad altri rischi. Per tutti gli interventi far riferimento al personale di assistenza qualificato.

Disconnettere il cavo di alimentazione del proiettore dalla presa a muro e far riferimento al personale di assistenza qualificato quando si verificano le seguenti condizioni:

a. Quando il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati o usurati.
b. Quando acqua o altri liquidi sono penetrati nel proiettore.
c. Quando il proiettore è stato esposto a pioggia o umidità.
d. Quando il proiettore non funziona normalmente pur attenendosi alle istruzioni di funzionamento. Regolare solo i comandi descritti nelle istruzioni di funzionamento, poiché la regolazione impropria di altri comandi potrebbe causare danni e spesso rendere più laboriosi gli interventi dei tecnici qualificati per il ripristino del funzionamento regolare del proiettore.
e. Quando il proiettore è caduto e l'involucro esterno è danneggiato.
f. Quando il proiettore mostra un evidente malfunzionamento e necessita di un intervento di riparazione.

Nel caso in cui si rendano necessarie delle sostituzioni, assicurarsi che i tecnici di assistenza utilizzino i pezzi di ricambio specificati dal fabbricante, dotati delle stesse caratteristiche dei pezzi originali. Sostituzioni non autorizzate possono causare incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.

Dopo ogni riparazione o manutenzione del proiettore, chiedere ai tecnici di assistenza di eseguire delle prove di controllo per accertarsi che il proiettore funzioni in modo sicuro.

Circolazione dell'aria

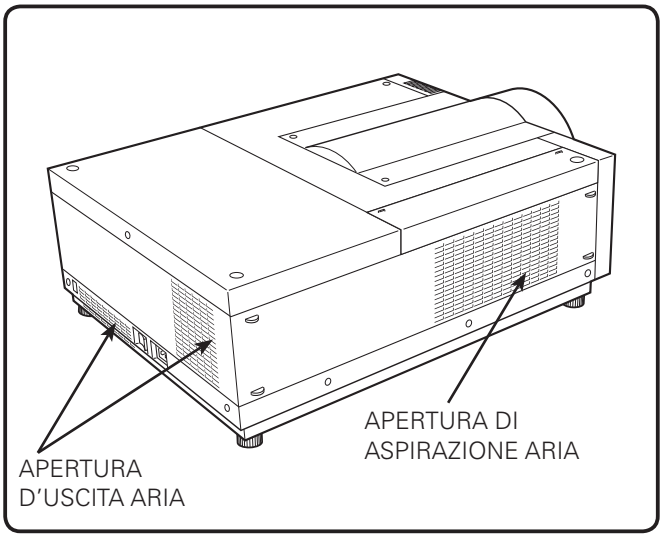
Le aperture nell'involucro svolgono la funzione di ventilazione per garantire il funzionamento corretto del prodotto e per proteggerlo dal surriscaldamento, tali aperture non devono essere bloccate o ostruite.

⚠ ATTENZIONE

Dalle prese di ventilazione viene emessa aria calda. Quando si utilizza o si installa il proiettore, è necessario osservare le seguenti precauzioni.

- Non posizionare oggetti infiammabili o bombolette spray vicino al proiettore, in quanto dalle aperture dell'aria viene emessa aria calda.
- Mantenere la presa di scarico lontana almeno 1 m da qualsiasi oggetto.
- Non toccare i componenti periferici della presa di ventilazione, specialmente le viti e le parti metalliche. Queste aree diventano caldo durante l'uso del proiettore.
- Non posizionare oggetti sulle superfici esterne. Questi potrebbero non solo danneggiare le superfici esterne, ma comportare anche rischi d'incendio dovuti al calore.
- Non coprire le aperture di ventilazione con carta o altri materiali.
- Assicurarsi che sotto il proiettore non vi siano oggetti. Un oggetto sotto il proiettore potrebbe impedire l'aspirazione dell'aria di raffreddamento dall'apertura di ventilazione sul fondo del proiettore.

Le ventole di raffreddamento svolgono la funzione di raffreddamento del proiettore. La velocità di funzionamento delle ventole varia in base alla temperatura all'interno del proiettore.



IMPORTANTE!

Manutenzione del filtro!

Il proiettore utilizza una lampada che genera calore. Le ventole di raffreddamento e le aperture dell'aria servono a dissipare il calore aspirando aria all'interno del proiettore e il filtro è ubicato nelle aperture di aspirazione dell'aria per prevenire che la polvere penetri all'interno del proiettore.

Per una corretta manutenzione del proiettore, è necessario effettuarne una pulizia regolare. Rimuovere qualsiasi traccia di sporcizia o polvere eventualmente accumulatasi sul proiettore.

Se il proiettore raggiunge la data impostata sul timer, sullo schermo viene visualizzata l'icona di sostituzione del filtro (Fig. 1) e l'indicatore WARNING FILTER sul pannello superiore si illumina, ad indicare che è necessario sostituire il filtro.

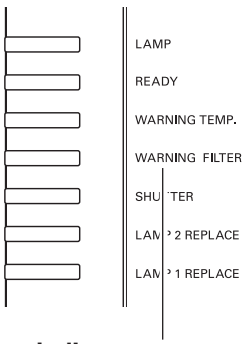
Se il proiettore rileva un intasamento e la cartuccia filtro è vuota, sullo schermo viene visualizzata l'icona di sostituzione della cartuccia filtro (Fig. 2) e l'indicatore WARNING FILTER sul pannello superiore si illumina (vedere di seguito). Interrompere immediatamente l'utilizzo del proiettore e sostituire la cartuccia filtro.

Ostruire le aperture dell'aria e non effettuare la pulizia del proiettore per periodi prolungati può non solo comportare danni al proiettore, che potrebbero richiedere riparazioni costose, ma anche causare incidenti o incendi.

Per la manutenzione del filtro, fare riferimento a "Timer filtro" a pagina 56 e a "Manutenzione e cura" alle pagine 57-59.

I danni al proiettore dovuti all'utilizzo di un filtro sporco o a manutenzione inadeguata invalidano la garanzia del proiettore.

Pannello superiore



Indicatore WARNING FILTER

Fig.1 Icona Sostituzione filtro

Fig.2 Icona Sostituzione cartuccia filtro

Installazione del proiettore in una posizione corretta

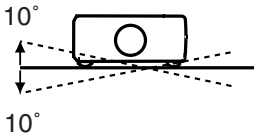
Utilizzare il proiettore correttamente nelle posizioni specificate. Il posizionamento errato del proiettore potrebbe ridurre la durata della lampada e provocare incidenti gravi o incendi.
Questo proiettore è in grado di proiettare immagini verso l'alto o verso il basso, oppure in posizione inclinata perpendicolarmente rispetto al piano orizzontale.

✔***Note:***

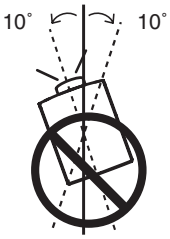
- *Quando l'immagine viene proiettata al contrario (sopra/sotto, sinistra/destra) impostare la funzione per il montaggio a soffitto su "Acceso" (p40, 44).*
- *Il proiettore non può essere azionato ad altitudini superiori a 3.000 metri.*

Precauzioni per il posizionamento del proiettore

Durante l'installazione del proiettore, evitare le seguenti posizioni, così come descritto di seguito.

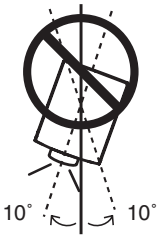


Non inclinare lateralmente il proiettore di più di 10 gradi.



In fase di proiezione verso l'alto, non inclinare il proiettore di oltre 10 gradi verso destra o sinistra.

Non rivolgere il proiettore verso uno dei due lati per proiettare un'immagine.



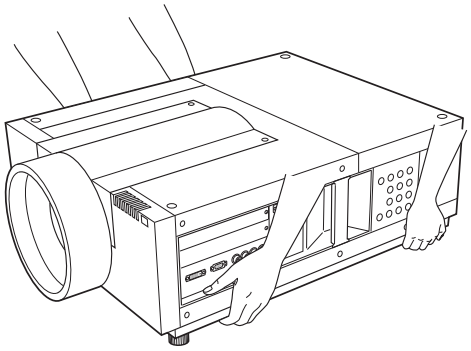
In fase di proiezione verso il basso, non inclinare il proiettore di oltre 10 gradi verso destra o sinistra.

FARE ATTENZIONE DURANTE IL MONTAGGIO A SOFFITTO

Per l'installazione a soffitto, occorre disporre dell'apposito kit di montaggio per questo proiettore. Se l'installazione non viene effettuata correttamente, il proiettore potrebbe cadere, con conseguenti possibili pericoli or lesioni. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rivenditore. La garanzia del proiettore non copre i danni causati dall'utilizzo di kit di montaggio a soffitto non raccomandati o dall'installazione del kit di montaggio a soffitto in un luogo errato.

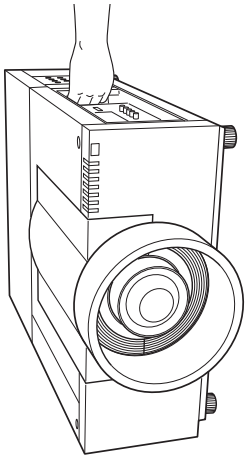
Spostamento del proiettore

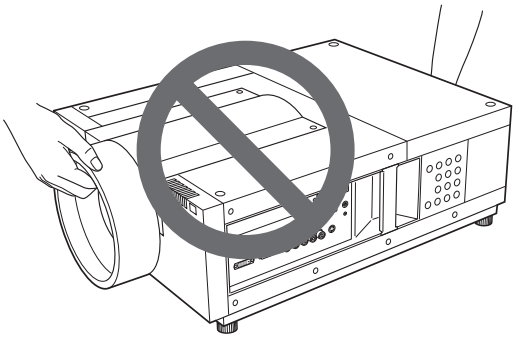
Ritrarre i piedini regolabili per evitare di danneggiare l'obiettivo e le superfici esterne. Per ragioni di sicurezza, si raccomanda di spostare il proiettore utilizzando almeno due persone e tenendolo su entrambi i lati, in quanto il proiettore è pesante. Se il proiettore viene spostato da una sola persona, afferrare la maniglia con cautela. Non afferrare il coperchio di montaggio obiettivo. Lo spostamento improprio del proiettore potrebbe causare danni alle superfici esterne o lesioni personali.



PRECAUZIONI PER IL TRASPORTO DEL PROIETTORE

- Non far cadere il proiettore o urtare che subisca colpi violenti in quanto potrebbe subire danni o non funzionare correttamente.
- Per trasportare il proiettore, utilizzare un contenitore per il trasporto adatta.
- Non spedire il proiettore tramite un corriere o un'agenzia di spedizioni in un contenitore non adatto. Il proiettore potrebbe danneggiarsi. Per spedire il proiettore tramite un corriere o un'agenzia di spedizioni, chiedere al rivenditore di fiducia consigli.
- Non inserire il proiettore nella custodia, prima che sia sufficientemente raffreddato.
- Non trasportare il proiettore con l'obiettivo di sostituzione installato.





Avviso della Federal Communication Commission

Questo apparecchio è stato testato e dichiarato conforme ai limiti di un dispositivo digitale di classe A, ai sensi della Parte 15 della normativa FCC. Questi limiti hanno lo scopo di fornire una ragionevole protezione contro interferenze dannose, nel caso in cui l'apparecchio venga usato in un ambiente commerciale. Questo apparecchio genera, usa e può irradiare energia di frequenze radio e, se non installato in conformità al manuale di istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. L'uso di questo apparecchio in un'area residenziale può causare interferenze dannose, nel qual caso si richiede all'utente di correggere il problema a sue spese.

Non apportare cambiamenti o modifiche all'apparecchio a meno che sia specificato nelle istruzioni. Se tali cambiamenti o modifiche fossero necessari, potrebbe essere necessario interrompere il funzionamento dell'apparecchio.

Conformità Industry Canada

Questo apparecchio digitale di Classe A è conforme con la normativa canadese ICES-003.

AVVERTENZA

Apparecchiatura di Classe A. Questo apparecchio può provocare interferenze nelle aree residenziali; in questo caso, è possibile richiedere all'operatore di adottare contromisure adeguate.

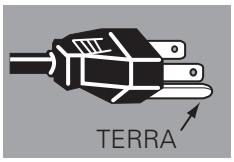
REQUISITI DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE A C.A.

Il cavo di alimentazione in dotazione con questo proiettore è conforme ai requisiti per l'uso in vigore nel Paese in cui si è acquistato.

Cavo di alimentazione per gli Stati Uniti e il Canada:

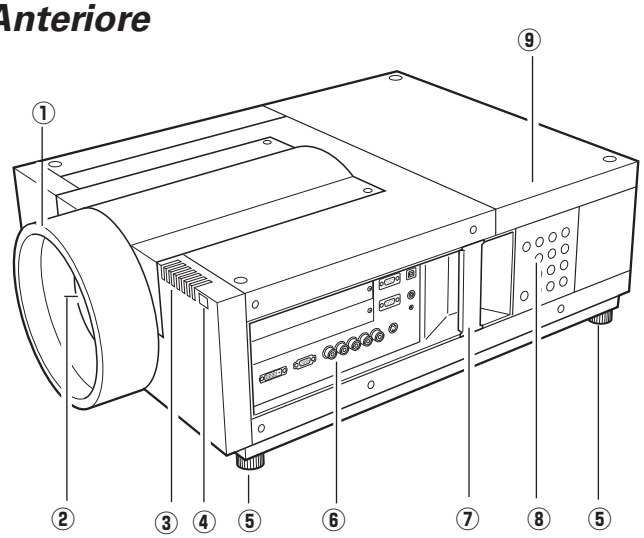
Il cavo di alimentazione a c.a. usato negli Stati Uniti e in Canada è presente nell'elenco di Underwriters Laboratories (UL) e certificato da Canadian Standard Association (CSA).

Il cavo di alimentazione a c.a. è dotato di una spina a c.a. con messa a terra. Si tratta di una misura di sicurezza per essere certi che la spina possa essere inserita correttamente nella presa di rete. Non cercare di eliminare questa caratteristica di sicurezza. Se non si riesce a inserire la presa nella spina, contattare l'elettricista di fiducia.



LA PRESA DI RETE DEVE ESSERE INSTALLATA VICINO ALL'APPARECCHIO E FACILMENTE ACCESSIBILE.

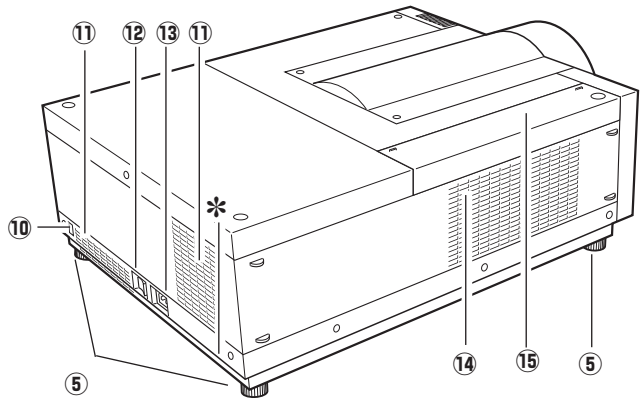
Anteriore



① **Coperchio di montaggio obiettivo**
② **Obiettivo di proiezione (opzionale)**
③ **Indicatori**
④ **Ricevitore remoto a infrarossi (Anteriore)**

⑤ **Piedini regolabili**
⑥ **Terminali e connettori**
⑦ **Maniglia**
⑧ **Controllo laterale**
⑨ **Copertura della lampada**

Posteriore



⑩ **Ricevitore remoto a infrarossi (Retro)**
⑪ **Presa di scarico**

ATTENZIONE

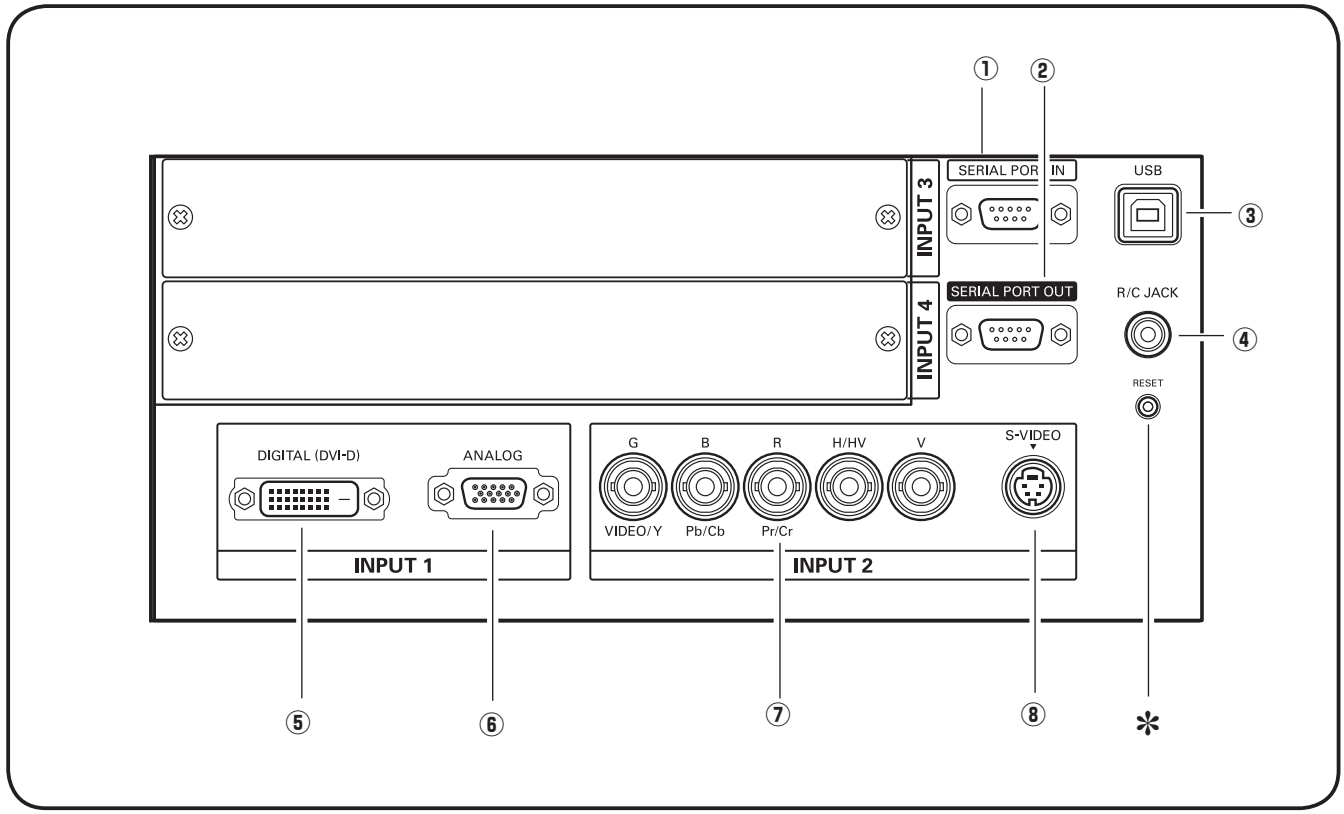
Dalla presa di scarico viene emessa aria calda. Non collocare in prossimità della presa oggetti sensibili al calore.

⑫ **Interruttore di accensione/ spegnimento (On-Off)**
⑬ **Connettore cavo di alimentazione**
⑭ **Presa d'immissione dell'aria**
⑮ **Filtro dell'aria**

✻ **Slot di sicurezza Kensington**
Questo slot è specifico per il blocco Kensington, utilizzato per scoraggiare il furto del proiettore.

*Kensington è un marchio registrato di ACCO Brands Corporation.

Terminali e connettori



① TERMINALE DI INGRESSO PORTA SERIALE
Se si vuole comandare il proiettore dal computer, bisogna collegare un cavo (non fornito) dal computer a questo terminale.

② TERMINALE DI USCITA PORTA SERIALE
Da questo terminale esce il segnale da SERIAL PORT IN. Collegando a questo terminale il SERIAL PORT IN di un altro proiettore è possibile comandare con un computer più di due proiettori.

③ CONNETTORE USB (serie B)
Il connettore USB viene utilizzato per la manutenzione del proiettore.

④ CONNETTORE CAVO R/C
Per utilizzare il telecomando con il cavo, collegare il telecomando a questo connettore con un cavo per telecomando (non fornito).

✻ Tasto RESET
Un microprocessore incorporato che controlla questa unità occasionalmente potrebbe non funzionare correttamente e richiedere la reimpostazione. Questa operazione può essere eseguita premendo il tasto RESET con una penna, in questo modo l'unità si spegnerà e verrà quindi riaccesa. Utilizzare la funzione di RESET con parsimonia.

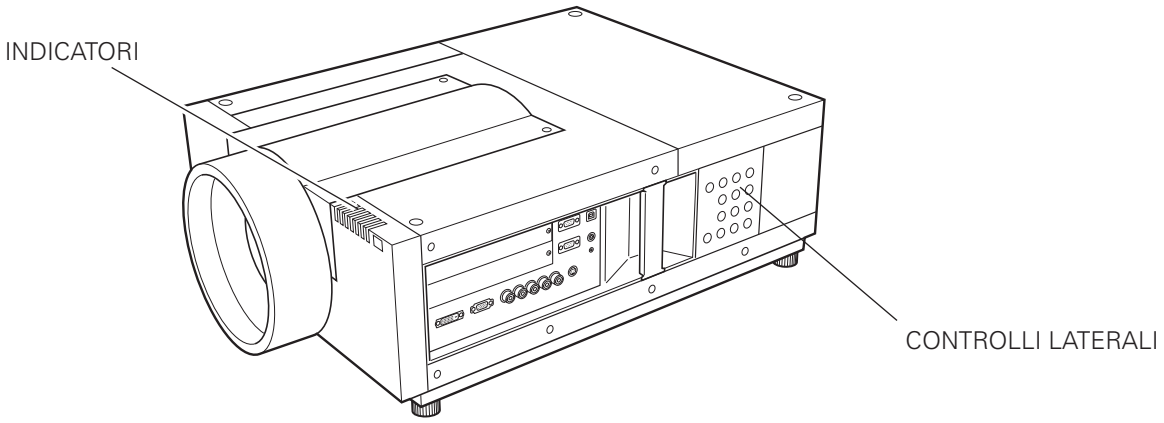
⑤ TERMINALE DI INGRESSO DVI
Collegare l'uscita del computer (tipo digitale/DVI-I) a questo terminale. (Vedere a pagina 20.)
È inoltre possibile collegare segnale HD (compatibile HDCP). (Vedere a pagina 21.)

⑥ TERMINALE DI INGRESSO D-sub a 15 pin
Collegare il segnale in uscita del computer (tipo analogico D-sub a 15 pin) a questo terminale. (Vedere a pagina 20.)

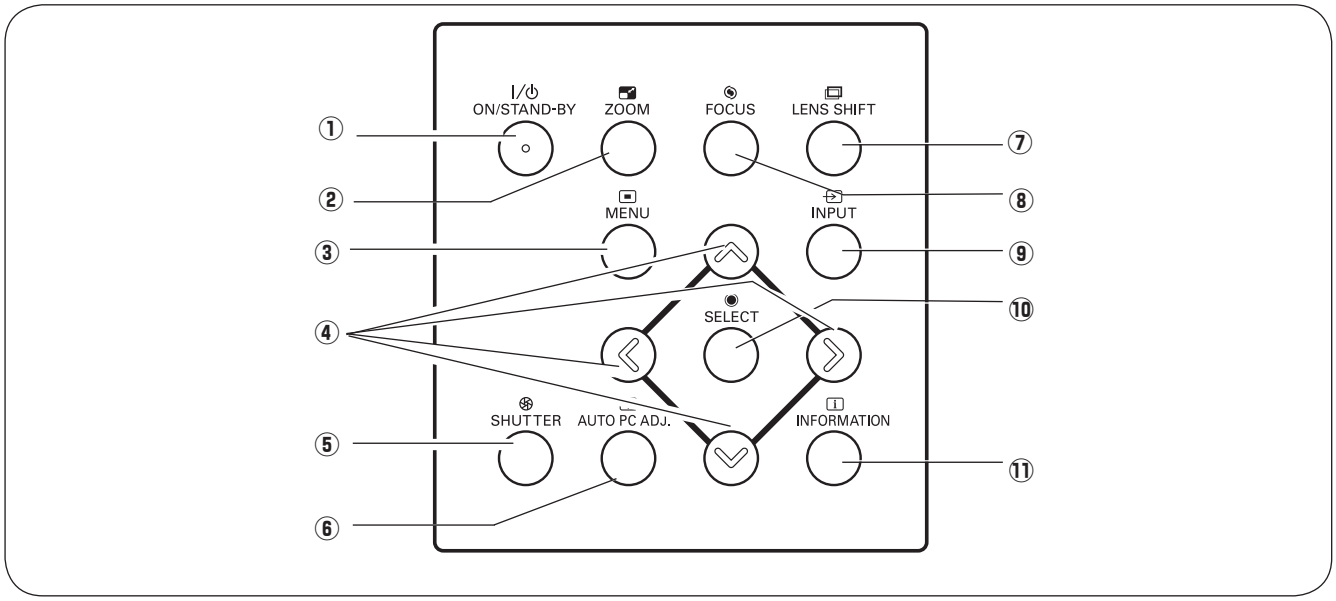
⑦ CONNETTORI DI INGRESSO BNC 5
Collegare il segnale di uscita video Component o Composite proveniente da dispositivi video ai connettori VIDEO/Y, Pb/Cb e Pr/Cr oppure collegare il segnale di uscita del computer (tipo BNC 5 [Verde, Blu, Rosso, Sinc. Orizz. e Vert.]) ai connettori G, B, R, H/V e V (p20, 21).

⑧ CONNETTORE DI INGRESSO S-VIDEO
Collegare il segnale di uscita S-Video del dispositivo video a questo connettore (p21).

Controllo laterale e indicatori



Controlli laterali



① **Tasto ON/STAND-BY**
Accende o spegne il proiettore (p23, 24).

② **Tasto ZOOM**
Imposta lo zoom delle immagini avanti o indietro (p27).

③ **Tasto MENU**
Apre e chiude il menu su schermo (p25, 26).

④ **Tasti Puntatore**
– Selezionano le opzioni o regolano i valori nel menu su schermo.
– Controllano le dimensioni dell'immagine in modalità Zoom digitale + (p40).

⑤ **Tasto SHUTTER**
Apre e chiude l'otturatore integrato (p27).

⑥ **Tasto AUTO PC ADJ.**
Regola automaticamente le immagini provenienti da computer sull'impostazione ottimale (p27).

⑦ **Tasto LENS SHIFT**
Seleziona la funzione di spostamento dell'obiettivo (p27).

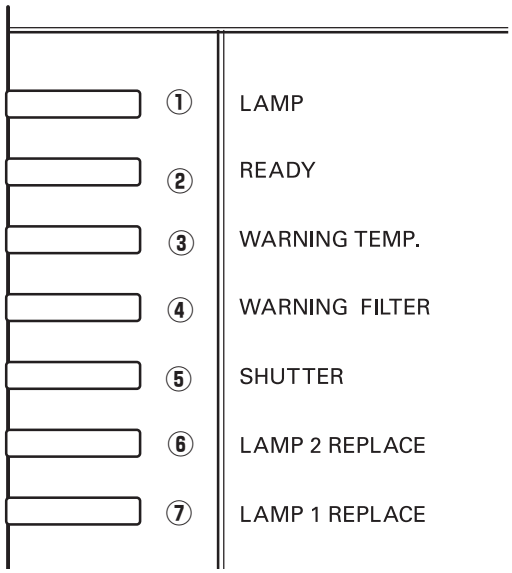
⑧ **Tasto FOCUS**
Regola la messa a fuoco (p27).

⑨ **Tasto INPUT**
Seleziona una sorgente di ingresso INPUT 1, INPUT 2, INPUT 3 o INPUT 4 (p31 - 33).

⑩ **Tasto SELECT**
Conferma la selezione. Consente inoltre di espandere l'immagine in modalità di zoom digitale (p40).

⑪ **Tasto INFORMATION**
Visualizza le informazioni sulla sorgente di ingresso (p28).

Indicatori



① **Indicatore LAMP**
Questo indicatore è oscurato quando il proiettore viene acceso e si illumina quando il proiettore si trova in modalità di sospensione (p72 - 74).

② **Indicatore READY**
Questo indicatore si illumina in verde quando il proiettore è pronto per l'accensione e lampeggia in verde in modalità di risparmio energetico (p52, 72 - 74).

③ **Indicatore WARNING TEMP.**
Questo indicatore lampeggia in rosso quando la temperatura interna del proiettore è eccessivamente alta (p65, 72 - 74).

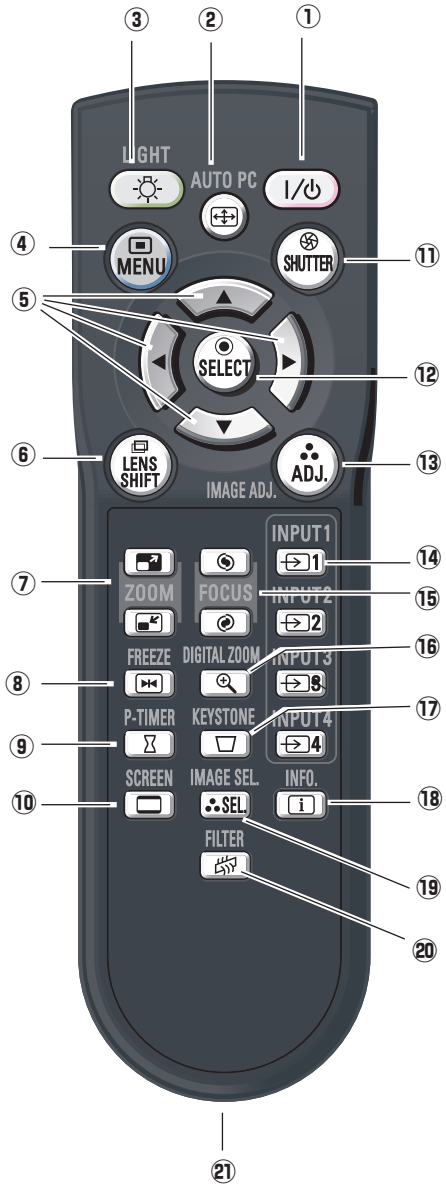
④ **Indicatore WARNING FILTER**
– Lampeggia lentamente quando il filtro viene sostituito (p57, 72).
– Lampeggia velocemente quando la sostituzione del filtro non viene eseguita correttamente o quando la cartuccia filtro non è installata (p57, 74).
– Si illumina in arancione quando viene rilevato un intasamento del filtro o quando il contatore del filtro raggiunge la data impostata sul timer. Ciò richiede la sostituzione immediata del filtro o della cartuccia filtro (p56, 57, 74).

⑤ **Indicatore SHUTTER**
Si illumina in blu quando l'otturatore è chiuso (p72).

⑥ **Indicatore LAMP2 REPLACE**
Questo indicatore si illumina in arancione quando la durata operativa della lampada 2 di proiezione si avvicina al termine (p61, 73).

⑦ **Indicatore LAMP1 REPLACE**
Questo indicatore si illumina in arancione quando la durata operativa della lampada 1 di proiezione si avvicina al termine (p61, 73).

Telecomando



✔*Note:*

Per garantire un corretto funzionamento, si raccomanda di osservare le seguenti precauzioni:

- *Non piegare o lasciare cadere il telecomando o esporlo all'umidità o al calore.*
- *Per la pulizia, utilizzare un panno morbido e asciutto. Non utilizzare benzene, solventi o altre sostanze chimiche.*

① **Tasto ON/STAND-BY**
Accende o spegne il proiettore (p23, 24).

② **Tasto AUTO PC**
Regola automaticamente le immagini provenienti da computer sull'impostazione ottimale (p29, 35).

③ **Tasto LIGHT**
Illumina i tasti del telecomando per circa 10 secondi.

④ **Tasto MENU**
Apre e chiude il menu su schermo (p25, 26).

⑤ **Tasti Puntatore ▲▼◀▶**
– Selezionano le opzioni o regolano i valori nel menu su schermo.
– Controllano le dimensioni dell'immagine in modalità Zoom digitale +/– (p40).

⑥ **Tasto LENS SHIFT**
Seleziona la funzione di spostamento dell'obiettivo (p27, 29).

⑦ **Tasti ZOOM**
Imposta lo zoom delle immagini avanti o indietro.

⑧ **Tasto FREEZE**
Blocca l'immagine sullo schermo (p29).

⑨ **Tasto P-TIMER**
Controlla la funzione P-timer (p30).

⑩ **Tasto SCREEN**
Seleziona la dimensione dello schermo (p39, 40).

⑪ **Tasto SHUTTER**
Chiude l'otturatore integrato per il blocco antiluce (p27, 30).

⑫ **Tasto SELECT**
– Esegue l'opzione selezionata.
– Espande/comprime l'immagine in modalità Zoom digitale (p40).

⑬ **Tasto IMAGE ADJ.**
Attiva la modalità di regolazione del livello immagine (p45-47).

⑭ **Tasti INPUT 1, 2, 3, 4**
Selezionano una sorgente di ingresso (p31 - 33).

⑮ **Tasti FOCUS**
Regola la messa a fuoco (p29).

⑯ **Tasto D.ZOOM**
Consentono di selezionare la modalità zoom digitale +/– e di ridimensionare l'immagine (p40).

⑰ **Tasto KEYSTONE**
Corregge la distorsione trapezoidale (p30, 40, 44).

⑱ **Tasto INFO.**
Visualizza le informazioni sulla sorgente di ingresso (p28).

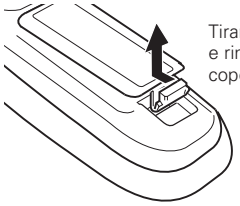
⑲ **Tasto IMAGE SEL.**
Seleziona il livello dell'immagine (p38, 42).

⑳ **Tasto FILTER**
Esegue la sostituzione del filtro (p30).

㉑ **Connettore per telecomando con cavo**
Se si intende utilizzare il telecomando con cavo, collegare il cavo del telecomando (non in dotazione) a questo connettore.

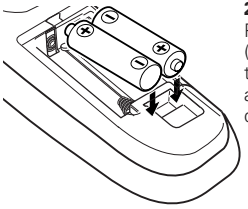
Installazione delle pile del telecomando

1 Rimuovere il coperchietto dell'alloggiamento delle pile.



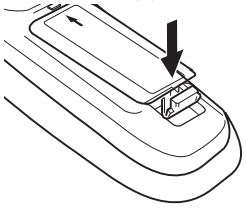
Tirare verso l'alto e rimuovere il coperchio.

2 Installare le nuove batterie nell'alloggiamento.



2 pile di tipo AA
Per la corretta polarità (+ e –), assicurarsi che i terminali delle pile vengano a contatto con i terminali del comparto.

3 Rimettere a posto il coperchietto dell'alloggiamento delle pile.



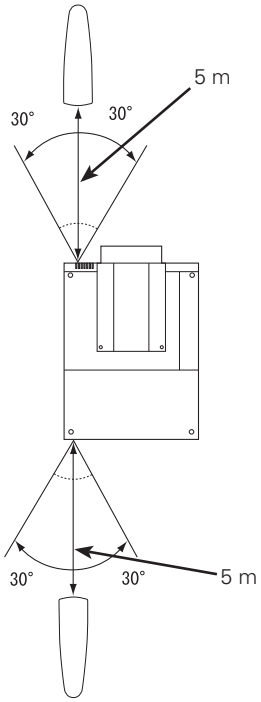
Per essere certi del funzionamento, si raccomanda di osservare le seguenti precauzioni:

- Usare 2 pile alcaline di tipo AA o LR6.
- Sostituire sempre le batterie insieme.
- Non usare assieme una pila nuova e una pila usata.
- Evitare il contatto con acqua o liquidi.
- Non esporre i telecomandi ai rischi di umidità o surriscaldamento.
- Non far cadere l'unità di telecomando.
- Se si verificasse una perdita delle pile, si raccomanda di pulire bene l'alloggiamento delle pile e caricare due pile nuove.
- Se le pile non vengono sostituire correttamente, esiste il pericolo di esplosioni.
- Smaltire le pile usate conformemente alle istruzioni del produttore delle pile e alle normative locali.

Ricevitori del telecomando e raggio di azione

Quando si premono i tasti, puntare il telecomando verso il proiettore (verso i ricevitori del telecomando a infrarossi). Il massimo raggio di azione per il telecomando è circa 5 m e 60 gradi rispetto alle parti anteriore e posteriore del proiettore.

I ricevitori del telecomando a infrarossi sono presenti sia sulla parte anteriore che su quella posteriore del proiettore. È possibile utilizzare entrambi i ricevitori secondo le proprie esigenze (p10, 52).



✔Nota:

- *Per l'installazione del proiettore al soffitto, selezionare il ricevitore del telecomando a infrarossi che si trova più lontano dalla luce fluorescente (p52).*

Telecomando con cavo

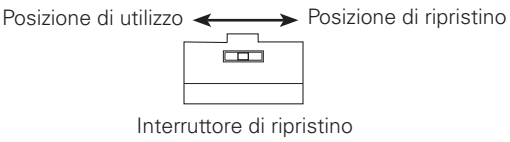
Il telecomando può essere utilizzato come unità cablata.
Il telecomando può essere utilizzato con cavo. L'utilizzo del cavo consente di controllare il telecomando al di fuori del raggio di azione (5 m). Collegare il telecomando e il proiettore con il cavo del telecomando (acquistabile separatamente). Una volta collegato via cavo, il telecomando non emette più segnali wireless.

Codice telecomando

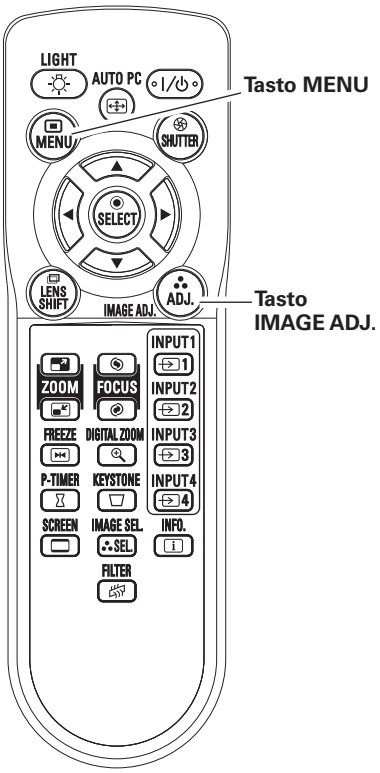
Gli otto diversi codici di controllo (Code 1 – Code 8) vengono assegnati a questo proiettore. Il passaggio tra diversi codici telecomando previene la possibilità di interferenze da altri telecomandi quando si utilizzano contemporaneamente più proiettori o dispositivi video posti in prossimità l'uno con l'altro. Modificare il codice del telecomando per il proiettore prima di modificare quello per il telecomando. Vedere "Telecomando" nel menu Impostazione a pagina 52.

1 Portare l'interruttore di ripristino nella "posizione di utilizzo" sul coperchio del vano sulla parte posteriore del telecomando.

2 Tenendo premuto il tasto MENU, premere il tasto IMAGE ADJ. per un numero di volte corrispondente al numero di codice del telecomando per il proiettore.



Codice telecomando	Pressioni sul tasto IMAGE ADJ. (numero di volte)
Code 1	1
Code 2	2
Code 3	3
Code 4	4
Code 5	5
Code 6	6
Code 7	7
Code 8	8



Installazione dell'obiettivo

Prima di mettere in opera il proiettore, installare l'obiettivo di proiezione sul proiettore.

Prima dell'installazione, controllare dove il proiettore viene utilizzato e preparare l'obiettivo adatto.
Per le specifiche dell'obiettivo di proiezione, rivolgersi al proprio rivenditore.

– Non utilizzare l'obiettivo opzionale specificato sotto per questo proiettore. In caso contrario, potrebbero verificarsi dei danni.

N. di modello dell'obiettivo : 38-809041-02

– L'installazione e la sostituzione dell'obiettivo devono essere effettuate da persone qualificate al servizio di assistenza tecnica.

– Quando si imposta un proiettore dopo l'installazione dell'obiettivo, assicurarsi di riposizionare il copriobiettivo per proteggerne la superficie.

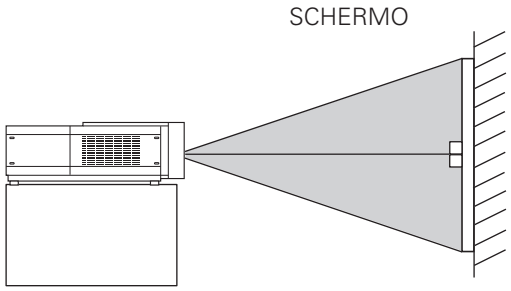
– Quando si trasporta o si solleva il proiettore, fare attenzione a non toccare l'obiettivo. Ciò potrebbe causare danni all'obiettivo, alla superficie esterna del proiettore o alle parti meccaniche.

Posizionamento del proiettore

Il proiettore fondamentalmente è stato progettato per proiettare su superfici di proiezione piatte.

✔***Nota:***

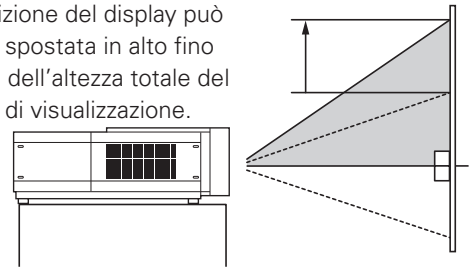
- *La luminosità della stanza influisce notevolmente sulla qualità delle immagini. Per ottenere immagini migliori si consiglia di oscurare leggermente l'ambiente.*



Regolazione dello spostamento obiettivo

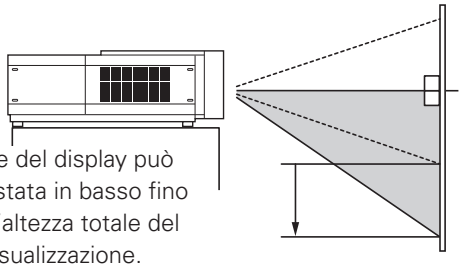
La funzione di spostamento obiettivo motorizzato consente di spostare l'obiettivo a destra e a sinistra, in alto e in basso. Questa funzione consente un facile posizionamento delle immagini sullo schermo (vedere pagina 27).

La posizione del display può essere spostata in alto fino al 50% dell'altezza totale del campo di visualizzazione.



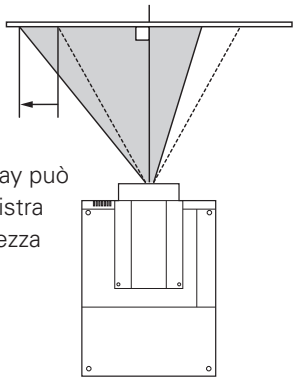
Quando l'obiettivo è spostato in alto.

La posizione del display può essere spostata in basso fino al 50% dell'altezza totale del campo di visualizzazione.

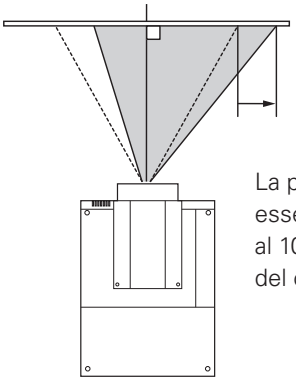


Quando l'obiettivo è spostato in basso.

La posizione del display può essere spostata a sinistra fino al 10% dell'ampiezza totale del campo di visualizzazione.



Quando l'obiettivo è spostato a sinistra.



La posizione del display può essere spostata a destra fino al 10% dell'ampiezza totale del campo di visualizzazione.

Quando l'obiettivo è spostato a destra.

Livello immagine e regolazione picco

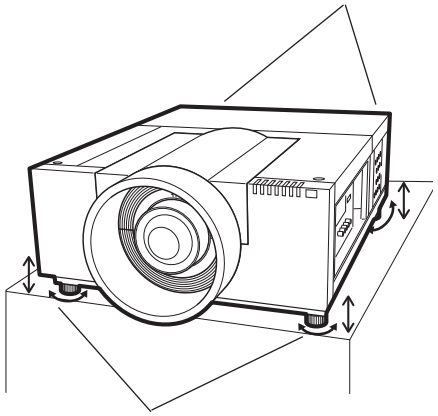
L'angolo di proiezione è regolabile fino a 2,8 gradi verso l'alto o il basso utilizzando i piedini anteriori e posteriori.

Per alzare il proiettore, ruotare i piedini in senso orario.

Per abbassare il proiettore o ritrarre i piedini, ruotarli in senso antiorario.

Per correggere la distorsione trapezoidale, premere il tasto KEYSTONE sul telecomando o selezionare Trapezio dal menu (p14, 30, 40, 44).

PIEDINI REGOLABILI POSTERIORI
(Fare riferimento a pagina 10.)

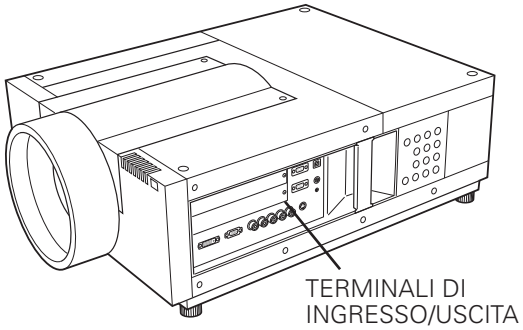


PIEDINI REGOLABILI

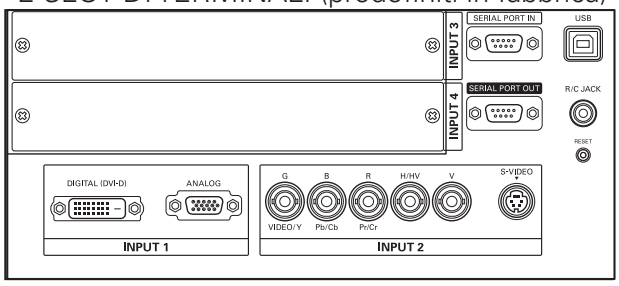
Non ruotare i piedini quando diventa visibile la linea rossa. I piedini potrebbero uscire dalla sede e cadere.

Terminali del proiettore

Il proiettore dispone di due fessure per scheda di interfaccia sostituibili. È possibile espandere le funzioni del proiettore installando le schede di interfaccia opzionali nelle apposite fessure terminali. 2 fessure vuote (Input 3 e 4) sono fornite in dotazione. Per le schede di interfaccia opzionali, rivolgersi al proprio rivenditore.



2 SLOT DI TERMINALI (predefiniti in fabbrica)



Terminale DVI/D-sub 15 Terminale 5-BNC/Video

Sostituzione del terminale

✔***Nota:***

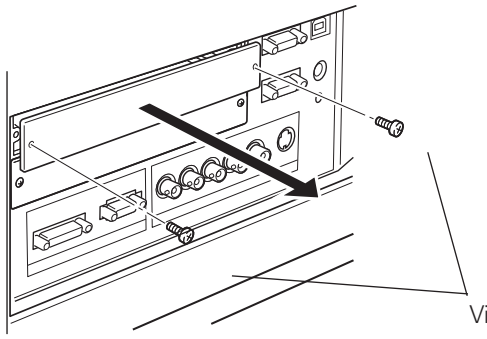
- *Per la sostituzione della scheda di interfaccia, spegnere il proiettore, impostare l'interruttore MAIN ON/OFF su Off e scollegare il cavo di alimentazione CA dalla presa.*

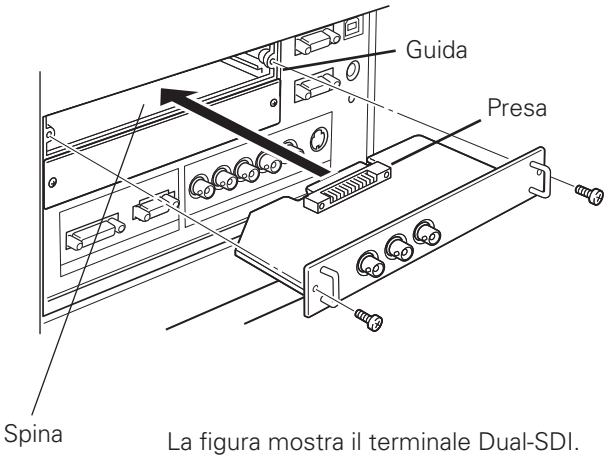
1 Rimuovere le due viti dalla scheda di interfaccia.

2 Estrarre la scheda di interfaccia.

3 Sostituire la scheda di interfaccia. Inserire la nuova scheda di interfaccia facendola scorrere sulla guida in modo che il connettore venga inserito nella porta.

4 Serrare le viti per fissare la scheda.





La figura mostra il terminale Dual-SDI.

NOTE SULL'ORDINAZIONE O L'UTILIZZO DELLA SCHEDA DI INTERFACCIA OPZIONALE

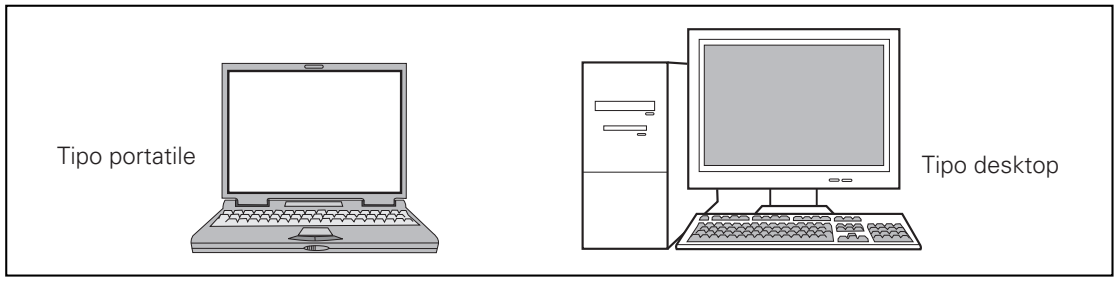
Per ordinare o utilizzare la scheda di interfaccia opzionale, rivolgersi al proprio rivenditore. Quando si contatta il rivenditore, specificare il numero di controllo opzione (Op.cont.No.) che si trova nella parte inferiore del menu delle informazioni (vedere pagina 28).

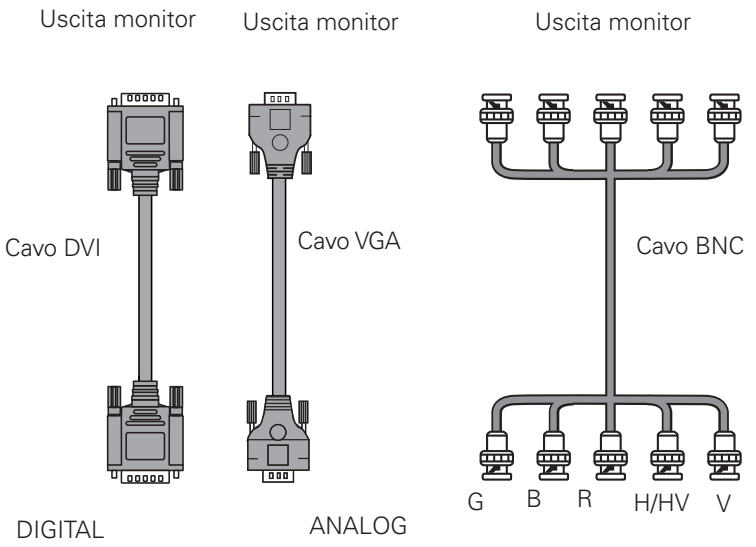
Collegamento a un computer

Cavi utilizzati per i collegamenti

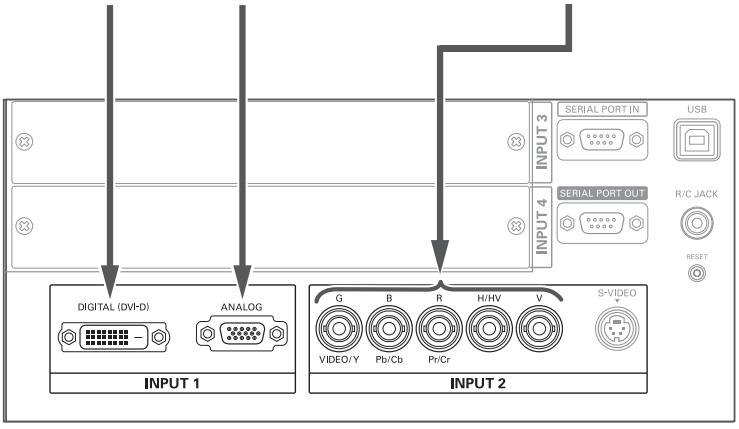
- Cavo VGA (D-sub a 15 pin) *
- Cavo DVI
- Cavo BNC (BNC x 5)

(*Un cavo in dotazione; gli altri cavi non vengono forniti con il proiettore.)





Terminali del proiettore



Prima di collegare i cavi di interfaccia, è necessario scollegare i cavi di alimentazione del proiettore e dell'apparecchio esterno dalla presa CA.

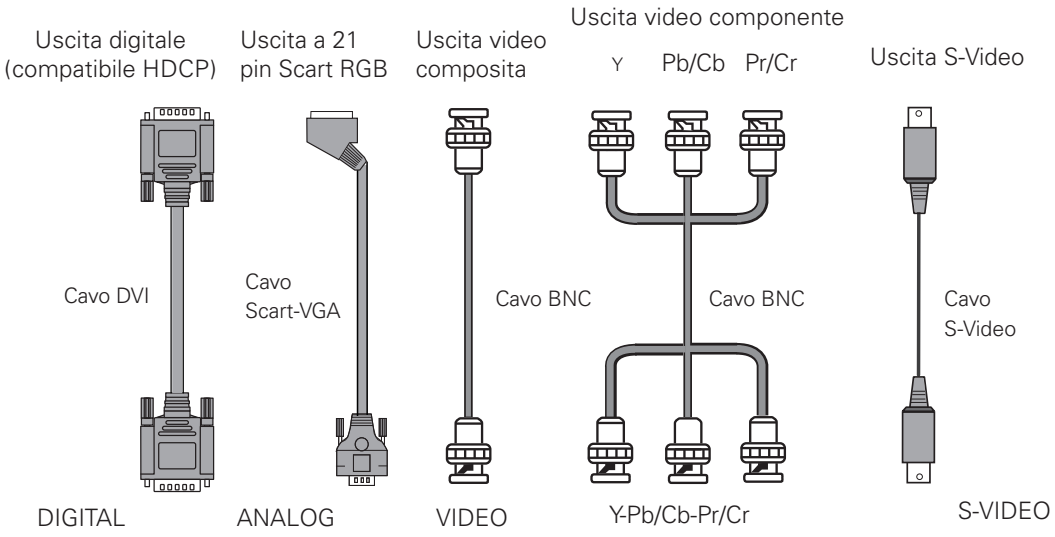
Collegamento all'apparecchiatura video

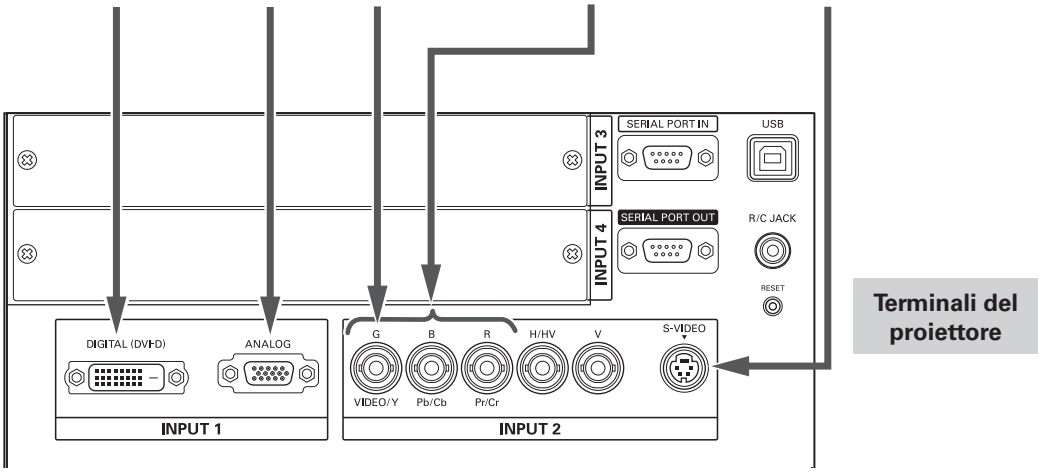
Cavi utilizzati per i collegamenti

- Cavo video (BNC x 3, BNC x 1)
- Cavo Scart-VGA
- Cavo DVI
- Cavo S-Video

(Cavi non forniti con questo proiettore.)

Sorgente video (esempio)
Videoregistratore a cassetta
Lettore di Video Disc
Apparecchio con uscita video componente (quale un lettore DVD o una sorgente TV ad alta definizione)





Terminali del proiettore

Prima di collegare i cavi di interfaccia, è necessario scollegare i cavi di alimentazione del proiettore e dell'apparecchio esterno dalla presa CA.

Collegamento del cavo di alimentazione CA.

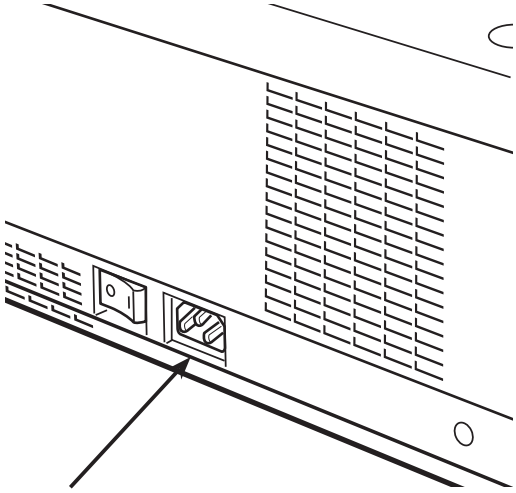
Questo proiettore utilizza un voltaggio in ingresso nominale di 100–120 V CA o 200–240 V CA. È progettato per funzionare con un sistema di alimentazione monofase con filo neutro messo a terra. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non utilizzare mai altri tipi di alimentazione.
Se non si è sicuri del tipo di alimentazione elettrica in uso, consultare il rivenditore autorizzato o il centro di assistenza.
Prima di accendere il proiettore, collegarlo all'apparecchio periferico.

ATTENZIONE

La presa della rete elettrica deve essere vicina all'apparecchio, e facilmente accessibile.

✔Nota:

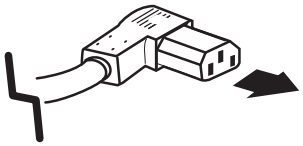
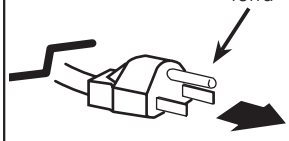
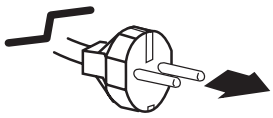
- *Disinserire la spina del cavo di alimentazione quando l'apparecchio non deve essere utilizzato. Quando questo proiettore è collegato alla presa della rete elettrica con il cavo di alimentazione in c.a., in modalità di stand-by (attesa di funzionamento), assorbe una piccola quantità di corrente elettrica.*



Inserire nel proiettore la spina del cavo di alimentazione in c.a. (fornito).

NOTA RELATIVA AL CAVI DI ALIMENTAZIONE

Il cavo di alimentazione a c.a. deve essere conforme alle norme del paese in cui si usa il proiettore.
Guardando alla tabella sotto, accertare quale spina di cavo di alimentazione in c.a. bisogna usare.
Se il cavo di alimentazione in c.a., completo di spina, non è adatto per la presa della rete elettrica locale, contattare il rivenditore di fiducia.

Lato proiettore	Lato Presa di rete a c.a.	
	Per gli U.S.A. e il Canada	**Per l'Europa continentale**
 Alla presa CONNETTORE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE che si trova sul proiettore.	Terra  Alla presa di rete a c.a. **(120 Vc.a.)**	 Alla presa di rete a c.a. **(200 - 240 Vc.a.)**

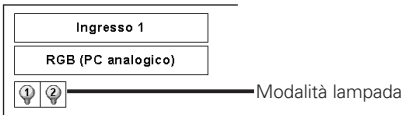
Accensione del proiettore

1. Prima di accendere il proiettore, collegare tutte le periferiche (computer, videoregistratore, ecc.).
2. Collegare il cavo di alimentazione CA del proiettore a una presa di corrente CA e impostare l'interruttore MAIN ON/OFF su ON. L'indicatore LAMP si illumina in rosso e l'indicatore READY in verde.
3. Premere il tasto ON/STAND-BY sul controllo laterale o sul telecomando. L'indicatore LAMP si oscura in rosso e vengono attivate le ventole di raffreddamento. Sullo schermo viene visualizzato il display di preparazione e viene avviato il conto alla rovescia.
4. Dopo il conto alla rovescia, vengono visualizzate sullo schermo l'ultima sorgente di ingresso selezionata e l'icona della modalità della lampada (vedere pagina 60).

   Se l'utilizzo del proiettore viene bloccato con un codice PIN, viene visualizzata la finestra di dialogo di inserimento del Codice PIN. Inserire il codice PIN come descritto di seguito.

Il display di preparazione scompare dopo 20 secondi.

Sorgente di ingresso selezionata e controllo lampada

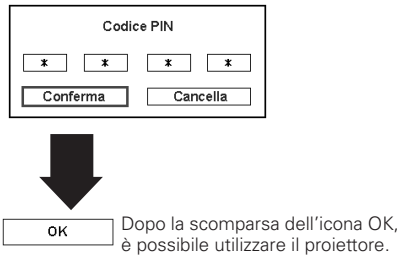


Per lo stato di controllo della lampada, vedere a pagina 60.

✔Nota:

- *Le icone di sostituzione della lampada e di avvertenza filtro possono apparire sullo schermo a seconda dello stato di utilizzo del proiettore.*

Finestra di dialogo di inserimento del codice PIN



Dopo la scomparsa dell'icona OK, è possibile utilizzare il proiettore.

Inserire un codice PIN

Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ sul controllo laterale o sul telecomando per inserire un numero. Premere il tasto Puntatore ▶ per confermare il numero e spostare il riquadro rosso del puntatore sulla casella successiva. Il numero cambia in "✳". Ripetere l'operazione finché non sono stati inseriti tutti i numeri che compongono il codice a quattro cifre. Una volta inserito il codice a quattro cifre, spostare il puntatore su "Conferma". Premere il tasto SELECT per iniziare a utilizzare il proiettore.

Se è stato confermato un numero sbagliato, utilizzare il tasto Puntatore ◀ per spostare il puntatore sul numero da correggere, quindi inserire il numero esatto.

Se è stato inserito un codice PIN non corretto, l'indicazione "Codice PIN" e il numero (✳✳✳✳) divengono rossi per un istante. Ripetere la procedura di inserimento del codice PIN.

Che cos'è il codice PIN?

Il codice PIN (Personal Identification Number) è un codice di sicurezza basato su un numero identificativo personale che consente solo alla persona che ne è a conoscenza di utilizzare il proiettore. L'impostazione di un codice PIN previene l'utilizzo non autorizzato del proiettore.

Il codice PIN è formato da quattro numeri. Per bloccare l'uso del proiettore con un codice PIN, fare riferimento alla sezione relativa alla funzione Blocca codice PIN in Impostazioni, pagine 53, 54.

✔Note:

- *Se la funzione di Seleziona logo è disattivata, il logo non viene mostrato sullo schermo (p49).*
- *Se per la funzione Display è seleziona l'opzione "Disattiva attesa" o "Off", il conteggio alla rovescia non viene mostrato sullo schermo (p48).*
- *Durante il periodo del conteggio alla rovescia, tutte le operazioni sono disabilitate.*
- *Se il codice PIN non viene inserito entro 3 minuti dopo la visualizzazione della finestra di dialogo per il codice PIN, il proiettore si spegne automaticamente.*
- *"1234" è il codice PIN predefinito.*

AVVERTENZA RELATIVA ALL'USO DEL CODICE PIN

Se si dimentica il codice PIN impostato, non sarà più possibile avviare il proiettore. Impostare il codice PIN con la massima attenzione, annotarlo nell'apposito spazio a pagina 80 del presente manuale e tenerlo a portata di mano. Se il codice PIN viene smarrito o dimenticato, rivolgersi al rivenditore o un centro di assistenza.

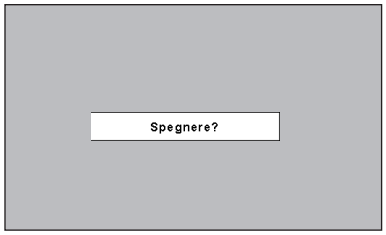
Spegnimento del proiettore

1 Premere il tasto ON/STAND-BY sul controllo laterale o sul telecomando. Sullo schermo viene visualizzata l'indicazione di richiesta conferma "Spegnere?".

2 Per spegnere il proiettore, premere nuovamente il tasto ON/STAND-BY sul controllo laterale o sul telecomando. L'indicatore LAMP si illumina e l'indicatore READY si spegne. Una volta spento il proiettore, le ventole di raffreddamento vengono attivate. Il proiettore non può essere acceso durante la fase di raffreddamento.

3 Quando il proiettore si è adeguatamente raffreddato, l'indicatore READY si illumina in verde ed è quindi possibile accendere il proiettore. Prima di spegnere tramite l'interruttore MAIN ON/OFF, attendere che il proiettore sia completamente raffreddato.

4 Scollegare il cavo di alimentazione CA dalla presa di corrente.



L'indicazione "Spegnere?" scompare dopo 4 secondi.

PER PROLUNGARE LA DURATA DELLA LAMPADA, ATTENDERE ALMENO CINQUE MINUTI PRIMA DI SPEGNERE IL PROIETTORE.
NON SCOLLEGARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE CA QUANDO LE VENTOLE DI RAFFREDDAMENTO SONO IN FUNZIONE O PRIMA CHE L'INDICATORE READY SIA DI NUOVO ILLUMINATO IN VERDE.
IN CASO CONTRARIO, LA DURATA DELLA LAMPADA VERRÀ RIDOTTA.

NON UTILIZZARE IL PROIETTORE IN MODO PROLUNGATO SENZA ALCUNA INTERRUZIONE. IN CASO CONTRARIO, LA DURATA DELLA LAMPADA VERRÀ RIDOTTA.

✔Note:

- *Quando la funzione Accensione rapida è attivata, il proiettore si accende automaticamente quando il cavo dell'alimentazione in c.a. viene collegato alla presa in c.a (p53).*
- *La velocità di funzionamento delle ventole di raffreddamento varia in base alla temperatura all'interno del proiettore.*
- *Non inserire il proiettore nella custodia, prima che sia sufficientemente raffreddato.*
- *Se l'indicatore WARNING TEMP. lampeggia in rosso, vedere "Indicatori di avvertenza" a pagina 65.*
- *Se durante il periodo di raffreddamento l'indicatore READY è spento, non è possibile accendere il proiettore. Quando l'indicatore READY è di nuovo verde, è possibile riaccendere il proiettore.*

Come utilizzare il menu su schermo

Il proiettore può essere regolato o impostato tramite il menu su schermo. Per le procedure di regolazione e impostazione, fare riferimento alle relative sezioni del presente manuale.

1 Premere il tasto MENU sul controllo laterale o sul telecomando per visualizzare il menu a schermo.

2 Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per selezionare l'icona Menu. Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per scegliere un elemento nel menu selezionato.

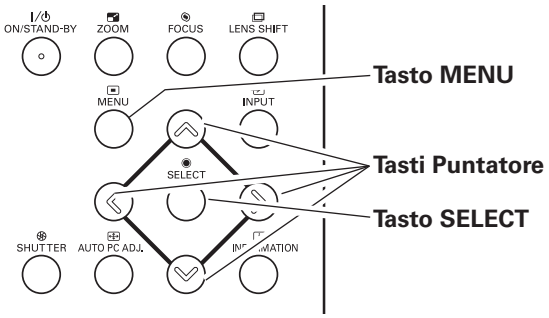
3 Premere il tasto SELECT per visualizzare le informazioni relative a un elemento. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare i valori.

Per chiudere il menu su schermo, premere nuovamente il tasto MENU.

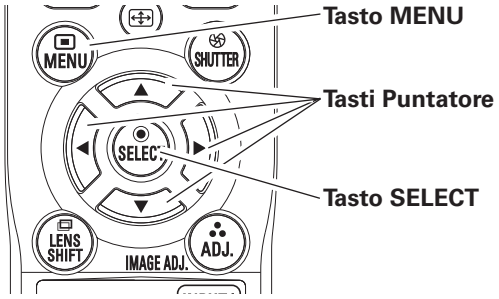
✔Nota:

- *L'opzione selezionata non diventa effettiva fino a quando non si preme il tasto SELECT.*

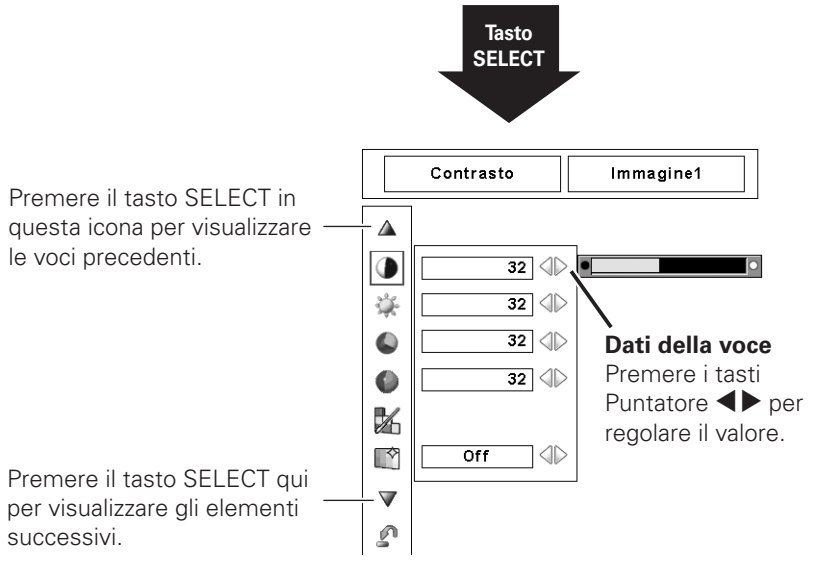
Controllo laterale



Telecomando



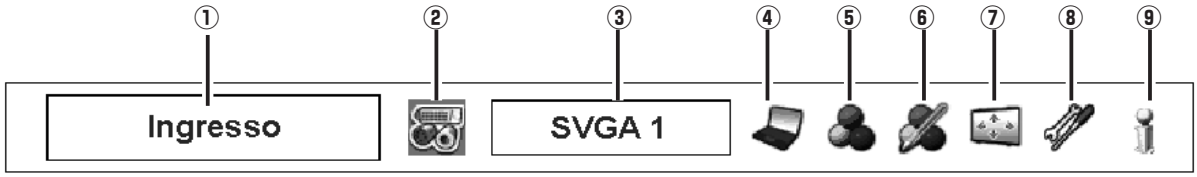
Menu su schermo



Barra dei menu

Per informazioni dettagliate sulle funzioni, vedere Albero del menu a p69 - 71.

Per sorgente computer



① Finestra della guida

Mostra il menu selezionato del menu su schermo.

② Menu Ingresso

Serve per selezionare la sorgente computer o video (p31 - 33).

③ Menu Sistema PC

Serve per selezionare il sistema del computer (p34).

④ Menu Regolazione PC

Serve per regolare i parametri e adattarli al formato del segnale in ingresso (p35 - 37).

⑤ Menu Selezione immagine

Serve per selezionare il livello di immagine tra Predefinito, Reale o Immagine 1 - 10 (p38).

⑥ Menu Regolazione immagine

Serve per regolare le immagini del computer. [Contrasto / Luminosità / Regolazione colore / Controllo automatico immagine / Temp. colore / Bilanciamento del bianco (Rosso / Verde / Blu) / Gradazione nero (Rosso / Verde / Blu) / Nitidezza / Gamma / Azzera / Memorizzare] (p45 - 47).

⑦ Menu Schermo

Serve per regolare il formato dell'immagine. [Normale / Vero / Espanso / Schermo pieno / Utente / Trapezio / Soffitto / Retro / Azzera / Zoom digitale +/–] (p39 - 40).

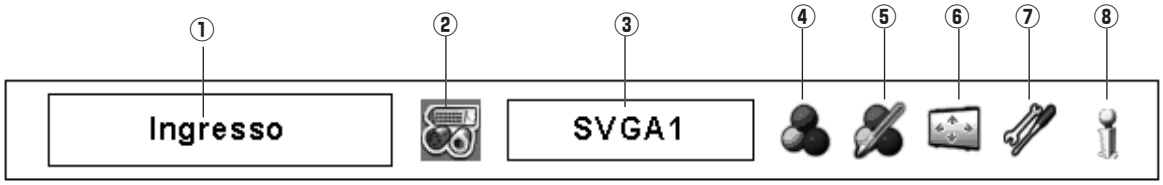
⑧ Menu Impostazione

Utilizzato per impostare le configurazioni operative del proiettore (p48 - 56).

⑨ Menu Informazioni

Visualizza le informazioni sulla sorgente di ingresso (p28).

Per sorgente video



① Finestra della guida

Mostra il menu selezionato del menu su schermo.

② Menu Ingresso

Serve per selezionare la sorgente computer o video (p31 - 33).

③ Menu Sistema AV

Serve per selezionare il sistema della sorgente video selezionata (p41).

④ Menu Selezione immagine

Serve per selezionare il livello di immagine tra Predefinito, Cinema o Immagine 1 - 10 (p42).

⑤ Menu Regolazione immagine

Serve per regolare la fotografia dell'immagine. [Contrasto / Luminosità / Colore / Tinta / Regolazione colore / Controllo automatico immagine / Temp. colore / Bilanciamento del bianco (Rosso / Verde / Blu) / Gradazione nero (Rosso / Verde / Blu) / Nitidezza / Gamma / Riduzione del rumore / Progressivo / Azzera / Memorizzare] (p45 - 47).

⑥ Menu Schermo

Serve per regolare il formato dell'immagine. [Normale / Espanso / Utente / Trapezio / Soffitto / Retro / Azzera] (p43 - 44).

⑦ Menu Impostazione

Utilizzato per impostare le configurazioni operative del proiettore (p48 - 56).

⑧ Menu Informazioni

Visualizza le informazioni sulla sorgente di ingresso (p28).

Controllo tramite comandi del proiettore

Regolazione zoom

L'indicazione "Zoom" viene visualizzata sullo schermo. Premere il tasto ZOOM, quindi i tasti Puntatore ▲▼ per regolare lo zoom dell'immagine.

Regolazione messa a fuoco

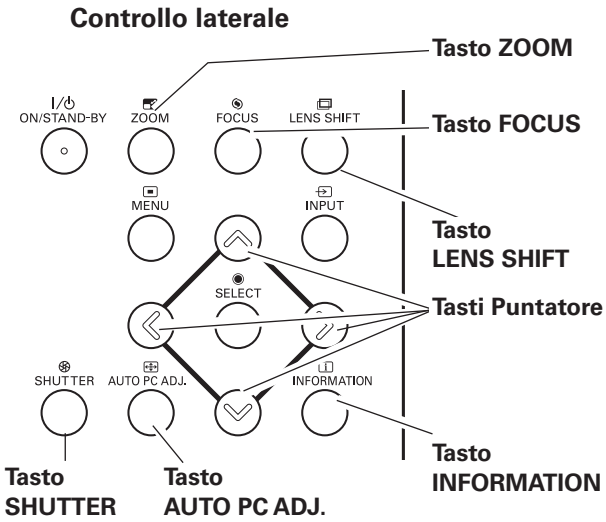
L'indicazione "Fuoco" viene visualizzata sullo schermo. Premere il tasto FOCUS, quindi i tasti Puntatore ▲▼ per regolare il fuoco dell'immagine.

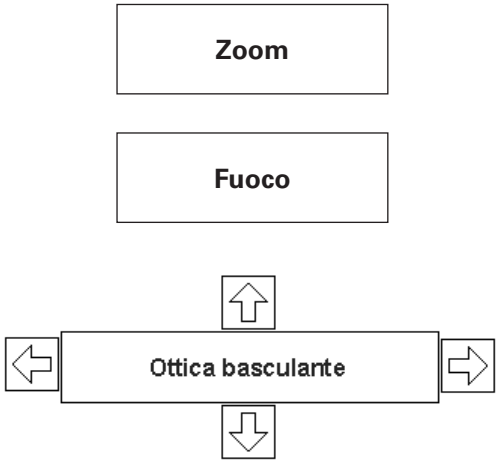
Regolazione dello spostamento obiettivo

L'indicazione "Ottica basculante" viene visualizzata sullo schermo. Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼◀▶ per posizionare lo schermo nel punto desiderato senza distorsione dell'immagine.
È possibile spostare lo schermo in alto o in basso fino al 50%, o in alto lateralmente fino al 10% rispetto all'asse centrale dello spostamento obiettivo.

Auto regolazione PC

Attivare la funzione di autoimpostazione del PC. La pressione di questo tasto consente di effettuare la regolazione dello schermo del computer con facilità. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 35.





✔***Note:***

- *La freccia scompare quando viene raggiunto il valore massimo di spostamento dell'obiettivo in ciascuna direzione.*
- *La freccia diventa rossa quando l'obiettivo viene spostato al centro dello schermo.*

Funzione otturatore

La funzione Otturatore consente di impostare il blocco completo della luce sullo schermo. Premere il tasto SHUTTER per chiudere l'otturatore all'interno del proiettore. Per aprire l'otturatore, premere nuovamente il tasto SHUTTER. Per ulteriori informazioni sull'impostazione della funzione Otturatore, vedere pagina 55.

✔***Note:***

- *Il tasto SHUTTER sul controllo laterale e sul telecomando non è abilitato quando la funzione di protezione dell'otturatore sul menu Impostazione si trova su "On" (p55).*
- *L'indicatore SHUTTER sulla parte superiore del proiettore si illumina in blu quando l'otturatore è chiuso (p13).*
- *Il proiettore si spegne automaticamente all'ora impostata in regolaz. otturatore (p55).*
- *La funzione Risparmio energetico non è abilitata quando l'otturatore è chiuso (p52).*

Informazioni

Il display informativo può essere utilizzato per confermare la condizione di funzionamento corrente del proiettore e il segnale proiettato dall'unità.

Premere il tasto INFORMATION per visualizzare la finestra informativa sullo schermo. Per nascondere la finestra, premere nuovamente il tasto INFORMATION o i tasti Puntatore ◀▶.

È possibile selezionare la finestra delle informazioni anche dal menu.

Menu Informazioni

Menu Informazioni

Ingresso	Ingresso 1	
	RGB (PC analogico)	
Freq. orizz.	0.0 KHz	
Freq. vert.	0.0 Hz	
Schermo	Normale	
Lingua	Italiano	
Mod. lampada		
Controllo lampada		
Risparmio energetico	Pronto	5 Min.
regolaz. otturatore	Telecomando	On
	Proiettore	Off
	180 Min.	
Sicurezza	Blocco comandi	
	Blocca codice PIN	Off
Telecomando	Code 1	
Option control No. 9		

* I valori Freq. orizz. e Freq. vert. descritti in questa figura possono differire dai valori reali.

Controllo tramite telecomando

Si consiglia di utilizzare il telecomando per le operazioni utilizzate più di frequente. La semplice pressione di un tasto consente infatti di effettuare velocemente le operazioni desiderate senza dover richiamare il menu su schermo.

Tasto AUTO PC

Premere il tasto AUTO PC sul telecomando per attivare la funzione di autoimpostazione del PC. La pressione di questo tasto consente di effettuare velocemente la regolazione dello schermo Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 35.

Tasto LENS SHIFT

Vedere a pagina 27.

Tasti ZOOM

Premere i tasti ZOOM sul telecomando per impostare lo zoom in avanti o in indietro per le immagini.

Tasti FOCUS

Premere i tasti FOCUS sul telecomando per regolare la messa a fuoco dell'immagine.

Tasto FREEZE

Premere il tasto FREEZE sul telecomando per fermare l'immagine presente sullo schermo. Per tornare alla funzione fermo immagine, premere di nuovo il tasto FREEZE o premere qualsiasi altro tasto.

Tasto SCREEN

Premere il tasto SCREEN sul telecomando per selezionare la dimensione dello schermo desiderata. Il simbolo corrispondente alla dimensione schermo selezionata compare sullo schermo per 4 secondi. Per ulteriori informazioni, vedere alle pagine 39 - 40 e 43 - 44. Tenere premuto il tasto SCREEN per più di 5 secondi per ripristinare tutte le impostazioni della dimensione schermo sui valori predefiniti.

Tasto D.ZOOM

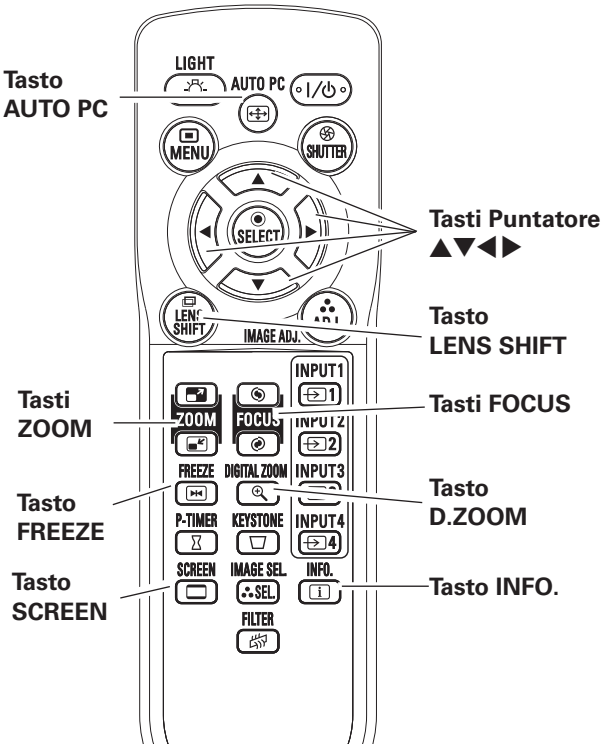
Premere i tasti D.ZOOM sul telecomando per avviare la modalità zoom digitale +/–. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 40.

Tasto INFO.

Premere il tasto INFO. sul telecomando per visualizzare la finestra delle informazioni sullo schermo.

Per ulteriori informazioni, vedere la pagina precedente.

Telecomando



✔***Nota:***

- *Vedere la pagina successiva per ulteriori informazioni sugli altri tasti.*

Tasto SHUTTER

Vedere a pagina 27.

Tasto FILTER

Tenere premuto il tasto FILTER per più di cinque secondi per attivare la sostituzione automatica del filtro.

✔***Note:***

- *Il filtro non può essere riavvolto.*
- *Una volta sostituito il filtro, la durata totale di utilizzo del filtro viene automaticamente impostata su 0.*

Tasto IMAGE ADJ.

Premere il tasto IMAGE ADJ. sul telecomando per regolare il livello immagine dello schermo. Per ulteriori informazioni, vedere le pagine 45 - 47.

Tasto IMAGE SEL.

Premere il tasto IMAGE SEL. sul telecomando per selezionare il livello immagine dello schermo desiderato. Per ulteriori informazioni, vedere le pagine 38 e 42.

Tasto P-TIMER

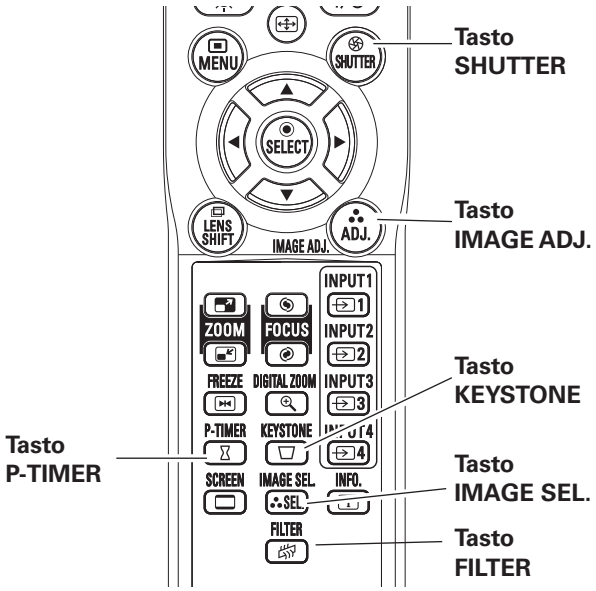
Premere il tasto P-TIMER sul telecomando. Sullo schermo viene visualizzata l'indicazione "00:00" del timer e il timer inizia il conteggio del tempo (00:00 - 59:59). Per arrestare il conto alla rovescia, premere il tasto P-TIMER. Per annullare la funzione, premere di nuovo il tasto P-TIMER.

Tasto KEYSTONE

Premere il tasto KEYSTONE sul telecomando. Appare la finestra di dialogo "Trapezio".

Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼◀▶ per correggere la distorsione trapezoidale. L'impostazione della distorsione trapezoidale può essere memorizzata (p40, 44).

Telecomando



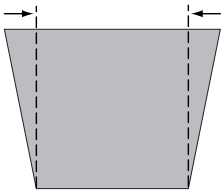
✔***Nota:***

- *Vedere la pagina precedente per ulteriori informazioni sugli altri tasti.*

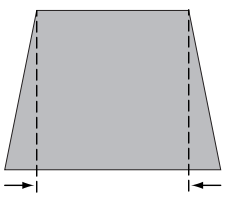
Indicazione P-Timer

- Le frecce bianche indicano che non è attiva alcuna correzione.
- Una freccia rossa indica la direzione della correzione.
- Una freccia scompare nel punto di massima correzione.
- Premendo ancora una volta il tasto KEYSTONE sul telecomando mentre è visualizzata la finestra di dialogo della regolazione trapezoidale, la regolazione trapezoidale viene annullata.
- L'intervallo di regolazione può essere limitato in base al segnale di ingresso.
- Il messaggio "Trapezio" scompare dopo 10 secondi.

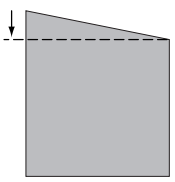
Ridurre la larghezza superiore con il tasto Puntatore ▲.



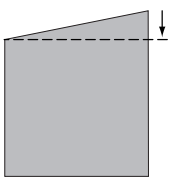
Ridurre la larghezza inferiore con il tasto Puntatore ▼.



Ridurre la parte sinistra con il tasto Puntatore ◀.

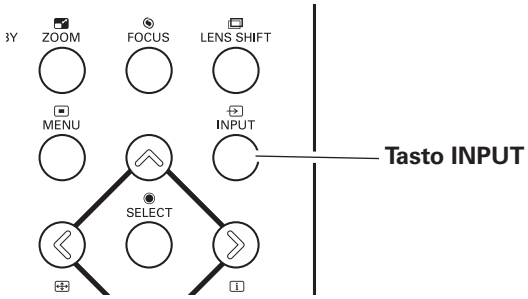


Ridurre la parte destra con il tasto Puntatore ▶.



Ingresso

Controllo laterale



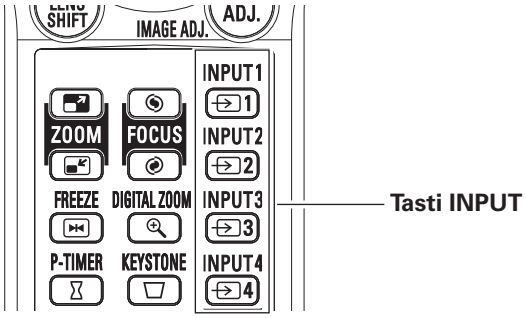
Funzionamento dei tasti sul controllo laterale

Funzionamento del controllo laterale

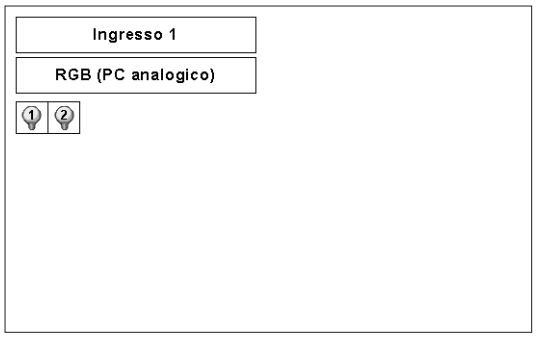
Premere il tasto INPUT sul controllo laterale. Ad ogni pressione del tasto, la selezione cambia tra Ingresso 1, Ingresso 2, Ingresso 3 e Ingresso 4.

Prima di utilizzare il tasto INPUT sul controllo laterale, è necessario selezionare la corretta sorgente di ingresso tramite il menu a schermo in modo da visualizzare l'ultima sorgente di ingresso utilizzata.

Telecomando



Controllo tasti del telecomando



Controllo telecomando

Premere il tasto INPUT 1, INPUT 2, INPUT 3 o INPUT 4 sul telecomando. Ad ogni pressione del tasto, la selezione cambia tra Ingresso 1, Ingresso 2, Ingresso 3 o Ingresso 4.

Prima di utilizzare il tasto INPUT sul controllo laterale, è necessario selezionare la corretta sorgente di ingresso tramite il menu a schermo in modo da visualizzare l'ultima sorgente di ingresso utilizzata.

✔Note:

- *I tasti di ingresso vuoti non sono selezionabili.*
- *Quando un ingresso è vuoto, questo viene visualizzato in grigio.*

Selezione della sorgente di ingresso computer

Operazione tramite il menu

Quando si seleziona INPUT 1 con i terminali DVI/D-sub 15

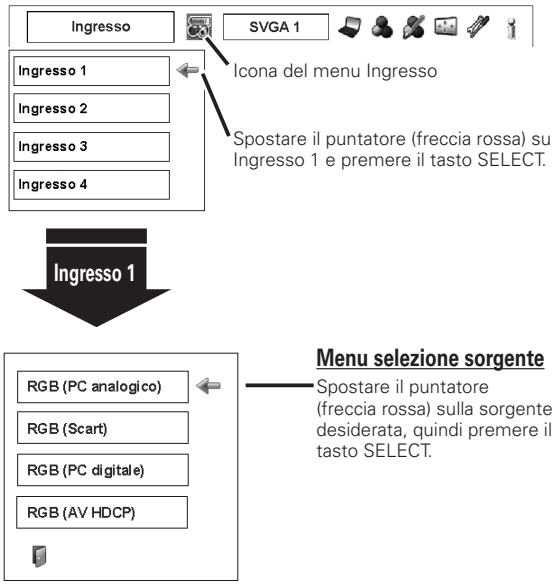
1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per spostare il puntatore riquadro rosso sull'icona Menu Ingresso.

2 Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per spostare il puntatore freccia rossa sull'ingresso desiderato, quindi premere il tasto SELECT. È quindi possibile selezionare l'ingresso desiderato.

3 Premere nuovamente il tasto SELECT. Appare il menu di selezione della sorgente.

4 Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare la sorgente desiderata, quindi premere il tasto SELECT.

Menu Ingresso



RGB (PC analogico)

Quando il computer è collegato al terminale INPUT 1 (ANALOG), selezionare RGB (PC analogico).

RGB (PC digitale)

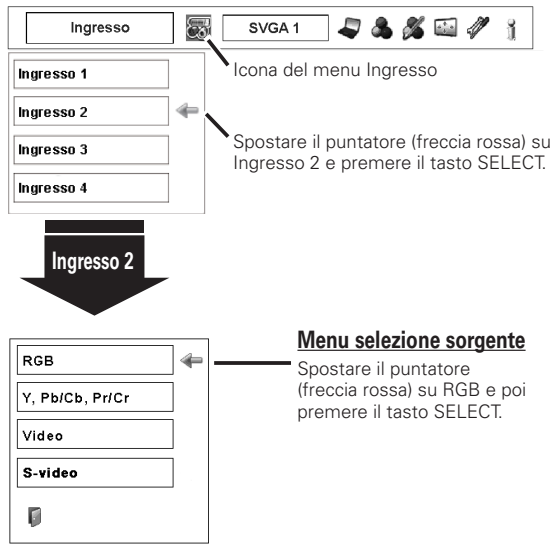
Quando il computer è collegato al terminale INPUT 1 (DIGITAL), selezionare RGB (PC digitale).

Quando si seleziona INPUT 2 con i terminali 5-BNC/Video/S-Video

RGB

Quando il computer è collegato al terminale INPUT 2 (5 CONNETTORI DI INGRESSO BNC), selezionare RGB.

Menu Ingresso



✔Nota:

• Quando un ingresso è vuoto, questo viene visualizzato in grigio.

Selezione della sorgente di ingresso video

Operazione tramite il menu

Quando si seleziona INPUT 1 con i terminali DVI/D-sub 15

Quando si collega ad apparecchio di questo tipo, selezionare il tipo di sorgente video nel menu selezione sorgente.

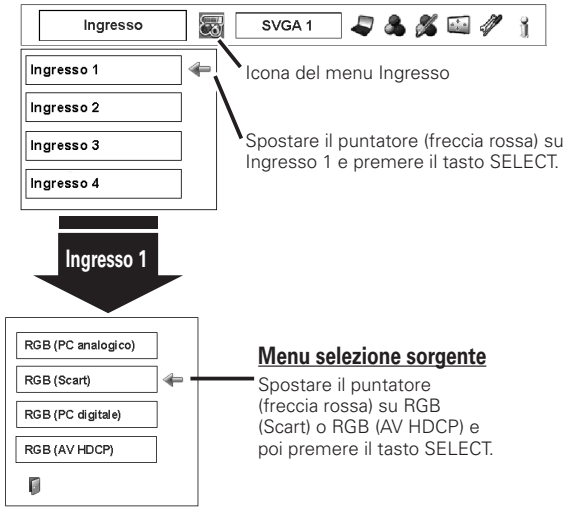
RGB (Scart)

Se al terminale INPUT 1 (ANALOG) è collegato un dispositivo video Scart, selezionare RGB (Scart).

RGB (AV HDCP)

Se una sorgente di segnale compatibile HDCP è collegata al terminale INPUT 1 (DIGITAL), selezionare RGB (AV HDCP).

Menu Ingresso


Ingresso
SVGA 1
Ingresso 1
Ingresso 2
Ingresso 3
Ingresso 4
Icona del menu Ingresso
Spostare il puntatore (freccia rossa) su Ingresso 1 e premere il tasto SELECT.
Ingresso 1
RGB (PC analogico)
RGB (Scart)
RGB (PC digitale)
RGB (AV HDCP)
Menu selezione sorgente
Spostare il puntatore (freccia rossa) su RGB (Scart) o RGB (AV HDCP) e poi premere il tasto SELECT.

Quando si seleziona INPUT 2 con i terminali 5-BNC/Video/S-Video

Quando si collega ad apparecchio di questo tipo, selezionare il tipo di sorgente video nel menu selezione sorgente.

Y, Pb/Cb, Pr/Cr

Quando il segnale di ingresso video è collegato alla presa Y-Pb/Cb-Pr/Cr, selezionare Y, Pb/Cb, Pr/Cr.

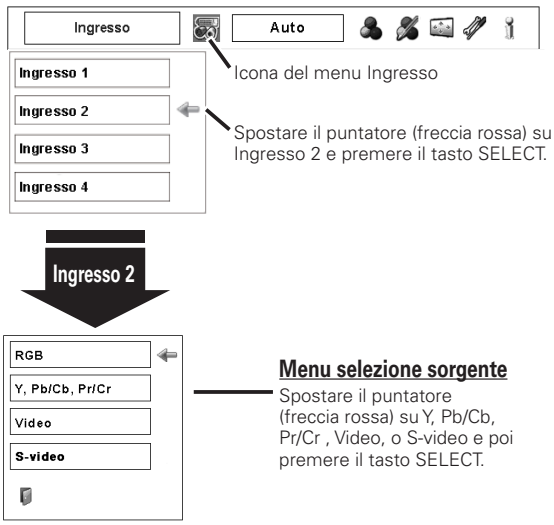
Video

Quando il segnale di ingresso video è collegato alla presa VIDEO, selezionare Video.

S-Video

Quando il segnale di ingresso video è collegato alla presa S-VIDEO, selezionare S-Video.

Menu Ingresso



✔Note:

- *La protezione HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) è un segnale per la protezione del contenuto di intrattenimento digitale che impedisce la copia dei contenuti DVI (Digital Visual Interface). Le specifiche dello standard HDCP sono decise e regolate da Digital Content Protection, LLC. In caso di variazione delle specifiche, questo proiettore potrebbe non essere in grado di visualizzare il contenuto digitale protetto con la tecnologia HDCP.*
- *Quando un ingresso è vuoto, questo viene visualizzato in grigio.*

Selezione del sistema del computer

Sistema Multi-Scan automatico

Questo proiettore si adatta automaticamente alla maggior parte di tipi di computer basati sullo standard video VGA, SVGA, XGA, SXGA, SXGA+, WXGA o UXGA (far riferimento a "Caratteristiche dei computer compatibili" le pagine 75 - 76). Se si seleziona Computer come sorgente del segnale, il proiettore rileva automaticamente il formato del segnale e si autoconfigura per proiettare un'immagine corretta senza ulteriori impostazioni. (In alcuni computer è necessaria l'impostazione manuale.)

Può essere visualizzato uno dei messaggi riportati di seguito nei seguenti casi:

Auto Se il proiettore non riesce a riconoscere il segnale collegato come sistema PC impostato nel proiettore, la funzione Auto regolazione PC consente di regolare il proiettore e nell'icona del menu Sistema PC viene visualizzato il messaggio "Auto". Se l'immagine non viene proiettata correttamente, è necessario eseguire la regolazione manuale (p36, 37).

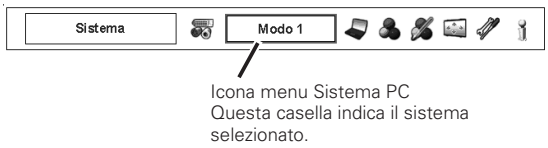
----- Dal computer non viene ricevuto alcun segnale. Verificare che il collegamento del computer e del proiettore sia stato eseguito correttamente ("Guida e rimedi in caso di problemi di funzionamento" p66).

Modo 1 Regolazione preimpostata dall'utente in Regolazione del computer. I dati della regolazione possono essere memorizzati in Modo 1 - 10 (p36, 37).

SVGA 1 Viene selezionato un sistema PC compatibile col proiettore. Il proiettore sceglie il sistema appropriato compatibile e lo visualizza.

✻ Modo 1 e SVGA 1 sono esempi di tali sistemi.

Menu Sistema PC



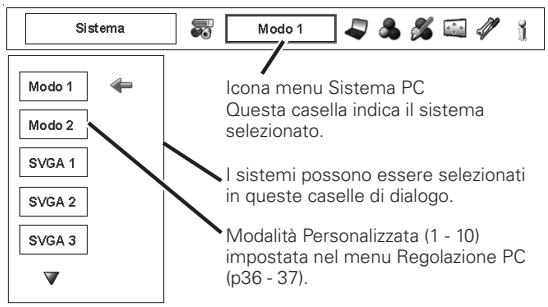
Selezione manuale del sistema computer

Il sistema PC può essere selezionato anche manualmente.

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per spostare il puntatore riquadro rosso sull'icona Menu Sistema PC.

2 Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per spostare il puntatore freccia rossa sul sistema desiderato, quindi premere il tasto SELECT.

Menu Sistema PC


Sistema
Modo 1
Modo 1
Modo 2
SVGA 1
SVGA 2
SVGA 3
Icona menu Sistema PC
Questa casella indica il sistema selezionato.
I sistemi possono essere selezionati in queste caselle di dialogo.
Modalità Personalizzata (1 - 10) impostata nel menu Regolazione PC (p36 - 37).

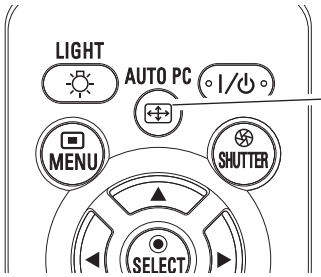
Auto regolazione PC

La funzione Auto regolaz. PC consente di regolare automaticamente le opzioni Sincron. fine, Punti totali, Posizione orizz. e Posizione vert. in conformità al computer.

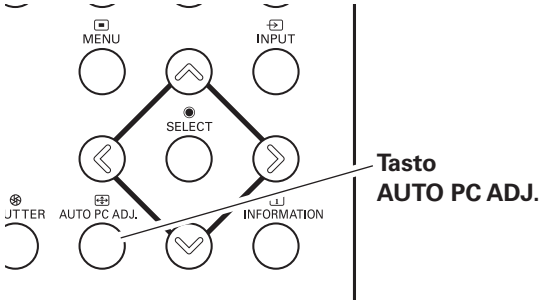
Operazione diretta

La funzione di autoimpostazione del PC può essere attivata direttamente utilizzando il tasto AUTO PC sul telecomando o il tasto AUTO PC ADJ. sul controllo laterale.

Telecomando



Controllo laterale



Operazione tramite il menu

Auto regolaz. PC

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per spostare il puntatore riquadro rosso sull'icona Menu Regolazione PC.

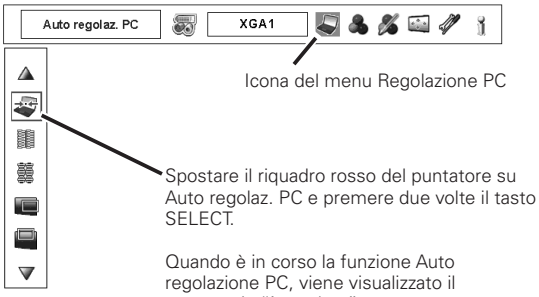
2 Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per spostare il puntatore riquadro rosso su Auto regolaz. PC, quindi premere due volte il tasto SELECT.

Per memorizzare i parametri di regolazione.
I parametri di regolazione dell'impostazione Auto PC possono essere memorizzati nel proiettore. Una volta memorizzati i parametri, è possibile effettuare l'impostazione semplicemente selezionando Modo nel Menu Sistema PC (p34). Vedere Regolazione manuale PC alle pagine 36 - 37.

✔Note:

- *Su alcuni computer, non è possibile effettuare la regolazione completa delle impostazioni Sincron. fine, Punti totali, Posizione orizz. e Posizione vert. utilizzando la funzione Auto regolazione PC. Se non è possibile effettuare una visualizzazione corretta dell'immagine con questa funzione, è necessario ricorrere alla regolazione manuale (vedere alle pagine 36 - 37).*
- *La funzione Auto regolazione PC non è attivabile con il segnale di ingresso digitale nel terminale DVI e se sul menu Sistema PC è selezionato "480p," "575p," "480i," "575i," "720p," "1035i," o "1080i".*
- *A seconda della condizione dei segnali e del tipo e della lunghezza dei cavi, i segnali potrebbero non essere visualizzati correttamente.*

Menu Regolazione PC


Auto regolaz. PC
XGA1
Icona del menu Regolazione PC
Spostare il riquadro rosso del puntatore su Auto regolaz. PC e premere due volte il tasto SELECT.
Quando è in corso la funzione Auto regolazione PC, viene visualizzato il messaggio "Attendere".

Regolazione manuale PC

Alcuni computer utilizzano formati segnale speciali che non possono essere regolati tramite il sistema Multi-scan di questo proiettore. Questo proiettore dispone di una funzione di regolazione manuale del PC che consente di regolare con precisione diversi parametri, in modo che corrispondano a quelli dei formati segnale speciali. Il proiettore dispone di 10 aree di memorizzazione indipendenti, che consentono di memorizzare i parametri regolati manualmente. In questo modo è possibile richiamare l'impostazione per un computer specifico ogni volta che viene utilizzato.

✔***Nota:*** *Il menu Regolazione PC non è operativo quando nel menu Sistema PC è selezionata l'opzione ingresso segnale digitale per il terminale DVI.*

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per spostare il puntatore riquadro rosso sull'icona Menu Regolazione PC.

2 Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per spostare il puntatore riquadro rosso sull'elemento desiderato, quindi premere il tasto SELECT per visualizzare la finestra di dialogo di regolazione. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare il valore di impostazione.

Sincron. fine

Elimina lo sfarfallio dall'immagine visualizzata. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare il valore (da 0 a +31).

Punti totali

Regola il numero di punti totali in un periodo orizzontale. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare il numero in modo che corrisponda all'immagine del PC.

Posizione orizz.

Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare la posizione orizzontale dell'immagine.

Posizione vert.

Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare la posizione verticale dell'immagine.

Configuraz. PC

Premere il tasto SELECT per visualizzare le informazioni del computer collegato.

Tieni segnale

Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare il livello di blocco. Se l'immagine presenta righe di colore scuro, si consiglia di utilizzare questo tipo di regolazione.

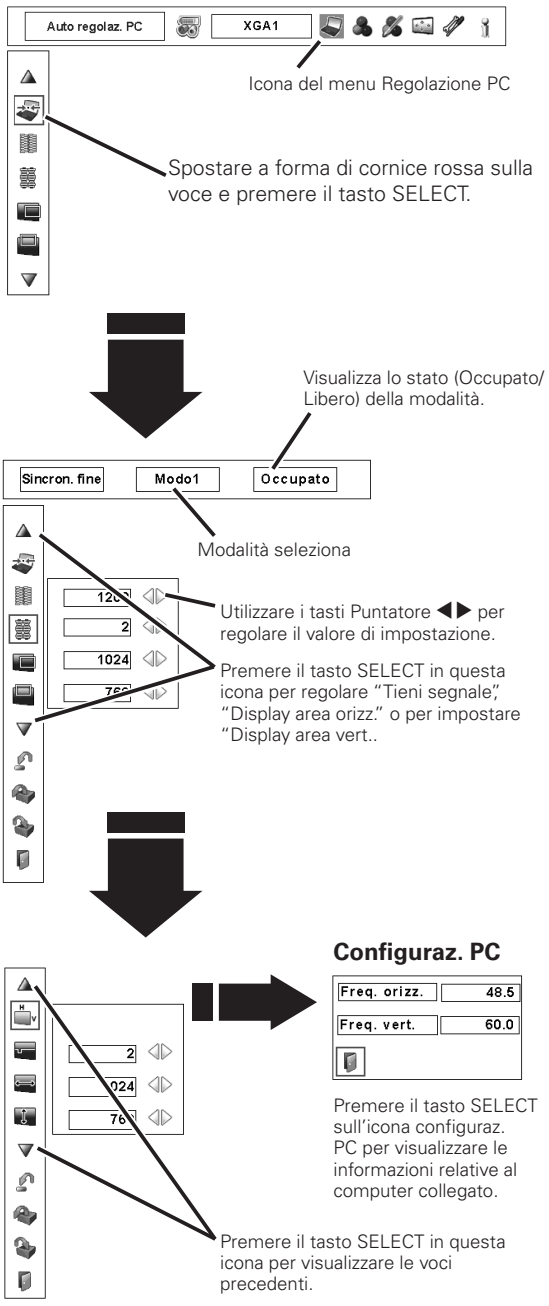
Display area orizz.

Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare l'area orizzontale visualizzata dal proiettore.

Display area vert.

Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare l'area verticale visualizzata dal proiettore.

Menu Regolazione PC


Auto regolaz. PC
XGA1
Icona del menu Regolazione PC
Spostare a forma di cornice rossa sulla voce e premere il tasto SELECT.
Visualizza lo stato (Occupato/ Libero) della modalità.
Sincron. fine
Modo1
Occupato
Modalità seleziona
Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare il valore di impostazione.
Premere il tasto SELECT in questa icona per regolare "Tieni segnale", "Display area orizz." o per impostare "Display area vert..
Configuraz. PC
Freq. orizz.
48.5
Freq. vert.
60.0
Premere il tasto SELECT sull'icona configuraz. PC per visualizzare le informazioni relative al computer collegato.
Premere il tasto SELECT in questa icona per visualizzare le voci precedenti.

Azzera

Per reimpostare le opzioni regolate, selezionare Azzera e premere il tasto SELECT. Viene visualizzata una casella di conferma, quindi selezionare [Sì]. Tutte le regolazioni vengono riportate ai rispettivi livelli precedenti.

Modo libero

Per cancellare i dati memorizzati, selezionare Modo libera, quindi premere il tasto SELECT. Spostare il puntatore a forma di freccia rossa sulla opzione Modo che si desidera cancellare, quindi premere il tasto SELECT.

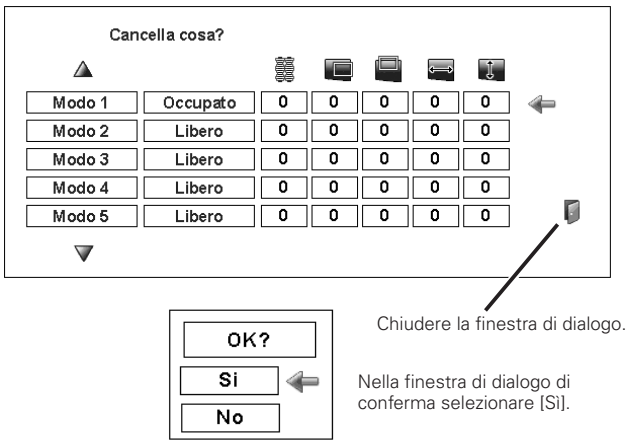
Memorizzare

Per memorizzare i dati modificati, selezionare Memorizza e premere il tasto SELECT. Spostare il puntatore a forma di freccia rossa su una delle opzioni da Modo 1 a 10 in cui si desiderano memorizzare i parametri, quindi premere il tasto SELECT.

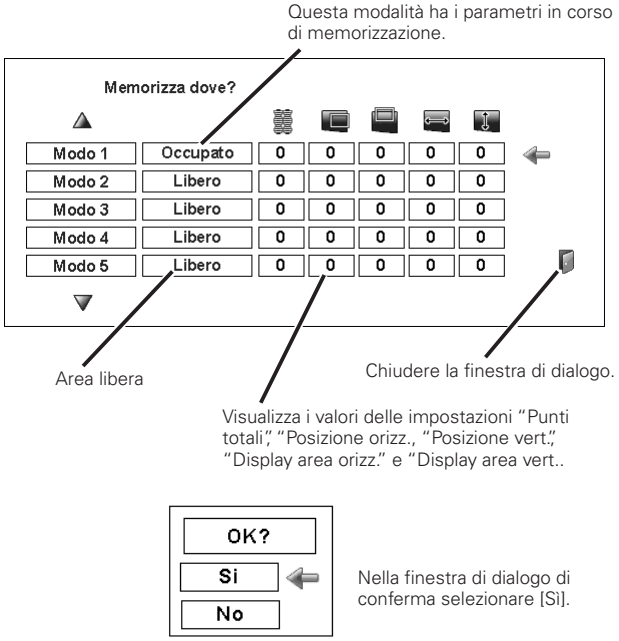
Uscita

Chiude il menu Regolazione PC.

Per cancellare i dati della regolazione


Cancella cosa?
Modo 1 Occupato 0 0 0 0 0
Modo 2 Libero 0 0 0 0 0
Modo 3 Libero 0 0 0 0 0
Modo 4 Libero 0 0 0 0 0
Modo 5 Libero 0 0 0 0 0
OK?
Si
No
Chiudere la finestra di dialogo.
Nella finestra di dialogo di conferma selezionare [Sì].

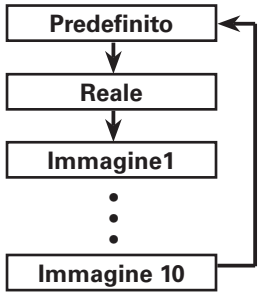
Per memorizzare i dati della regolazione


Questa modalità ha i parametri in corso di memorizzazione.
Memorizza dove?
Modo 1 Occupato 0 0 0 0 0
Modo 2 Libero 0 0 0 0 0
Modo 3 Libero 0 0 0 0 0
Modo 4 Libero 0 0 0 0 0
Modo 5 Libero 0 0 0 0 0
Area libera
Chiudere la finestra di dialogo.
Visualizza i valori delle impostazioni "Punti totali", "Posizione orizz., "Posizione vert.", "Display area orizz." e "Display area vert..
OK?
Si
No
Nella finestra di dialogo di conferma selezionare [Sì].

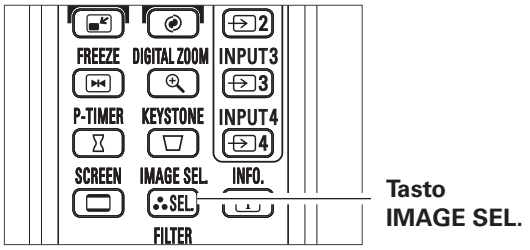
Selezione del livello immagine

Operazione diretta

Premere il tasto IMAGE SEL. sul telecomando per selezionare il livello immagine desiderato.



Telecomando

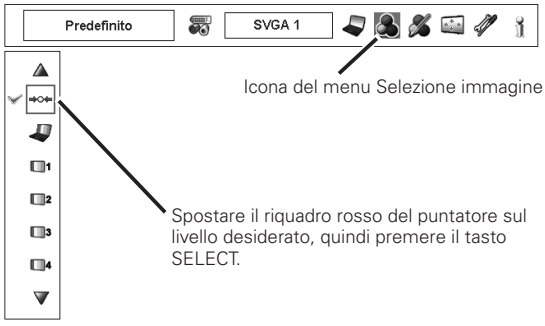


Operazione tramite il menu

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per spostare il puntatore riquadro rosso sull'icona Menu Selezione immagine.

2 Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per spostare il riquadro rosso del puntatore sul livello immagine desiderato, quindi premere il tasto SELECT.

Menu Selezione immagine


Predefinito
SVGA 1
Icona del menu Selezione immagine
Spostare il riquadro rosso del puntatore sul livello desiderato, quindi premere il tasto SELECT.

Predefinito

Livello immagine normale preselezionato sul proiettore.

Reale

Livello immagine con visualizzazione avanzata dei mezzi toni per la grafica.

Immagine 1–10

Regolazione immagine preimpostata dall'utente nel menu Regolazione immagine (p47).

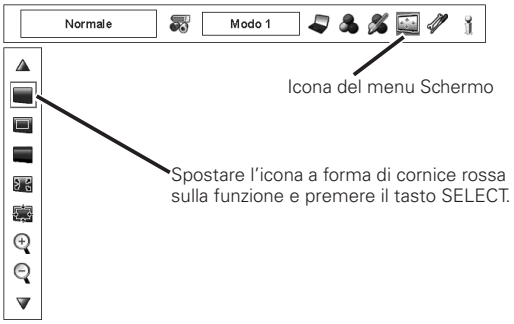
Regolazione delle dimensioni dello schermo

Selezionare una dimensione dello schermo conforme al segnale della sorgente di ingresso.

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per spostare il puntatore riquadro rosso sull'icona Menu Schermo.

2 Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per spostare il puntatore riquadro rosso sulla funzione desiderata, quindi premere il tasto SELECT.

Menu Schermo



Normale

Visualizza l'immagine con normale rapporto computer 4:3.

Vero

Consente di visualizzare un'immagine con le dimensioni originali. Se le dimensioni dell'immagine originale superano le dimensioni dello schermo (1024 x 768), il proiettore attiva automaticamente la modalità di visione panoramica. Per controllare l'immagine in modalità di visione panoramica, utilizzare i tasti Puntatore ▲▼◀▶. Durante la regolazione, le frecce diventano rosse. Quando si raggiunge il limite per la correzione, le frecce scompaiono.

Espanso

Le immagini vengono allargante uniformemente in modo da adattarle a uno schermo con rapporto larghezza altezza (16 : 9). Questa funzione può essere utilizzata per fornire un segnale video compresso a 16 : 9.

Schermo pieno

Visualizza l'immagine a schermo intero.

Utente

Regolare le proporzioni e la posizione dello schermo manualmente utilizzando questa funzione. Premere il tasto SELECT per l'impostazione Utente. Sullo schermo viene visualizzata l'indicazione "Utente" per alcuni secondi. Per visualizzare la finestra di dialogo Aspetto, premere di nuovo il tasto SELECT per l'impostazione Utente.

Scala Orizz./Vert. . . . Regola le proporzioni Orizzontale / Verticale dello schermo.

Orizz. e Vert. . . . . Se si seleziona "On", il rapporto video è fisso. "Scala Vert." diviene ombreggiato e non può essere selezionato. Regolare "Scala Orizz." e le proporzioni dello schermo vengono automaticamente modificate in base al rapporto video.

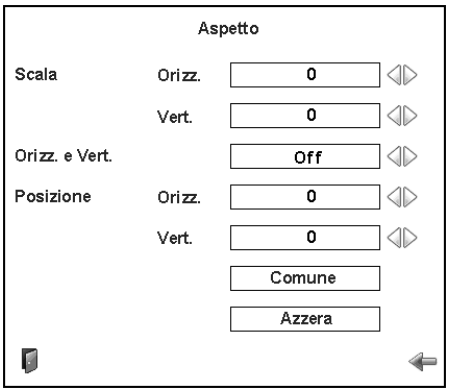
Posizione Orizz./Vert. . . Regola la posizione Orizzontale / Verticale dello schermo.

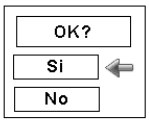
Comune. . . . . Salva le modifiche alla proporzione per tutti gli ingressi. Premere il tasto SELECT sull'icona "Comune" per visualizzare la casella di conferma. Per salvare la proporzione, premere il tasto SELECT su "Sì". Se si seleziona "Utente", viene utilizzata la proporzione salvata.

Azzera . . . . . Ripristina tutti i valori modificati. Premere il tasto SELECT su "Azzera" per visualizzare la casella di conferma. Per ripristinare, premere il tasto SELECT su "Sì".

✔Note:

- *Se nel menu Sistema PC non viene rilevato nessun segnale, non è possibile regolare le impostazioni Vero, Schermo pieno e Zoom digitale +/– (p34).*
- *Il proiettore non è in grado di visualizzare risoluzioni superiori a 1600 x 1200. Se la risoluzione del computer in uso è più alta, ridurre la risoluzione prima di collegarlo al proiettore.*
- *I dati immagine di formato differente da XGA (1024 x 768) vengono modificati per essere adattati al formato dello schermo nella modalità iniziale.*
- *La funzione di scorrimento potrebbe non funzionare correttamente se nel menu Regolazione PC viene utilizzata la modalità memorizzata (p37).*





Premere il tasto SELECT su "Normale" o "Azzera" per visualizzare la casella di conferma.

✔Note:

- *Se non viene rilevato alcun segnale, viene ripristinata automaticamente l'impostazione Normale e l'indicazione "Aspetto" scompare.*
- *L'intervallo regolabile di Scala Orizz./Vert. e Posizione Orizz./Vert. può essere limitato in base al segnale di ingresso.*

Trapezio

Questa funzione viene utilizzata per memorizzare o ripristinare la correzione trapezoidale quando l'interruttore MAIN ON/OFF viene impostato su Off o il cavo di alimentazione CA viene scollegato. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per passare da una opzione all'altra.

Memorizzare. . Mantenere la correzione trapezoidale anche quando l'interruttore MAIN ON/OFF è impostato su Off o il cavo di alimentazione CA viene scollegato.

Azzera. . . . . Disattivare la correzione trapezoidale quando l'interruttore MAIN ON/OFF è impostato su Off o il cavo di alimentazione CA viene scollegato.

Per correggere la distorsione trapezoidale, premere il tasto SELECT. Viene visualizzata la finestra di dialogo Trapezio. Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼◀▶ per correggere la distorsione trapezoidale (p30).

Soffitto

Quando questa funzione è "On" l'immagine viene rovesciata nelle parti superiore/inferiore e sinistra/destra. Questa funzione viene usata per proiettare l'immagine da un proiettore montato al soffitto.

Retro

Quando questa funzione è "On" l'immagine viene rovesciata nelle parti sinistra/destra. Questa funzione viene usata per proiettare l'immagine su uno schermo di proiezione posteriore.

Azzera

Questa funzione ripristina tutti i valori sulle impostazioni predefinite. Premere il tasto SELECT per l'impostazione "Azzera" per visualizzare la finestra di conferma. Per ripristinare, premere il tasto SELECT per l'impostazione "Sì".

Uscita

Uscire dal menu Regolazione dimensione schermo.

Per impostare lo zoom delle immagini avanti o indietro

Zoom digitale +

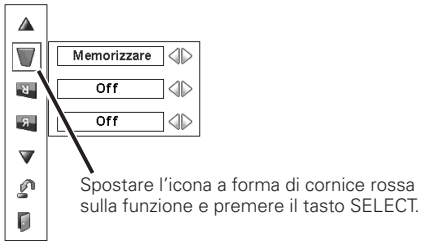
Quando si seleziona Zoom digitale +, menu su schermo scompare e viene visualizzato il messaggio "D. Zoom +". Premere il tasto SELECT per ingrandire il formato dell'immagine. Premere i tasti Puntatore ▲▼◀▶ per visualizzare le diverse aree dell'immagine. La funzione di visione panoramica può funzionare solo quando l'immagine è più grande dello schermo. È anche possibile avviare la modalità zoom digitale + premendo il tasto D.ZOOM sul telecomando.

Zoom digitale -

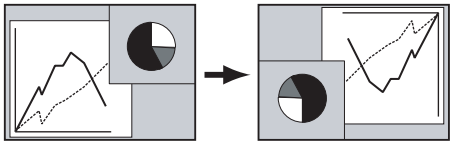
Quando si seleziona Zoom digitale –, menu su schermo scompare e viene visualizzato il messaggio "D. Zoom –". Premere il tasto SELECT per comprimere il formato dell'immagine.
È anche possibile avviare la modalità zoom digitale – premendo il tasto D.ZOOM sul telecomando.

Per chiudere dalla modalità di Zoom digitale +/–, premere un tasto qualsiasi ad eccezione di D.ZOOM, SELECT e del tasti Puntatore.

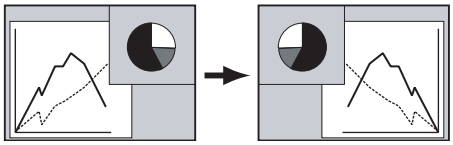
Menu Schermo



Soffitto



Retro



✔***Note:***

- *La funzione di scorrimento potrebbe non funzionare correttamente se nel menu Regolazione PC viene utilizzata la modalità memorizzata (p37).*
- *Quando la funzione Trapezio è in funzione o quando si selezionano delle dimensioni schermo personalizzate, il rapporto di compressione minimo è limitato in base al segnale di ingresso.*
- *Non è possibile selezionare lo Zoom digitale +/– se è stata selezionata l'opzione Schermo pieno o Vero.*

Selezione del sistema video

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per spostare il puntatore riquadro rosso sull'icona Menu Sistema AV.

2 Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per spostare il puntatore freccia rossa sul sistema desiderato, quindi premere il tasto SELECT.

Connettore Video o S-Video

Auto

Il proiettore rileva automaticamente il sistema video in ingresso e si predispone per fornire prestazioni ottimali.

PAL/SECAM/NTSC/NTSC4.43/PAL-M/PAL-N

Se il proiettore non è stato predisposto per riprodurre l'immagine video appropriata, occorre selezionare un formato di segnale di trasmissione specifico tra PAL, SECAM, NTSC, NTSC4.43, PAL-M o PAL-N.

Menu Sistema AV (Video o S-video)

Connettori Y, Pb/Cb, Pr/Cr

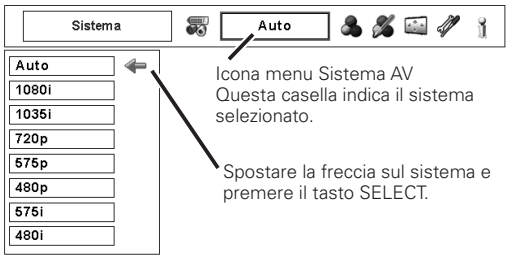
Auto

Il proiettore rileva automaticamente la sorgente video in entrata e si regola per ottimizzare le prestazioni.
Quando il sistema video è 1035i o 1080i, selezionare il sistema a mano.

Formato segnale video component

Se il proiettore non riesce a riprodurre l'immagine video corretta, è necessario selezionare un formato di segnale video componente specifico tra 480i, 575i, 480p, 575p, 720p, 1035i o 1080i.

Menu Sistema AV (Video Componente)



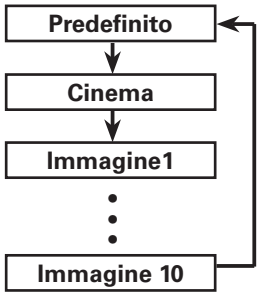
✔Nota:

- *Il menu Sistema AV non è selezionabile quando si seleziona RGB (Scart).*

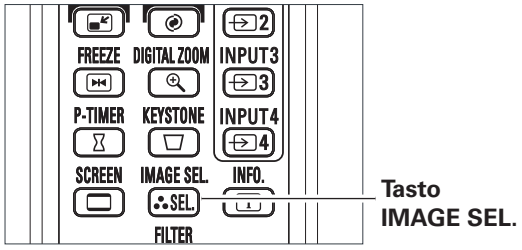
Selezione del livello immagine

Operazione diretta

Premere il tasto IMAGE SEL. sul telecomando per selezionare il livello immagine desiderato.



Telecomando

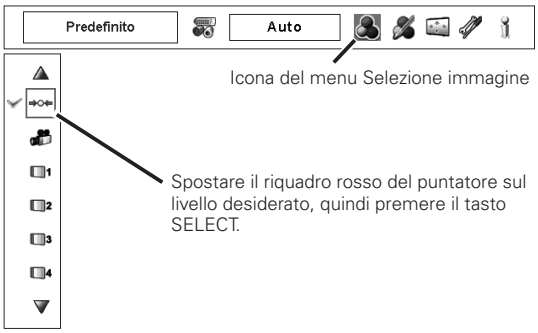


Operazione tramite il menu

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per spostare il puntatore riquadro rosso sull'icona Menu Selezione immagine.

2 Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per spostare il riquadro rosso del puntatore sul livello immagine desiderato, quindi premere il tasto SELECT.

Menu Selezione immagine


Predefinito
Auto
Icona del menu Selezione immagine
Spostare il riquadro rosso del puntatore sul livello desiderato, quindi premere il tasto SELECT.

Predefinito

Livello immagine normale preselezionato sul proiettore.

Cinema

Livello immagine impostato con tonalità fine.

Immagine 1–10

Regolazione immagine preimpostata dall'utente nel menu Regolazione immagine (p47).

Regolazione delle dimensioni dello schermo

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per spostare il puntatore riquadro rosso sull'icona Menu Schermo.

2 Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per spostare il puntatore riquadro rosso sulla funzione desiderata, quindi premere il tasto SELECT.

Menu Schermo

Normale

Visualizza l'immagine con normale rapporto video 4:3.

Espanso

Visualizza l'immagine con normale rapporto wide screen 16:9.

Utente

Regolare le proporzioni e la posizione dello schermo manualmente utilizzando questa funzione. Premere il tasto SELECT per l'impostazione Utente. Sullo schermo viene visualizzata l'indicazione "Utente" per alcuni secondi. Per visualizzare la finestra di dialogo Aspetto, premere di nuovo il tasto SELECT per l'impostazione Utente.

Scala Orizz./Vert. . . . Regola le proporzioni Orizzontale / Verticale dello schermo.

Orizz. e Vert. . . . . Se si seleziona "On", il rapporto video è fisso. "Scala Vert." diviene ombreggiato e non può essere selezionato. Regolare "Scala Orizz." e le proporzioni dello schermo vengono automaticamente modificate in base al rapporto video.

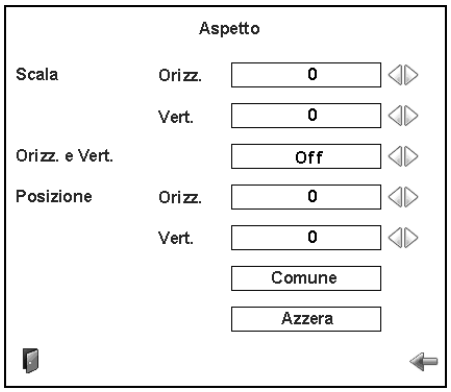
Posizione Orizz./Vert. . . Regola la posizione Orizzontale / Verticale dello schermo.

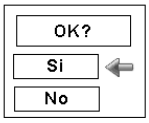
Comune. . . . . Salva le modifiche alla proporzione per tutti gli ingressi. Premere il tasto SELECT sull'icona "Comune" per visualizzare la casella di conferma. Per salvare la proporzione, premere il tasto SELECT su "Sì". Se si seleziona "Utente", viene utilizzata la proporzione salvata.

Azzera . . . . . Ripristina tutti i valori modificati. Premere il tasto SELECT su "Azzera" per visualizzare la casella di conferma. Per ripristinare, premere il tasto SELECT su "Sì".

✔*Nota:*

- *Se nel menu Sistema AV è selezionato "720p", "1035i" o "1080i", l'opzione "Espanso" non è abilitata (p41).*





Premere il tasto SELECT su "Normale" o "Azzera" per visualizzare la casella di conferma.

✔*Note:*

- *Se non viene rilevato alcun segnale, viene ripristinata automaticamente l'impostazione Normale e l'indicazione "Aspetto" scompare.*
- *L'intervallo regolabile di Scala Orizz./Vert. e Posizione Orizz./Vert. può essere limitato in base al segnale di ingresso.*

Trapezio

Questa funzione viene utilizzata per memorizzare o ripristinare la correzione trapezoidale quando l'interruttore MAIN ON/OFF viene impostato su Off o il cavo di alimentazione CA viene scollegato. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per passare da una opzione all'altra.

Memorizzare. . Mantenere la correzione trapezoidale anche quando l'interruttore MAIN ON/OFF è impostato su Off o il cavo di alimentazione CA viene scollegato.

Azzera. . . . . Disattivare la correzione trapezoidale quando l'interruttore MAIN ON/OFF è impostato su Off o il cavo di alimentazione CA viene scollegato.

Per correggere la distorsione trapezoidale, premere il tasto SELECT. Viene visualizzata la finestra di dialogo Trapezio. Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼◀▶ per correggere la distorsione trapezoidale (p30).

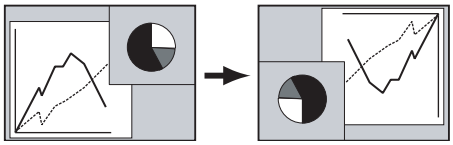
Menu Schermo

Spostare il riquadro rosso del puntatore sulla funzione desiderata, quindi premere il tasto SELECT.

Soffitto

Quando questa funzione è "On" l'immagine viene rovesciata nelle parti superiore/inferiore e sinistra/destra. Questa funzione viene usata per proiettare l'immagine da un proiettore montato al soffitto.

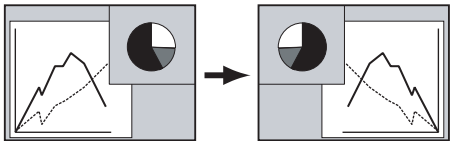
Soffitto



Retro

Quando questa funzione è "On" l'immagine viene rovesciata nelle parti sinistra/destra. Questa funzione viene usata per proiettare l'immagine su uno schermo di proiezione posteriore.

Retro



Azzera

Questa funzione ripristina tutti i valori sulle impostazioni predefinite. Premere il tasto SELECT per l'impostazione "Azzera" per visualizzare la finestra di conferma. Per ripristinare, premere il tasto SELECT per l'impostazione "Sì".

Uscita

Uscire dal menu Regolazione dimensione schermo.

Regolazione dell'immagine

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per spostare il puntatore riquadro rosso sull'icona Menu Regolazione immagine.

2 Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per spostare il puntatore riquadro rosso sull'elemento desiderato, quindi premere il tasto SELECT per visualizzare la finestra di dialogo di regolazione. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare il valore di impostazione.

Contrasto

Premere il tasto Puntatore ◀ per ridurre il contrasto; premere il tasto Puntatore ▶ per aumentare il contrasto (da 0 a 63).

Luminosità

Premere il tasto Puntatore ◀ per ridurre la luminosità; premere il tasto Puntatore ▶ per aumentare la luminosità (da 0 a 63).

Colore ✻

Premere il tasto Puntatore ◀ per ridurre l'intensità del colore; premere il tasto Puntatore ▶ per aumentare l'intensità del colore (da 0 a 63).

Tinta ✻

Premere i tasti Puntatore ◀▶ per regolare il valore di tinta in modo da ottenere un corretto bilanciamento del colore (da 0 a 63).

Regolazione colore

La funzione Gestione colore può essere utilizzata per regolare il livello, la fase e la gamma dei colori di visualizzazione selezionati (ad eccezione del nero, il bianco e il grigio) sullo schermo e per sostituire tali colori con altri, se necessario.
Il proiettore può memorizzare fino a otto serie di gestione di colore.

1 Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per spostare il riquadro rosso del puntatore su Regolazione colore, quindi premere il tasto SELECT. L'immagine proiettata viene congelata ed è visualizzato il PUNTATORE GESTIONE COLORE.

2 Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼◀▶ per spostare il puntatore nel punto in cui si desidera regolare il colore, quindi premere il tasto SELECT. Viene visualizzata la finestra COLOR SELECTION con selezionato il colore al centro del puntatore, in modo da consentire la regolazione del colore.

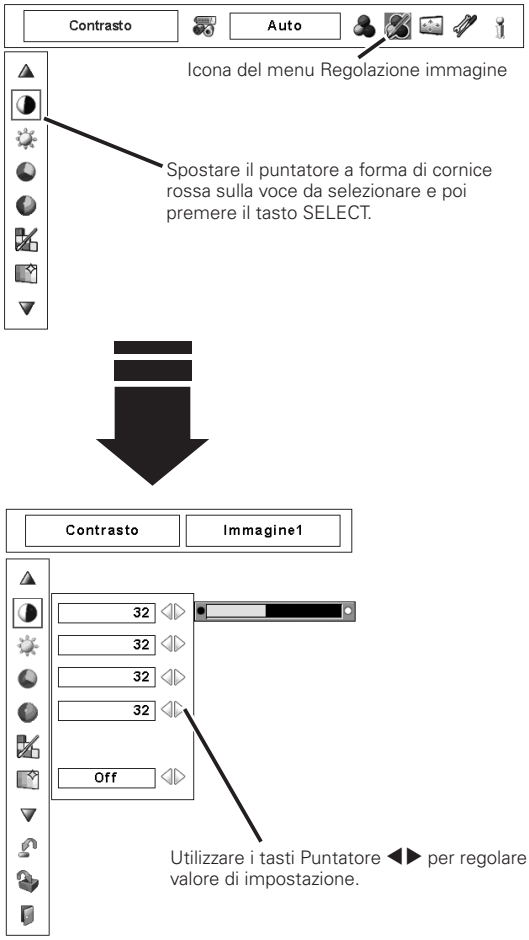
3 Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼◀▶ per regolare il livello e la fase del colore, quindi premere il tasto SELECT per confermare l'impostazione. Utilizzare in seguito i tasti Puntatore ▲▼ per regolare la gamma del colore, quindi premere il tasto SELECT per confermare l'impostazione. Dopo la regolazione, premere il tasto SELECT per accedere all'elenco COLOR MANAGEMENT LIST.

MODALITÀ SELEZIONE COLORE

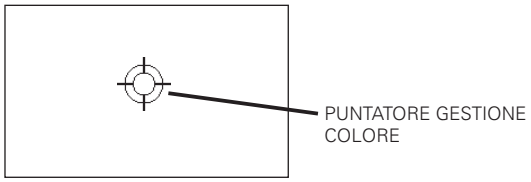
LIST

Passare all'elenco COLOR MANAGEMENT LIST.

Menu Regolazione immagine



MODALITÀ PUNTATORE



✔Note:

✻ Visualizzato in grigio nell'ingresso del computer.

- *Non è possibile regolare la Tinta se il sistema video è PAL, SECAM, PAL-M o PAL-N (p41).*
- *La regolazione colore è visualizzata in grigio quando non è presente alcun segnale.*

MODALITÀ SELEZIONE COLORE (continua)

COLOR M.

Tornare al PUNTATORE GESTIONE COLORE (se si preme il tasto MENU sul controllo laterale o sul telecomando, viene visualizzato il PUNTATORE GESTIONE COLORE ed è necessario selezionare e regolare nuovamente il colore).

MENU

Tornare al menu Regolazione immagine. Tutte le impostazioni modificate non verranno ripristinate. Per memorizzare le modifiche effettuate, selezionare "LIST" per passare all'elenco COLOR MANAGEMENT LIST.

4 In COLOR MANAGEMENT LIST, i dati relativi ai colori regolati sono accompagnati da un segno di spunta (vedere di seguito).

MODALITÀ ELENCO

✓

Se non si intende applicare la regolazione dei colori all'immagine proiettata, togliere il segno di spunta; selezionare il segno di spunta e premere il tasto SELECT. Il segno di spunta scompare.

TAVOLOZZA DI COLORI

Viene nuovamente attivata la modalità SELEZIONE COLORE in modo che sia possibile regolare nuovamente l'impostazione per il colore in tale riga. (Questa opzione non è disponibile se il segno di spunta e stato cancellato con l'operazione precedentemente descritta.)

DEL

Selezionare la casella DEL per eliminare i dati modificati. Premere il tasto SELECT. Viene visualizzata la casella di conferma. Selezionare [Sì].

ALL DEL

Elimina tutti i dati presenti nell'elenco. Premere il tasto SELECT. Viene visualizzata la casella di conferma. Selezionare [Sì].

MENU

Come la funzione sopra specificata.

COLOR M.

Come la funzione sopra specificata.

Controllo automatico immagine

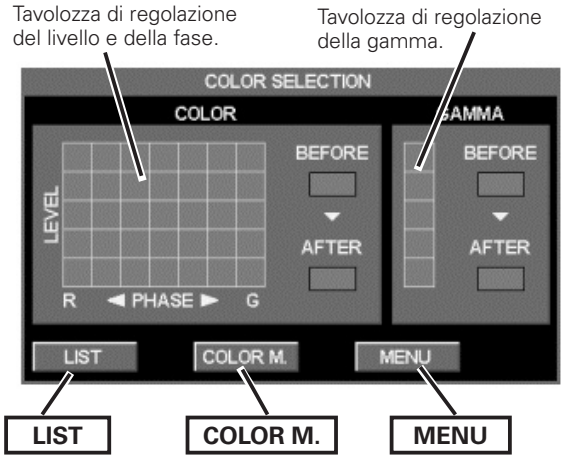
Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per selezionare la posizione del controllo immagine automatico (Off, L1 o L2).

Off . . . . Impostazione di controllo automatico delle immagini disattivata.
L1 . . . . . Impostazione di controllo automatico delle immagini LEVEL 1.
L2 . . . . . Impostazione di controllo automatico delle immagini LEVEL 2.

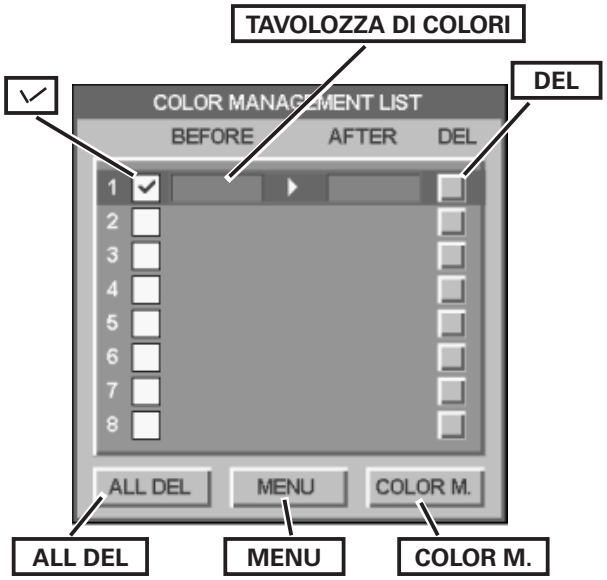
Temp. colore

Premere i tasti Puntatore ◀▶ per selezionare il livello di temperatura del colore desiderato (Alta, Med, Bass o Xbas).

MODALITÀ SELEZIONE COLORE



MODALITÀ ELENCO



Bilanciamento del bianco (Rosso/Verde/Blu)

Premere il tasto Puntatore ◀ per schiarire i toni rosso/verde/blu; premere il tasto Puntatore ▶ per scurire i toni rosso/verde/blu (da 0 a 63).

Gradazione nero (Rosso/Verde/Blu)

Premere il tasto Puntatore ◀ per schiarire i toni rosso/verde/blu del livello nero dell'immagine; premere il tasto Puntatore ▶ per scurire i toni rosso/verde/blu del livello nero dell'immagine (da 0 a 63).

Nitidezza

Premere il tasto Puntatore ◀ per ridurre la nitidezza dell'immagine; premere il tasto Puntatore ▶ per aumentare la nitidezza dell'immagine (da 0 a 31).

Gamma

Premere i tasti Puntatore ◀▶ per regolare il valore di gamma in modo da ottenere un migliore bilanciamento del contrasto (da 0 a 15).

Riduzione del rumore ✻

È possibile ridurre le interferenze sonore sullo schermo. Premere i tasti Puntatore ◀▶ per impostare la modalità Riduzione del rumore.

Off . . . . La modalità Riduzione del rumore è impostata su "Off"
On . . . . La modalità Riduzione del rumore è impostata su "On"

Progressivo ✻

Un segnale video interlacciato può essere visualizzato in modalità Progressivo. Premere i tasti Puntatore ◀▶ per impostare la modalità di scansione Progressivo.

Off . . .La modalità di scansione Progressivo è impostata su "Off".
On . . .La modalità di scansione Progressivo è impostata su "On".
Film . .Per guardare un film. Se viene attivata questa funzione, il proiettore riproduce le immagini con qualità il più vicino possibile alla qualità originale.

✔Nota:

• Quando si cambia impostazione di On/Off/Film, l'immagine risulta distorta.

Azzera

Per reimpostare le opzioni regolate, selezionare Azzera e premere il tasto SELECT. Viene visualizzata una casella di conferma, quindi selezionare [Sì]. Tutte le regolazioni vengono riportate ai rispettivi livelli precedenti.

Memorizzare

Per memorizzare le regolazioni, spostare il riquadro rosso del puntatore sull'icona Memorizzare e premere il tasto SELECT. Viene visualizzato il menu Livello immagine. Spostare il riquadro rosso del puntatore sull'immagine (da 1 a 10) da impostare e premere il tasto SELECT. Una volta visualizzata la finestra di conferma, selezionare [Sì].

Uscita

Chiude il menu Regolazione immagine.

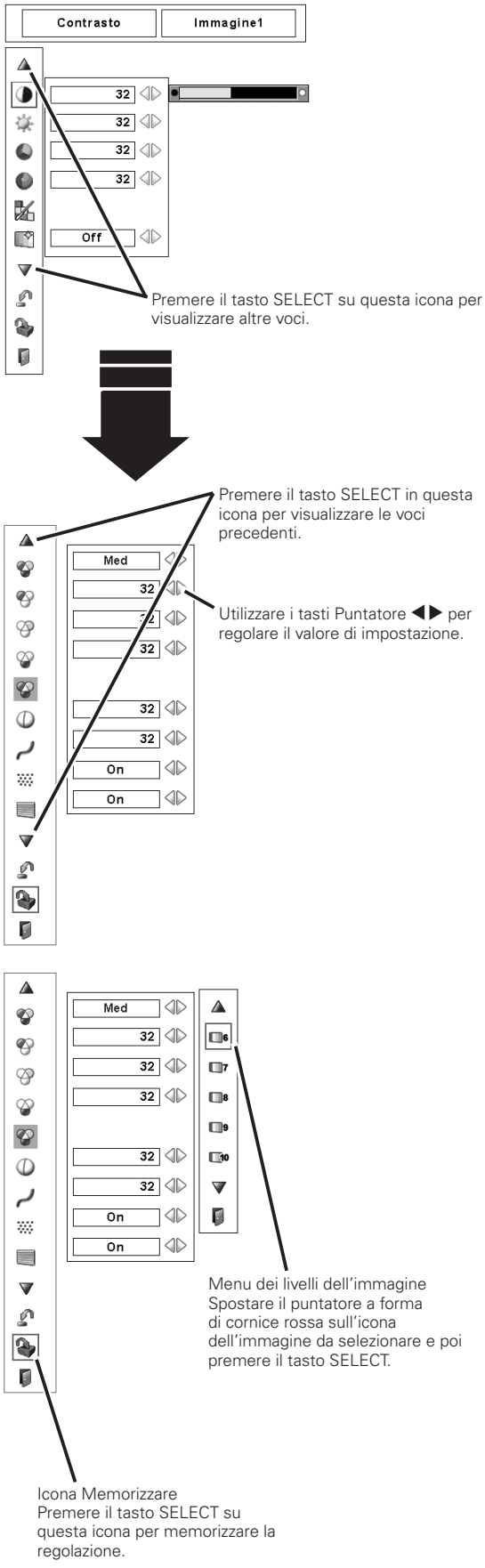
✔Note:

✻ Visualizzato in grigio nell'ingresso del computer.

• Dopo aver regolato almeno una delle opzioni Bilanciamento del bianco Rosso, Verde o Blu, il livello della Temp. colore cambia in "Adj.".

• In Progressivo non è possibile selezionare la modalità Film se il formato del segnale video è 1080i o 1035i.

• Se è selezionato "480p", "575p" o "720p", non è possibile selezionare Progressivo (p41).



Impostazione

Questo proiettore dispone di un menu Impostazione che consente di impostare altre varie funzioni.

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per spostare il puntatore riquadro rosso sull'icona Menu Impostazione.

2 Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per spostare il puntatore riquadro rosso sull'elemento desiderato, quindi premere il tasto SELECT. Viene visualizzata la finestra di dialogo Impostazione.

Lingua

Le lingue utilizzate nel menu su schermo sono Inglese, Tedesco, Francese, Italiano, Spagnolo, Portoghese, Olandese, Svedese, Russo, Cinese, Coreano e Giapponese.

Menu

Questa funzione consente di regolare la posizione della visualizzazione a schermo e la barra di regolazione nel menu Regolazione immagine.

Posizione

Questa funzione viene utilizzata per regolare la posizione della visualizzazione su schermo. Premere il tasto SELECT per visualizzare lo schermo di regolazione (compariranno delle frecce). Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼◀▶ per regolare la posizione. Una volta completata la regolazione, premere il tasto SELECT per tornare al menu a schermo.

Menu semplificato

Quando questa funzione è impostata su "On", nel menu Regolazione immagine viene visualizzata la barra di regolazione del valore.

Display

Questa funzione decide se visualizzare i display su schermo.

On . . . . . Mostra tutti i display su schermo. Utilizzare questa funzione se si desidera proiettare le immagini dopo che la lampada è diventata sufficientemente luminosa. Questa è l'impostazione predefinita in fabbrica.

Disattiva attesa . . Visualizza l'immagine in ingresso invece del conteggio alla rovescia quando si accende il proiettore. Utilizzare questa funzione se si desiderano proiettare le immagini prima possibile, anche se la lampada non è sufficientemente luminosa.

Off . . . . . I display su schermo non vengono visualizzati, tranne;

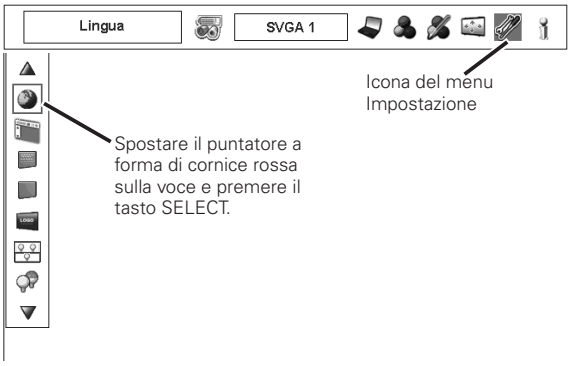
- Menu su schermo
- "Spegnere?" (p24)
- Schermata Impost. colore (p45 - 46)
- "No segnale" per l'opzione Risparmio energetico (p52)
- P-TIMER (p30)
- "Attendere" per Auto regolaz. PC (p35)
- Frecce per la modalità di visione panoramica

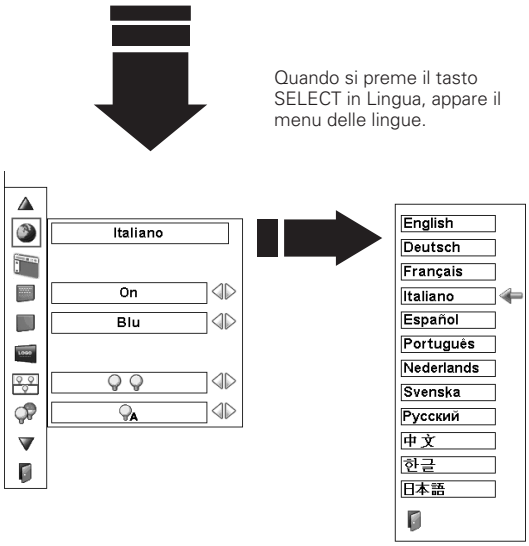
Sfondo

Quando non viene rilevato nessun segnale di ingresso, viene visualizzata la schermata di sfondo.

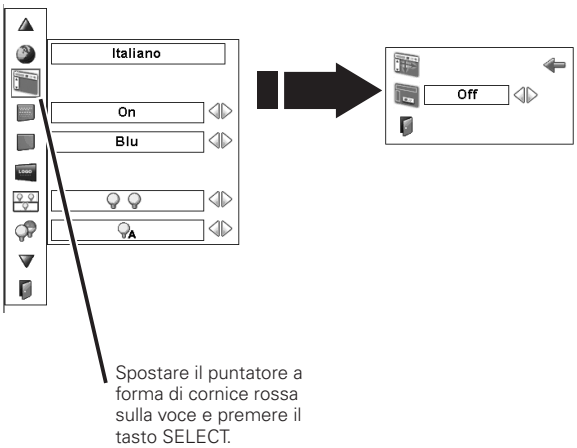
Blu . . . . Sfondo blu
Utente . L'immagine acquisita
Nero . . . Sfondo nero

Menu Impostazione (Lingua)


Lingua
SVGA 1
Icona del menu Impostazione
Spostare il puntatore a forma di cornice rossa sulla voce e premere il tasto SELECT.



Menu



✔Nota:

- *Se l'immagine non è acquisita, non è possibile selezionare l'impostazione Utente.*

Logo

Questa funzione consente di personalizzare il logo su schermo con le funzioni Seleziona logo, Cattura e Blocca codice PIN logo.

✔Nota:

- *Se per la funzione Blocca codice PIN logo è selezionata l'opzione On, non è possibile selezionare le funzioni Seleziona logo e Cattura.*

Seleziona logo

Questa funzione determina quale display visualizzare all'avvio della proiezione.

Utente . l'immagine acquisita dall'utente.
Default . il logo impostato in fabbrica.
Off . . . . solo il conteggio alla rovescia.

Cattura

Questa funzione viene utilizzata per acquisire le immagini proiettate e utilizzarle come schermata iniziale o come schermata di intervallo per le presentazioni.

Selezionare Cattura e premere il tasto SELECT. Viene visualizzata la finestra di dialogo di conferma. Selezionare [Sì] per acquisire l'immagine proiettata.

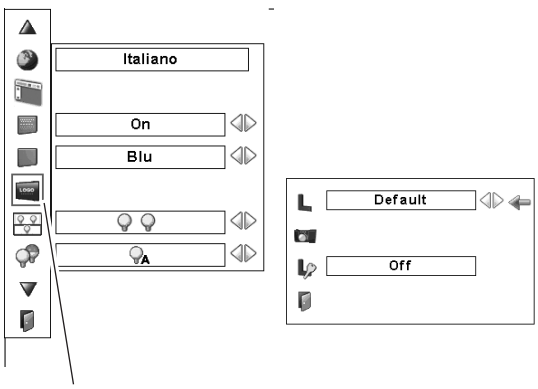
Dopo aver acquisito l'immagine proiettata, impostare la funzione Seleziona logo su "Utente". Alla prossima accensione del proiettore verrà visualizzata l'immagine acquisita.

Per annullare la funzione Cattura, selezionare [No].

✔Note:

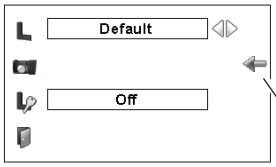
- *Prima di acquisire un'immagine, selezionare Predefinito nel menu Selezione immagine per acquisire l'immagine corretta (p38, 42).*
- *È possibile acquisire segnale proveniente da computer con risoluzione fino a XGA (1024 x 768).*
- *Alcuni segnali possono non essere acquisiti correttamente.*
- *Quando si acquisisce un'immagine che è stata regolata con la funzione Trapezio, i dati della regolazione vengono automaticamente reimpostati e il proiettore acquisisce l'immagine senza correzione trapezoidale.*
- *Quando si avvia l'acquisizione di una nuova immagine, l'immagine precedentemente archiviata viene eliminata anche se si annulla l'acquisizione.*
- *Quando si esce dal menu Logo dopo aver impostato il blocco del logo su "Acceso", per modificare le impostazioni è richiesto di immettere il codice PIN.*
- *Se l'immagine non è acquisita, non è possibile selezionare l'impostazione Utente.*

Logo

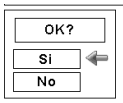


Spostare il puntatore a forma di cornice rossa sulla voce e premere il tasto SELECT.

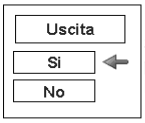
Cattura



Spostare il puntatore (forma di cornice rossa) sulla voce e premere il tasto SELECT.



Per acquisire l'immagine proiettata, selezionare [Si].



Selezionare [Sì] per interrompere l'acquisizione.

Blocca codice PIN logo

Questa funzione impedisce che persone non autorizzate modifichino il logo su schermo.

Off . . . . il logo su schermo può essere modificato liberamente dal menu Logo.
On . . . . non è possibile modificare il logo su schermo senza il Codice PIN logo.

Se si desidera modificare l'impostazione di blocco del codice PIN per il logo, premere il tasto SELECT per visualizzare la finestra di dialogo Codice PIN logo. Inserire un codice PIN per il logo seguendo i passi indicati di seguito. Il codice PIN logo predefinito è "4321".

Inserire un codice PIN logo

Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ sul controllo laterale o sul telecomando per inserire un numero. Premere il tasto Puntatore ▶ per confermare il numero e spostare il riquadro rosso del puntatore sulla casella successiva. Il numero cambia in "✳". Ripetere l'operazione finché non sono stati inseriti tutti i numeri che compongono il codice a quattro cifre. Una volta inserito il codice a quattro cifre, spostare il puntatore su "Conferma". Premere il tasto SELECT per cambiare l'impostazione di blocco tramite codice PIN logo.

Se è stato confermato un numero sbagliato, utilizzare il tasto Puntatore ◀ per spostare il puntatore sul numero da correggere, quindi inserire il numero esatto.

Se è stato inserito un codice PIN non corretto, l'indicazione "Codice PIN logo" e il numero (✳✳✳✳) divengono rossi per un istante. Ripetere la procedura di inserimento del codice PIN.

Per cambiare l'impostazione di blocco tramite codice PIN logo

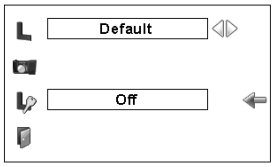
Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per On/Off la funzione, quindi premere il tasto Puntatore ▼ per spostare il puntatore su "Uscita". Premere il tasto SELECT per chiudere la finestra di dialogo.

Per cambiare il codice PIN logo

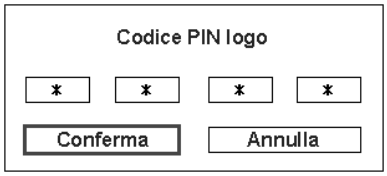
Il codice PIN logo può essere modificato con un numero a quattro cifre a scelta. Selezionare "Cambia codice PIN logo" con il tasto Puntatore d e premere il tasto SELECT. Viene visualizzata la finestra di dialogo per l'inserimento del Nuovo codice PIN logo. Impostare un nuovo codice PIN logo.

Prendere nota del nuovo codice PIN logo e tenerlo a portata di mano. Se il numero viene smarrito, non sarà più possibile modificare l'impostazione del codice PIN logo. Per ulteriori informazioni sull'impostazione del codice PIN, fare riferimento a "Blocco del codice PIN" alle pagine 53 - 54.

Blocca codice PIN logo

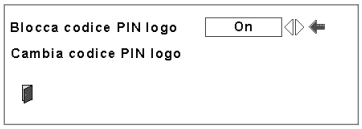


Inserire un codice PIN logo



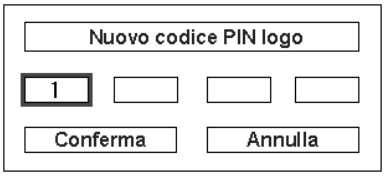
Una volta inserito un codice PIN logo corretto, viene visualizzata la seguente finestra di dialogo.

Per cambiare l'impostazione di blocco tramite codice PIN logo



Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per On/Off.

Per cambiare il codice PIN logo



ATTENZIONE:
SE SI MODIFICA IL CODICE PIN LOGO, TRASCRIVERE IL NUOVO CODICE PIN LOGO NELLA COLONNA N. DI BLOCCO TRAMITE CODICE PIN LOGO A PAGINA 80, E CONSERVARE L'ANNOTAZIONE IN UN LUOGO SICURO. SE IL CODICE PIN LOGO VIENE SMARRITO O DIMENTICATO, NON SARÀ POSSIBILE MODIFICARNE L'IMPOSTAZIONE.

Mod. lampada

Questo proiettore è dotato di 2 lampade ed è possibile scegliere se utilizzare 1 o 2 lampade. L'utilizzo di 1 lampada allunga la durata delle lampade.

Per cambiare la modalità lampada

Impostare l'opzione "Mod. 2 lampade" o "Mod. 1 lampada" premendo i tasti Puntatore ◀▶. Quando si passa dalla modalità a 2 lampade a quella a 1 lampada, l'immagine diventa leggermente più scura. Quando si passa dalla modalità a 1 lampada a quella a 2 lampade, l'immagine diventa gradualmente più luminosa.

✔Note:

- *Quando non è accesa nessuna delle due lampade, il proiettore si spegne automaticamente.*
- *Quando una delle due lampade non di accende, l'indicatore LAMP 1/2 REPLACE lampeggia in arancione e l'altra lampada viene accesa automaticamente.*
- *Dopo aver cambiato la Mod.lampade, per 90 secondi non è possibile cambiarla di nuovo.*

Controllo lampada

Questa funzione consente di modificare la luminosità dello schermo.

- Auto . . . . . La luminosità viene controllata in base al segnale in ingresso.
- Normale . . Luminosità normale.
- Economia . . Luminosità ridotta. Una minore luminosità riduce il consumo elettrico della lampada e ne estende la durata.

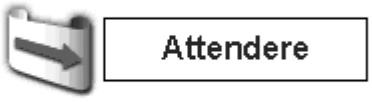
Controllo filtro

Questa funzione consente di sostituire il filtro. Premere il tasto SELECT per l'impostazione Controllo filtro per visualizzare la finestra di conferma. Per effettuare la sostituzione, premere il tasto SELECT per l'impostazione "Sì" e avviare la funzione di sostituzione filtro automatica.

È inoltre possibile sostituire il filtro utilizzando il telecomando (p30).

✔Note:

- *Mentre il filtro viene sostituito, sullo schermo vengono visualizzati l'icona di sostituzione del filtro e il messaggio "Attendere".*
- *Il filtro non può essere riavvolto.*
- *Una volta sostituito il filtro, la durata totale di utilizzo del filtro viene automaticamente impostata su 0.*



Controllo ventola

Scegliere la velocità di funzionamento delle ventole di raffreddamento tra le seguenti opzioni:

Normale. . . Velocità normale.
Massimo . . Più veloce rispetto alla velocità normale.

Telecomando

Per questo proiettore sono disponibili otto diversi codici telecomando (Code 1-Code 8); il codice iniziale, predefinito dal produttore (Code 1) e altri sette codici (da Code 2 a Code 8).

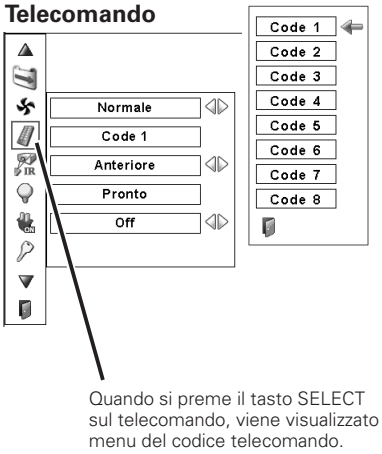
Sul proiettore e sul telecomando deve essere impostato lo stesso codice. Ad esempio, se si opera con il "Code 7", sia il proiettore che il telecomando devono essere impostati su "Code 7".

Per modificare il codice per il proiettore;
Selezionare un codice telecomando in questo menu Impostazione.

Per modificare il codice per il telecomando;
Portare l'interruttore di ripristino nella "posizione di utilizzo" sul coperchio del vano sulla parte posteriore del telecomando. Quindi, tenendo premuto il tasto MENU, premere il tasto IMAGE ADJ. per un numero di volte corrispondente al numero di codice del telecomando per il proiettore (p16).

Per azzerare il codice del telecomando;
Portare l'interruttore di ripristino nella "posizione di ripristino" sul coperchio del vano sulla parte posteriore del telecomando.

Telecomando



Quando si preme il tasto SELECT sul telecomando, viene visualizzato il menu del codice telecomando.

Sensore telecomando

Selezionare la posizione del ricevitore del telecomando a infrarossi. Per ulteriori informazioni, vedere "Raggio di azione del telecomando" a pagina 15.

Entrambe. . Attiva sia il ricevitore anteriore che quello posteriore.
Anteriore . . Attiva solamente il ricevitore anteriore.
Posteriore . Attiva solamente il ricevitore posteriore.

Risparmio energetico

Per ridurre il consumo elettrico e preservare la vita operativa della lampada, la funzione Risparmio energetico spegne la lampada di proiezione quando viene interrotto il segnale in ingresso e non viene premuto alcun tasto per un determinato periodo.

Se il segnale in ingresso viene interrotto e non viene premuto alcun tasto per almeno 30 secondi, sullo schermo viene visualizzato il display del timer con il messaggio "No segnale". Viene avviato il conto alla rovescia e la lampada si spegne.
La durata del conto alla rovescia può essere impostata tra 1 - 30 minuti.
Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per impostare il timer del conto alla rovescia.

Selezionare una delle seguenti opzioni:

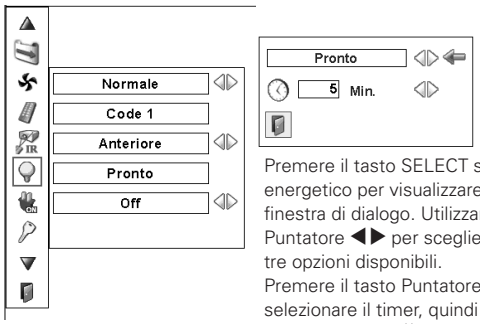
Pronto. . . . . Quando la lampada si è raffreddata, l'indicatore READY inizia a lampeggiare. In questa condizione, la lampada di proiezione viene accesa se il segnale di ingresso viene ricollegato o viene premuto un qualsiasi tasto sul controllo laterale o sul telecomando.
Spegnere . . Quando la lampada si è raffreddata, l'alimentazione viene scollegata.
Off . . . . . La funzione Risparmio energetico è disattivata.

✔Note:

- *L'impostazione predefinita è "Pronto: 5 Min."*
- *Quando l'otturatore viene chiuso mentre è attiva la funzione Risparmio energetico, questa viene disattivata.*

Risparmio energetico

Tempo rimasto prima dello spegnimento della lampada.



Premere il tasto SELECT su Risparmio energetico per visualizzare la relativa finestra di dialogo. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per scegliere una delle tre opzioni disponibili.
Premere il tasto Puntatore ▼ per selezionare il timer, quindi utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per impostare il timer.

Accensione ràpida

Quando la funzione è attivata, "Acceso", il proiettore viene attivato automaticamente appena la spina del cavo di alimentazione in c.a. viene infilata in una presa della rete elettrica.

✔Note:

- *Assicurarsi che l'interruttore MAIN ON/OFF sia impostato su ON, altrimenti la funzione Accensione rapida non è attivabile.*
- *Assicurarsi di spegnere il proiettore correttamente (vedere "Spegnimento del proiettore" a pagina 24). Se il proiettore viene spento in modo non corretto la funzione Accensione rapida non è operativa.*

Sicurezza

Blocco comandi

Questa funzione blocca il controllo laterale e i tasti del telecomando per evitare un eventuale utilizzo non autorizzato.

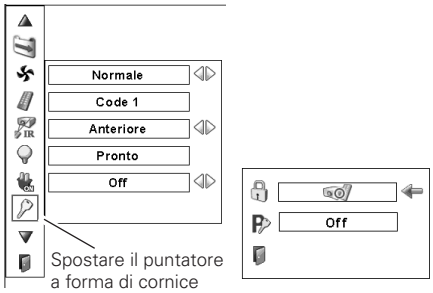
. . . . . Sbloccato.

. . . . . Blocca i tasti del controllo laterale. Per sbloccare i tasti, utilizzare il telecomando.

. . . . . Blocca i tasti del telecomando. Per sbloccare i tasti, utilizzare il controllo laterale.

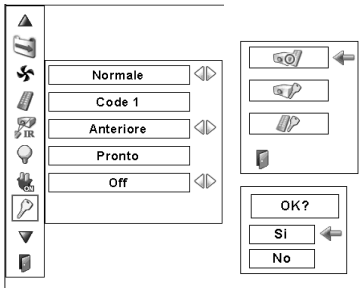
Se il controllo laterale viene bloccato accidentalmente e il telecomando non è disponibile, per cui non è possibile azionare il proiettore, contattare il centro di assistenza.

Sicurezza



Spostare il puntatore a forma di cornice rossa sulla voce e premere il tasto SELECT.

Blocco comandi



Selezionare la funzione di blocco tasti per visualizzare questa finestra. Scegliere una delle opzioni mediante i tasti Puntatore ▲▼ e selezionare [Si] per attivarla.

Blocca codice PIN

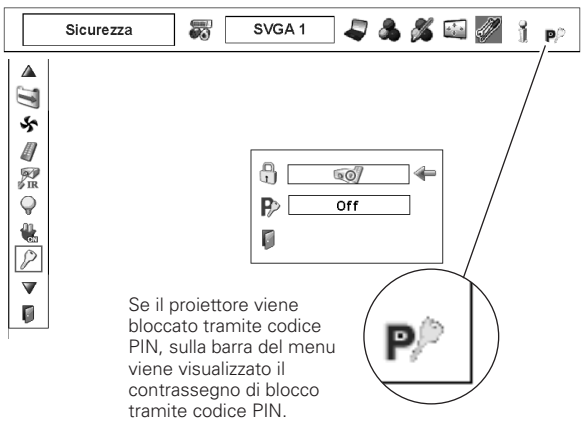
Questa funzione previene l'utilizzo non autorizzato del proiettore e consente di impostare le seguenti opzioni:

Off . . . . Sbloccato.
On1 . . . È necessario inserire il codice PIN ogni volta che si accende il proiettore.
On2 . . . Quando l'interruttore MAIN ON/OFF è impostato su OFF o il cavo di alimentazione CA è scollegato, inserire il codice PIN per attivare il proiettore; se il cavo di alimentazione CA è collegato e l'interruttore MAIN ON/OFF è impostato su ON, non è necessario inserire il codice PIN per attivare il proiettore.

Per modificare l'impostazione Blocca codice PIN (il numero a quattro cifre), è necessario inserire il codice PIN. "1234" è il codice PIN predefinito.

Se si desidera modificare l'impostazione di blocco del codice PIN, premere il tasto SELECT per visualizzare la finestra di dialogo Codice PIN. Inserire un codice PIN secondo la procedura descritta alla pagina successiva.

Blocca codice PIN



Se il proiettore viene bloccato tramite codice PIN, sulla barra del menu viene visualizzato il contrassegno di blocco tramite codice PIN.

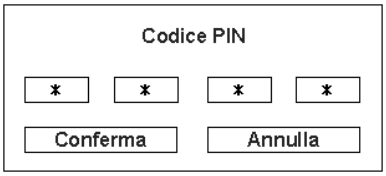
Inserire un codice PIN

Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ sul controllo laterale o sul telecomando per inserire un numero. Premere il tasto Puntatore ▶ per confermare il numero e spostare il riquadro rosso del puntatore sulla casella successiva. Il numero cambia in "✳". Ripetere l'operazione finché non sono stati inseriti tutti i numeri che compongono il codice a quattro cifre. Una volta inserito il codice a quattro cifre, spostare il puntatore su "Conferma". Premere il tasto SELECT per cambiare l'impostazione di blocco tramite codice PIN logo.

Se è stato confermato un numero sbagliato, utilizzare il tasto Puntatore ◀ per spostare il puntatore sul numero da correggere, quindi inserire il numero esatto.

Se è stato inserito un codice PIN non corretto, l'indicazione "Codice PIN" e il numero (✳✳✳✳) divengono rossi per un istante. Ripetere la procedura di inserimento del codice PIN.

Inserire un codice PIN



Una volta inserito un codice PIN corretto, viene visualizzata la seguente finestra di dialogo.

Per cambiare l'impostazione di blocco tramite codice PIN

Selezionare Off, On1 o On2 con i tasti Puntatore ◀▶, quindi "Uscita" con il tasto Puntatore ▼. Premere il tasto SELECT per chiudere la finestra di dialogo.

Per cambiare l'impostazione di blocco tramite codice PIN

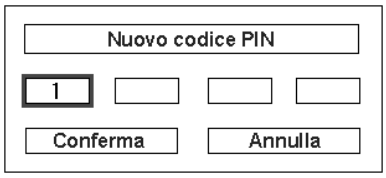
Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per passare da una opzione all'altra.

Per cambiare il codice PIN

Il codice PIN può essere modificato con un numero a quattro cifre a scelta. Selezionare "Cambia codice PIN" con il tasto Puntatore ▼ e premere il tasto SELECT. Viene visualizzata la finestra di dialogo per l'inserimento del Nuovo codice PIN. Impostare un nuovo codice PIN.

ATTENZIONE:
UNA VOLTA CAMBIATO IL CODICE PIN, ANNOTARE IL NUOVO CODICE PIN NELL'APPOSITO SPAZIO A PAGINA 80 E CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE CON CURA. SE SI DIMENTICA IL CODICE PIN, NON SARÀ POSSIBILE AVVIARE IL PROIETTORE.

Per cambiare il codice PIN



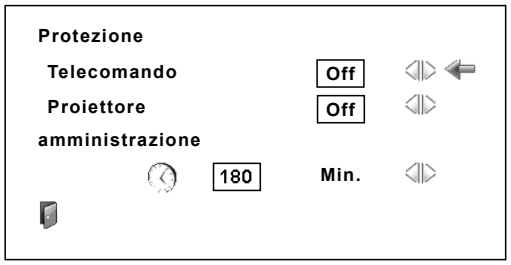
Identifica proiettore

Questa funzione consente agli utenti di impostare la comunicazione seriale (ID proiettore) quando sono collegati più proiettori tramite il terminale RS-232C (porta seriale) del proiettore.

Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare l'ID del proiettore.
● ID proiettore ... 1 - 999.
(impostazione predefinita: ID proiettore 1)

Shutter

La funzione Otturatore consente di impostare il blocco della luce sullo schermo, in modo quest'ultimo possa essere usato per altre presentazioni.



Protezione

Disabilita il controllo dell'otturatore tramite il telecomando o il controllo laterale.

Telecomando ..... L'impostazione "On" disabilita il controllo dell'otturatore tramite il telecomando.
Proiettore ..... L'impostazione "On" disabilita il controllo dell'otturatore tramite il controllo laterale.

È possibile disabilitare il controllo dell'otturatore sia per il telecomando che per il controllo laterale.

amministrazione

La funzione regolaz. otturatore spegne la lampada quando il proiettore viene lasciato con l'otturatore chiuso ed è stata raggiunta l'ora impostata. La durata del conto alla rovescia può essere impostata tra 5 e 180 minuti. Una volta concluso il conto alla rovescia, l'otturatore viene aperto automaticamente e la lampada viene spenta per consentirne il raffreddamento. Durante il raffreddamento l'indicatore SHUTTER lampeggia in blu. Quando la lampada si è completamente raffreddata, l'indicatore READY si illumina in verde e l'indicatore SHUTTER continua a lampeggiare.
Se si preme il tasto ON/STAND-BY durante questa fase, la lampada di proiezione viene accesa e l'indicatore SHUTTER si spegne.

✔Note:

- *Il valore predefinito per il conto alla rovescia è 180 minuti.*
- *Non è possibile arrestare la funzione regolaz. otturatore.*

Contatore lampada

Questa funzione viene utilizzata per azzerare il contatore della lampada.

Quando la lampada raggiunge il termine di sostituzione consigliato, l'indicazione dell'ora indicata nella finestra di dialogo diventa rossa e l'icona di sostituzione della lampada viene visualizzata sullo schermo, ad indicare che la durata della lampada sta per terminare.

Quando si sostituisce la lampada di proiezione, azzerare il relativo contatore. Vedere "Ripristino del contatore della lampada" a pagina 62.

✔Nota:

- *L'icona di sostituzione della lampada non viene visualizzata quando la funzione Display è impostata su "Off" (p48), o se sono attivate le funzioni "Congelamento" (p29).*

Questa icona viene visualizzata quando la durata della lampada sta per terminare.

✔Nota:

- *Questa icona viene inoltre visualizzata al momento dell'accensione e quando si seleziona la sorgente di ingresso.*

Timer filtro

Questa funzione viene utilizzata per impostare la frequenza di sostituzione del filtro.

Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per spostare il riquadro rosso del puntatore sul contatore del filtro, quindi premere il tasto SELECT. Viene visualizzata una finestra di dialogo, che mostra le opzioni Utilizzo filtro e Sostituzioni rimanenti.

Utilizzo filtro . . . . . Indica la durata totale di utilizzo del filtro, nonché le opzioni di impostazione del timer e di azzeramento. Se il proiettore raggiunge la data impostata sul timer, sullo schermo viene visualizzata l'icona di sostituzione del filtro (Fig. 1) e la durata totale di utilizzo del filtro diventa rossa, ad indicare che è necessario sostituire il filtro. Se non sono più disponibili ricambi filtro e il proiettore raggiunge la data impostata sul timer, sullo schermo viene visualizzata l'immagine in Fig. 2, ad indicare che è necessario sostituire la cartuccia filtro.

Sostituzioni rimanenti . . Mostra il contatore sostituzioni e le opzioni di azzeramento. Quando la conta dei filtri di ricambio raggiunge 1 (il contatore sostituzioni sullo schermo visualizza l'indicazione "0 sostituzioni", sullo schermo viene visualizzata l'icona dell'ultima sostituzione (Fig. 3). Quando la conta dei filtri di ricambio raggiunge 0, sullo schermo viene visualizzata l'icona di sostituzione della cartuccia filtro (Fig. 4) e l'indicatore WARNING FILTER si illumina in arancione, ad indicare che è necessario sostituire la cartuccia filtro.

Per impostare il timer, premere il tasto SELECT per l'opzione Utilizzo filtro. Spostare il riquadro rosso del puntatore sull'opzione di impostazione del timer e utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per selezionare le opzioni Off / 400 ore / 700 ore / 1000 ore, a seconda dell'ambiente di utilizzo.

Quando si sostituisce la cartuccia filtro, azzerare il contatore del filtro e il contatore sostituzioni (p59).

✔Note:

- *Non azzerare il contatore Filtro e il contatore Sostituzioni senza avere prima sostituito la cartuccia del filtro. Assicurarsi di azzerare il contatore Filtro e il contatore Sostituzioni solo dopo avere sostituito la cartuccia del filtro.*
- *Il contatore indica la necessità di effettuare la sostituzione del filtro. Per sostituire il filtro, utilizzare la funzione di controllo del filtro (p51).*

Immagini test

Sono disponibili vari modelli di verifica per la configurazione del proiettore.

Impostazioni di fabbrica

Questa funzione ripristina tutti i valori sulle impostazioni predefinite, ad eccezione del logo utente, delle funzioni Blocca codice PIN e Blocca codice PIN logo, dei contatori della lampada e del filtro e del timer filtro.

Uscita

Chiude il menu Impostazione.

Timer filtro

Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per impostare il timer. Selezionare tra le opzioni Off / 400 ore / 700 ore / 1000 ore a seconda dell'ambiente di utilizzo.

Fig.1 Icona Sostituzione filtro

L'icona di sostituzione del filtro viene visualizzata sullo schermo alla data specificata.

Fig.2

Fig.3 Icona Ultima sostituzione

L'icona dell'ultima sostituzione viene visualizzata sullo schermo quando è rimasta una sola sostituzione.

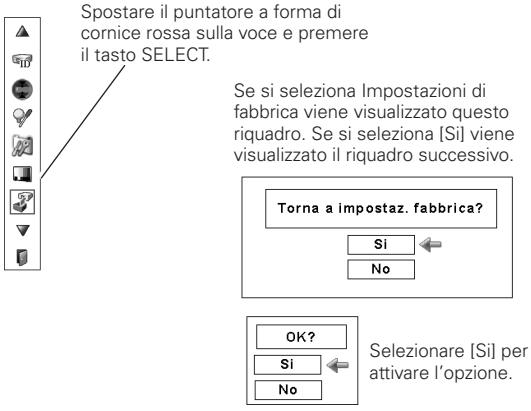
Fig.4 Icona Sostituzione cartuccia filtro

Icona di sostituzione della cartuccia filtro viene visualizzata sullo schermo quando la conta dei filtri di ricambio raggiunge 0.

✔Note:

- *Le figure Fig. 1, Fig. 2, Fig. 3 o Fig. 4 vengono visualizzate all'accensione e quando si seleziona la sorgente di ingresso.*
- *Le figure Fig. 1, Fig. 2, Fig. 3 o Fig. 4 non vengono visualizzate quando la funzione Display è impostata su "Spento" (p48), o se sono attivate le funzioni "Congelamento" (p29).*

Impostazioni di fabbrica


Spostare il puntatore a forma di cornice rossa sulla voce e premere il tasto SELECT.
Se si seleziona Impostazioni di fabbrica viene visualizzato questo riquadro. Se si seleziona [Si] viene visualizzato il riquadro successivo.
Torna a impostaz. fabbrica?
Si
No
OK?
Si
No
Selezionare [Si] per attivare l'opzione.

Istruzioni per il filtro

Il filtro serve ad impedire accumuli di polvere sugli elementi ottici all'interno del proiettore. Se il filtro viene intasato dalle particelle di polvere, l'efficacia delle ventole di raffreddamento viene ridotta e possono verificarsi surriscaldamenti interni che riducono la durata del proiettore. Questo proiettore dispone di una funzione di sostituzione filtro automatica che agevola la sostituzione del filtro. Il proiettore esegue continuamente il monitoraggio della condizione del filtro e provvede automaticamente alla sua sostituzione quando rileva un intasamento.

Se il proiettore raggiunge la data impostata sul timer (p56), sullo schermo viene visualizzata l'icona di sostituzione del filtro (Fig. 1) e l'indicatore WARNING FILTER sul pannello superiore si illumina (p74). Quando è visualizzata questa icona, sostituire il filtro con la massima urgenza (p30, 51). Se non sono più disponibili ricambi filtro e il proiettore raggiunge la data impostata sul timer, sullo schermo viene visualizzata l'immagine in Fig. 2, ad indicare che è necessario sostituire la cartuccia filtro.

Fig.1 Icona Sostituzione filtro

Fig.2

Fig.3 Icona Ultima sostituzione

Quando la conta dei filtri di ricambio raggiunge 1, sullo schermo viene visualizzata l'icona dell'ultima sostituzione (Fig. 3), ad indicare che è rimasto un solo filtro di ricambio nella cartuccia (p56).

Se il proiettore rileva un intasamento e la cartuccia filtro è vuota, sullo schermo viene visualizzata l'icona di sostituzione della cartuccia filtro (Fig. 4) e l'indicatore WARNING FILTER sul pannello superiore si illumina (p74). Quando compare questa icona, sostituire la cartuccia filtro (p58) e azzerare il contatore del filtro (p59) e il contatore sostituzioni (p59).

Fig.4 Icona Sostituzione cartuccia filtro

Quando si effettua la sostituzione del filtro tramite il telecomando (p30) o la funzione di controllo del filtro nel menu Impostazione (p51), sullo schermo viene visualizzata l'icona di sostituzione del filtro insieme al messaggio "Attendere" (Fig. 5) e l'indicatore WARNING FILTER comincia a lampeggiare lentamente (circa 2 secondi acceso e 2 secondi spento) (p72).

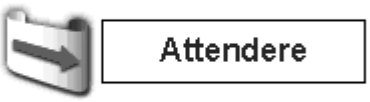


Fig.5 Icona di sostituzione del filtro e messaggio "Attendere".

Quando il proiettore rileva una condizione anomala, la cartuccia filtro non è installata correttamente o la sostituzione del filtro non viene eseguita correttamente, l'indicatore WARNING FILTER comincia a lampeggiare velocemente (p74).

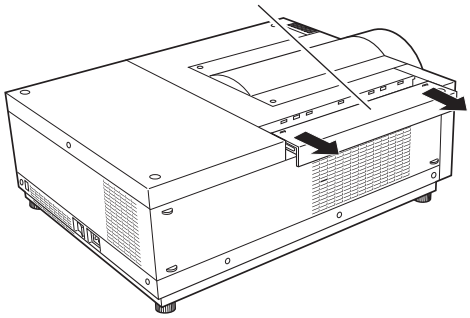
✔Note:

- *Le figure Fig. 1, Fig. 2, Fig. 3 o Fig. 4 non vengono visualizzate quando la funzione Display è impostata su "Off" (p48), o se sono attivate le funzioni "Congelamento" (p29).*
- *Il filtro non può essere riavvolto.*
- *È possibile sostituire il filtro 9 volte, in quanto la cartuccia contiene 10 filtri di ricambio.*
- *La cartuccia filtro deve essere smaltita. Non pulire o riutilizzare la cartuccia filtro.*
- *Non esporre la cartuccia ad acqua o altri liquidi, per evitare interruzioni di corrente.*
- *Sostituire la cartuccia filtro quando sono stati utilizzati tutti i filtri di ricambio. Se si sostituisce la cartuccia filtro quando questa ancora contiene dei filtri di ricambio, il contatore del filtro e il contatore sostituzioni non rilevano la quantità esatta di filtri di ricambio rimanenti e la funzione di azzeramento potrebbe non operare correttamente. Questo potrebbe determinare un'interruzione di corrente.*
- *La parte di filtro utilizzata è visualizzabile sul bordo della cartuccia del filtro dopo avere completato la sostituzione. Ciò non influenza negativamente l'uso del proiettore.*
- *Non utilizzare la cartuccia filtro con altri proiettori. Il contatore del filtro e il contatore sostituzioni non rilevano la quantità esatta di filtri di ricambio rimanenti dall'ultima cartuccia utilizzata e la funzione di azzeramento potrebbe non operare correttamente. Questo potrebbe determinare un'interruzione di corrente.*
- *Prima di procedere alla sostituzione della cartuccia filtro assicurarsi che la lampada di proiezione sia spenta. Se si sostituisce il filtro quando la lampada di proiezione è accesa, il proiettore si arresta automaticamente per ragioni di sicurezza.*
- *Dopo aver sostituito la cartuccia filtro, ricordare di azzerare il contatore del filtro e il contatore sostituzioni nel menu Impostazione. Se si dimentica di azzerare il contatore del filtro e il contatore sostituzioni, il proiettore non è in grado di rilevare la quantità esatta di filtri di ricambio rimanenti e questo potrebbe determinare interruzioni di corrente.*
- *Se si continua a utilizzare il proiettore per 3 minuti senza sostituire il filtro dopo che la Fig.4 è stata visualizzata sullo schermo, il proiettore si spegne automaticamente per prevenire eventuali danni ai componenti ottici.*

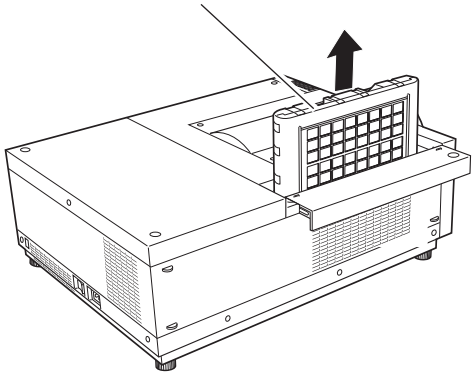
Sostituzione della cartuccia filtro

1. Spegnere il proiettore, impostare l'interruttore MAIN ON/OFF su Off e scollegare il cavo di alimentazione CA dalla presa.
2. Per prima cosa, eliminare ogni eventuale traccia di polvere dal proiettore e intorno alle aperture dell'aria.
3. Fare scorrere e aprire il coperchio del filtro. (vedere la figura a destra)
4. Estrarre la cartuccia del filtro afferrandola per l'apposita presa.
5. Inserire la nuova cartuccia e chiudere la copertura del filtro. Controllare che la cartuccia sia inserita correttamente e completamente.
6. Collegare il cavo CA al proiettore e accendere il proiettore.
7. **Azzerare il contatore del filtro e il contatore sostituzioni** (p59).

Copertura del filtro



Cartuccia del filtro



ATTENZIONE

Accertarsi che la cartuccia filtro sia inserita nel proiettore. Se la cartuccia non è inserita, non è possibile accendere il proiettore.
Non inserire oggetti estranei nelle aperture dell'aria. L'inserimento di oggetti nelle aperture può provocare malfunzionamenti.

CONSIGLI

Si consiglia di non utilizzare il proiettore in ambienti saturi di polvere o fumo. Tali condizioni possono influire negativamente sulla qualità delle immagini.

In tali condizioni infatti, la polvere può accumularsi sull'obiettivo, sui pannelli LCD o sui componenti ottici all'interno del proiettore. Tali condizioni possono influire negativamente sulla qualità delle immagini proiettate.
Se si riscontrano i problemi sopra descritti, rivolgersi al rivenditore o a un servizio di assistenza tecnica autorizzato per un intervento di pulizia.

PER ORDINARE UNA CARTUCCIA FILTRO DI RICAMBIO

Per ordinare una cartuccia filtro di ricambio rivolgersi al proprio rivenditore. Quando si effettua l'ordine, è necessario fornire le seguenti informazioni:

- **No. modello del proiettore**
  103-014101-01
- **Sostituzione della cartuccia del filtro**
  Matricola ricambi No.: 003-002003-01

Azzeramento del contatore del filtro

Dopo la sostituzione della cartuccia filtro, azzerare sempre il contatore del filtro.

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu a schermo. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per spostare il riquadro rosso del puntatore sull'icona Menu impostazione.

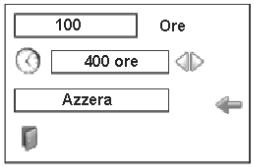
2 Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per spostare il riquadro rosso del puntatore sul contatore del filtro, quindi premere il tasto SELECT. Viene visualizzata una finestra di dialogo, che mostra le opzioni Utilizzo filtro e Sostituzioni rimanenti. Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare Utilizzo filtro.

3 Utilizzo filtro indica la durata totale di utilizzo del filtro, nonché le opzioni di impostazione del timer e di azzeramento. Selezionare Azzera per visualizzare l'indicazione di richiesta conferma "Azzerare timer filtro?". Selezionare [Sì] per continuare.

4 Viene visualizzata un'altra finestra di dialogo di richiesta conferma. Selezionare [Sì] per azzerare il contatore del filtro.

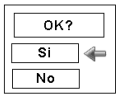
Timer filtro

Selezionare "Utilizzo filtro" per visualizzare la seguente finestra di dialogo.



Selezionare Azzera per visualizzare l'indicazione di richiesta conferma "Azzerare timer filtro?".

Selezionare [Sì]. Viene visualizzata un'altra finestra di dialogo di richiesta conferma.



Selezionare di nuovo [Sì] per azzerare il contatore del filtro.

Azzeramento del contatore sostituzioni

Dopo la sostituzione della cartuccia filtro, azzerare sempre il contatore sostituzioni.

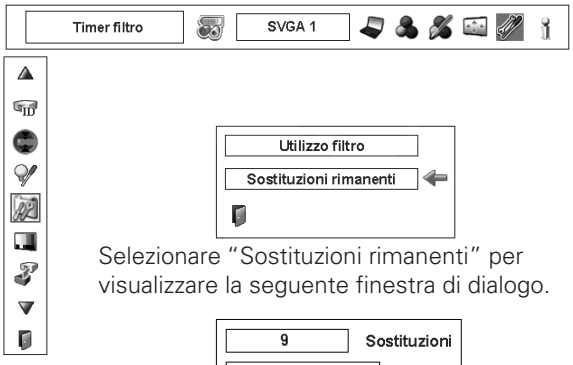
1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu a schermo. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per spostare il riquadro rosso del puntatore sull'icona Menu impostazione.

2 Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per spostare il riquadro rosso del puntatore sul contatore del filtro, quindi premere il tasto SELECT. Viene visualizzata una finestra di dialogo, che mostra le opzioni Utilizzo filtro e Sostituzioni rimanenti. Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare Sostituzioni rimanenti.

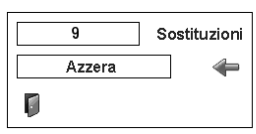
3 Sostituzioni rimanenti mostra il numero di filtri di ricambio rimanenti e l'opzione di azzeramento. Selezionare Azzera per visualizzare l'indicazione di richiesta conferma "Azzerare contatore sostituzioni?". Selezionare [Sì] per continuare.

4 Viene visualizzata un'altra finestra di dialogo di richiesta conferma. Selezionare [Sì] per azzerare il contatore sostituzioni.

Contatore sostituzioni

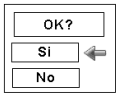


Selezionare "Sostituzioni rimanenti" per visualizzare la seguente finestra di dialogo.



Selezionare Azzera per visualizzare l'indicazione di richiesta conferma "Azzerare contatore sostituzioni?".

Selezionare [Sì]. Viene visualizzata un'altra finestra di dialogo di richiesta conferma.

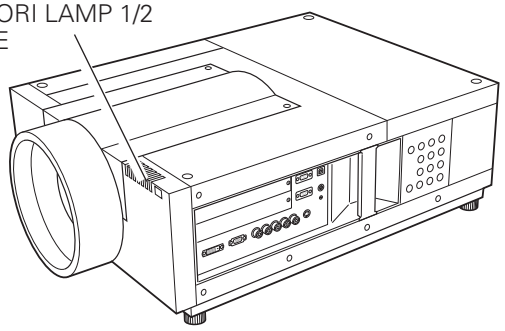


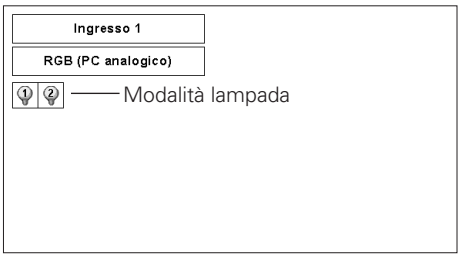
Selezionare di nuovo [Sì] per azzerare il contatore del filtro.

Gestione della lampada

Questo proiettore è dotato di 2 lampade di proiezione per assicurare una maggiore luminosità dell'immagine. Le lampade vengono controllate tramite la funzione di regolazione delle lampade. La funzione di regolazione delle lampade rileva lo stato delle lampade e lo visualizza sullo schermo o tramite gli indicatori LAMP 1/2 REPLACE. Questa funzione consente inoltre il controllo della Mod. lampada quando una delle lampade è giunta a esaurimento o presenta malfunzionamenti.

INDICATORI LAMP 1/2 REPLACE



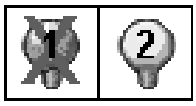


Indicatori Lamp 1/2 Replace

Gli indicatori LAMP 1/2 REPLACE si illuminano in arancione quando una delle lampade del proiettore sta per esaurirsi e iniziano a lampeggiare quando una delle lampade si è esaurita. Controllare il numero della lampada nella schermata condizione lampada o tramite gli indicatori LAMP 1/2 REPLACE e sostituire la lampada.

Schermata condizione lampada

La schermata condizione lampada viene visualizzata quando il proiettore viene acceso o viene cambiata la posizione di ingresso (Ingresso 1, Ingresso 2, Ingresso 3 o Ingresso 4). Essa mostra lo stato di ciascuna lampada con le indicazioni: ON, OFF, NEAR END o OUT. Fare riferimento a quanto segue per ciascuno stato.



SCHERMATA CONDIZIONE LAMPADA

Spia gialla – – – – – – – – La lampada di proiezione è accesa normalmente.

Spia non luminosa – – – – La lampada di proiezione è spenta.

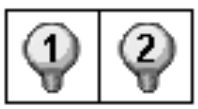
Spia rossa – – – – – – – – La lampada sta per esaurirsi. Sostituire la lampada quando l'immagine diventa più scura o il colore risulta non naturale (l'indicatore LAMP 1/2 REPLACE si illumina in arancione.)

Spia sbarrata – – – – – – – (l'indicatore LAMP 1/2 REPLACE lampeggia in arancione.) La lampada di proiezione è difettosa o non si accende. Riavviare il proiettore e accertarsi che la lampada sia accesa. Se questa indicazione appare un'altra volta, sostituire la lampada indicata con X con una lampada nuova.

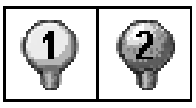
Commutatore modalità lampada

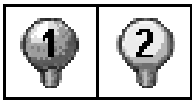
La funzione di regolazione delle lampade cambia automaticamente la lampada accesa (modalità lampada) tramite il rilevamento dello stato della lampada.
Se una delle 2 lampade si esaurisce, il proiettore funzionerà con una sola lampada. La modalità della lampada può essere impostata manualmente per l'utilizzo di 1 o 2 lampade. Fare riferimento alla sezione Impostazione a pagina 51.

MODALITÀ 2 LAMPADE



MODALITÀ 1 LAMPADA





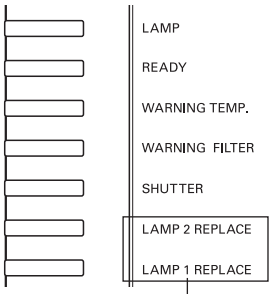
Quando lampada 1 si esaurisce.

Quando lampada 2 si esaurisce.

Sostituzione della lampada

Quando la durata della lampada del proiettore ha raggiunto il termine, sullo schermo viene visualizzata l'icona di sostituzione della lampada e l'indicatore LAMP 1/2 REPLACE si illumina in arancione. Sostituire immediatamente la lampada. La quantità di tempo dopo cui l'indicatore LAMP 1/2 REPLACE si illumina dipende dalla modalità della lampada.

Indicatori



Icona di sostituzione della lampada

Indicatori LAMP 1/2 REPLACE

✔***Nota:***

- *L'icona di sostituzione della lampada non viene visualizzata quando la funzione Display è impostata su "Off" (p48), o se sono attivate le funzioni "Congelamento" (p29).*

AVVERTENZA:

SPEGNERE LA LAMPADA UV PRIMA DI APRIRE LO SPORTELLO DELLA LAMPADA

Lasciare che il proiettore si raffreddi per almeno 45 minuti prima di aprire il coperchio della lampada. La parte interna del proiettore può diventare molto calda.

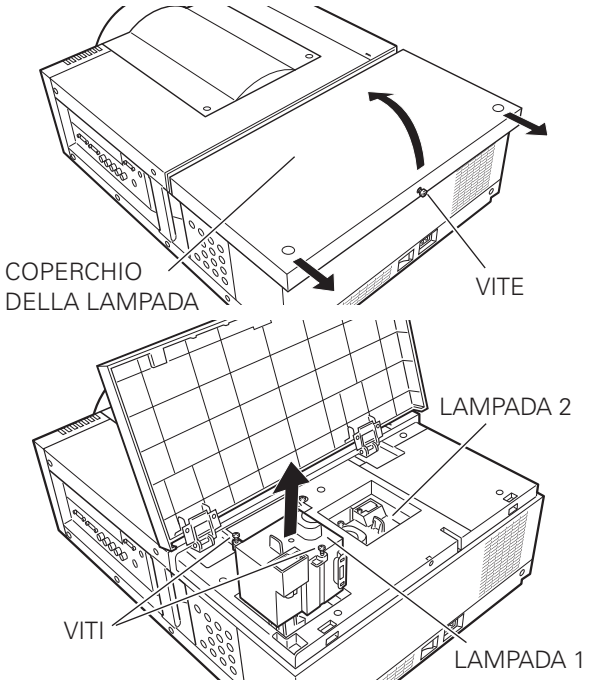
⚠ ATTENZIONE

Per preservare le condizioni di sicurezza, sostituire con un gruppo lampada dello stesso tipo. Non far cadere il gruppo della lampada o toccare il vetro della lampada! Il vetro potrebbe rompersi e causare lesioni personali.

Per sostituire la lampada, attenersi alla seguente procedura.

1. Controllare il numero della lampada da sostituire sul display dello stato lampada.
2. Spegnere il proiettore, impostare l'interruttore MAIN ON/OFF su Off e scollegare il cavo di alimentazione CA dalla presa. Lasciare raffreddare il proiettore per almeno 45 minuti.
3. Allentare una vite sul coperchio della lampada. Fare scorrere e aprire il coperchio della lampada fino allo scatto (vedere la figura a destra).
4. Allentare due viti ed estrarre la lampada da sostituire mediante l'apposita maniglia.
5. Sostituire la lampada e stringere nuovamente le due viti. Verificare che la lampada sia installata correttamente.
6. Rimontare il coperchio della lampada e stringere una vite.
7. Collegare il cavo CA al proiettore e accendere il proiettore.
8. Ripristinare il contatore di sostituzione della lampada (fare riferimento alla sezione "Ripristino del contatore della lampada" a pagina 62).

NOTA : Non azzerare il contatore di sostituzione della lampada quando non si è sostituita la lampada di proiezione.



Accertare il numero della lampada che deve essere sostituita guardando sul display dello stato delle lampade. La figura mostra la sostituzione di LAMPADA 1.

ATTENZIONE : NON FAR FUNZIONARE IL PROIETTORE SE UNA DELLE LAMPADE E STATA RIMOSSA. POTREBBE ESSERE CAUSA DI MALFUNZIONAMENTO, RISCHIO DI INCENDIO O ALTRI INCIDENTI.

NOTE PER LA SOSTITUZIONE DELLA LAMPADA

Per mantenere la qualità dell'immagine (migliore bilanciamento del colore e luminosità per l'intero schermo), si raccomanda di sostituire contemporaneamente entrambe le lampade.

Ripristino del contatore della lampada

Dopo le operazioni di sostituzione della lampada, azzerare sempre il contatore della lampada. Una volta azzerato il contatore, l'indicatore LAMP 1/2 REPLACE si spegne e l'icona di sostituzione della lampada scompare.

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per spostare il puntatore riquadro rosso sull'icona Menu Impostazione.

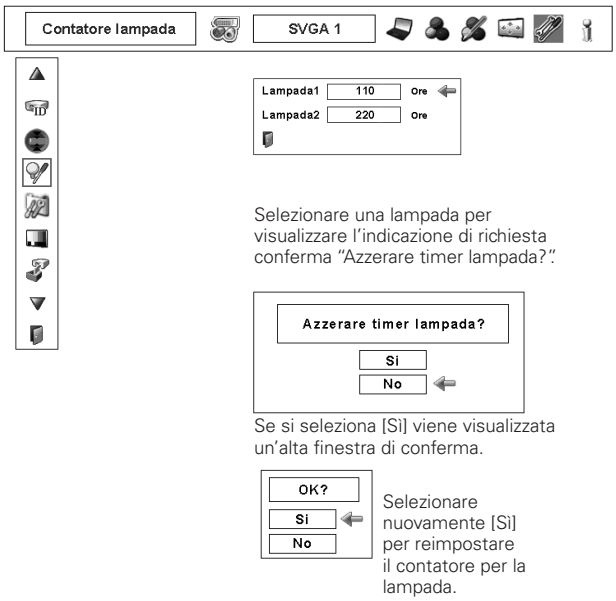
2 Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per spostare il puntatore a forma di cornice rossa su "Contatore lampada" e poi premere il tasto SELECT. Viene visualizzata una finestra di dialogo. Selezionare una lampada per visualizzare l'indicazione di richiesta conferma "Azzerare timer lampada?". Selezionare [Sì] per continuare.

3 Viene visualizzata un'altra finestra di dialogo di conferma e basta selezionare [Si] per azzerare il contatore di sostituzione della lampada.

✔Nota:

- *Non azzerare il contatore della lampada senza effettuarne la sostituzione. Azzerare il contatore della lampada solo dopo aver sostituito la lampada.*

Contatore lampada



PER ORDINARE UNA LAMPADA DI RICAMBIO

Una lampada di ricambio può essere ordinata al rivenditore di fiducia. Al momento dell'ordine, fornire le seguenti informazioni.

- **No. modello del proiettore : 103-014101-01**
- **No. tipo di lampada di ricambio : 003-120394-01**
  (Matricola ricambi No. 610 337 0262)

⚠ PRECAUZIONI DA ADOTTARE QUANDO SI MANEGGIA LA LAMPADA

Questo proiettore utilizza una lampada ad alta pressione che deve essere maneggiata con cura e in modo appropriato. Se la lampada viene maneggiata in modo inappropriato, possono verificarsi incidenti, lesioni personali o pericolo di incendio.

- La durata operativa della lampada può variare da lampada a lampada e in base all'ambiente di utilizzo. Non è possibile garantire la stessa durata operativa per tutte le lampade. Alcune lampade potrebbero deteriorarsi o terminare la durata operativa in un periodo di tempo più breve rispetto a lampade simili.

- Se il proiettore indica che è necessario sostituire la lampada, cioè se gli indicatori LAMP 1/2 REPLACE si illuminano, sostituire la lampada IMMEDIATAMENTE dopo che il proiettore ha completato il raffreddamento (seguire attentamente le istruzioni nella sezione Sostituzione della lampada di questo manuale). L'uso continuato della lampada mentre gli indicatori LAMP 1/2 REPLACE sono accesi potrebbe aumentare il rischio di esplosione della lampada.

- La lampada potrebbe esplodere a causa di vibrazioni, urti o deterioramento oppure in conseguenza delle ore di utilizzo quando la vita operativa si avvicina al termine. Il rischio di esplosione può variare in base all'ambiente operativo o alle condizioni in cui il proiettore e la lampada vengono utilizzati.

SE LA LAMPADA ESPLODE, È NECESSARIO OSSERVARE LE SEGUENTI PRECAUZIONI DI SICUREZZA.

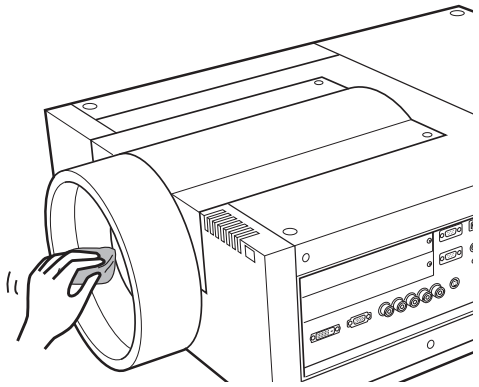
Se la lampada esplode, scollegare immediatamente il cavo dell'alimentazione CA dalla presa dell'alimentazione CA. Contattare un centro di assistenza autorizzato per un'ispezione dell'unità e la sostituzione della lampada. Inoltre, verificare con cura che non vi siano schegge o frammenti di vetro in prossimità del proiettore o che fuoriescano dalle prese di ventilazione dell'aria di raffreddamento. È necessario raccogliere con estrema cautela eventuali frammenti di vetro. L'interno del proiettore deve essere ispezionato esclusivamente da personale tecnico qualificato abilitato all'assistenza per il proiettore. Tentativi di manutenzione dell'unità da parte di utenti o personale non qualificato, potrebbero provocare incidenti o lesioni personali dovute ai frammenti di vetro.

Pulizia dell'obiettivo di proiezione

Prima di effettuare la pulizia, spegnere il proiettore, impostare l'interruttore MAIN ON/OFF su Off e scollegare il cavo di alimentazione CA dalla presa.

Pulire delicatamente l'obiettivo di proiezione con un panno imbevuto con una piccola quantità di detergente per obiettivi ottici non abrasivo oppure utilizzare una salvietta per la pulizia degli obiettivi o un soffiatore ad aria disponibile in commercio per pulire l'obiettivo.

Evitare di utilizzare quantità eccessive di detergente. Detergenti, solventi o altre sostanze chimiche abrasive potrebbero graffiare la superficie dell'obiettivo.

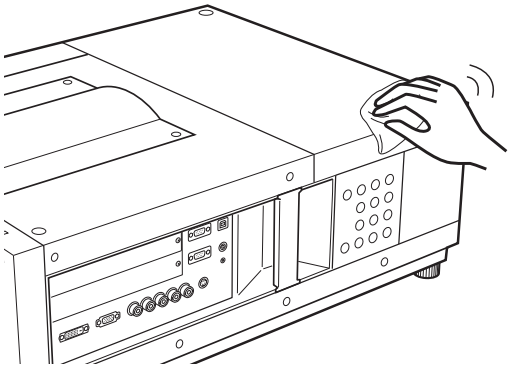


Pulizia dell'involucro del proiettore

Prima di effettuare la pulizia, spegnere il proiettore, impostare l'interruttore MAIN ON/OFF su Off e scollegare il cavo di alimentazione CA dalla presa.

Pulire delicatamente il corpo del proiettore con un panno per la pulizia morbido e asciutto. Se il proiettore è molto sporco, utilizzare una piccola quantità di detergente neutro e concludere l'operazione con un panno per la pulizia morbido e asciutto. Evitare di utilizzare quantità eccessive di detergente. Detergenti, solventi o altre sostanze chimiche abrasive potrebbero graffiare la superficie dell'involucro.

Quando il proiettore non è in uso, inserire il proiettore nella custodia da trasporto per proteggerlo dalla polvere e dai graffi.



Indicatori di avvertenza

Gli indicatori WARNING mostrano lo stato di funzionamento per la proiezione del proiettore. Controllare lo stato degli indicatori WARNING TEMP. e LAMP per effettuare un'adeguata manutenzione.

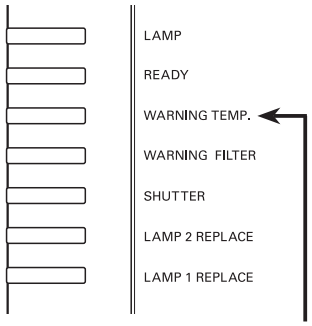
Il proiettore si spegne e l'indicatore WARNING TEMP. lampeggia in rosso

Quando la temperatura all'interno del proiettore raggiunge un certo livello, il proiettore si spegne automaticamente per proteggere le parti interne. L'indicatore LAMP diventa rosso più acceso e l'indicatore WARNING TEMP lampeggia, mentre il proiettore viene raffreddato. Una volta raffreddato (alla temperatura operativa normale), il proiettore può essere nuovamente acceso premendo il tasto ON/STAND-BY.

✔*Nota:*

- *Dopo che la temperatura all'interno del proiettore ritorna ai valori normali, l'indicatore WARNING TEMP. continua a lampeggiare. Quando il proiettore viene nuovamente acceso, l'indicatore WARNING TEMP. smette di lampeggiare.*

Indicatori



L'indicatore WARNING TEMP. lampeggia in rosso

Quindi, verificare i requisiti seguenti.

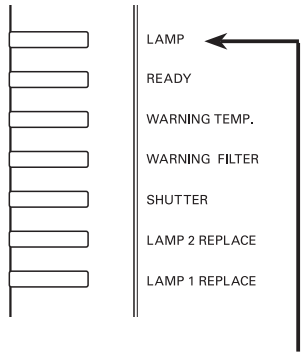
– Lo spazio per la ventilazione del proiettore è sufficiente? Controllare le condizioni di installazione per verificare che le aperture dell'aria del proiettore non siano ostruite.
– Il proiettore è stato installato in prossimità di un impianto per l'aria condizionata/di riscaldamento o di una apertura di aspirazione dell'aria? Spostare il proiettore dalle vicinanze di tale impianto o apertura.
– Il filtro dell'aria è pulito? Pulire il filtro.

Il proiettore viene spento, l'indicatore LAMP si illumina e gli altri indicatori lampeggiano.

Quando il proiettore rileva una condizione anomala, si spegne automaticamente per proteggere le parti interne, l'indicatore LAMP si illumina e gli altri indicatori lampeggiano. In questo caso, scollegare il cavo di alimentazione CA e ricollegarlo, quindi verificare nuovamente il funzionamento. Se il proiettore non può essere acceso e gli indicatori continuano ad essere illuminati e a lampeggiare, scollegare il cavo di alimentazione CA e contattare il centro di assistenza.

ATTENZIONE
IN CASO DI ANOMALIA, NON LASCIARE IL PROIETTORE CON IL CAVO DI ALIMENTAZIONE IN C.A. COLLEGATO. POSSONO VERIFICARSI INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE.

Indicatori



L'indicatore LAMP si illumina e gli altri indicatori lampeggiano.

Guida e rimedi in caso di problemi di funzionamento

Prima di richiedere l'intervento del rivenditore autorizzato o di un centro di assistenza tecnica, controllare i punti indicati di seguito ancora una volta.

1. Accertarsi di aver collegato correttamente il proiettore all'apparecchiatura periferica come descritto alle pagine 20 - 21.
2. Controllare i collegamenti dei cavi. Verificare che tutto, computer, video e cavo di alimentazione sia stato collegato correttamente.
3. Verificare che tutte le unità siano state accese.
4. Se il proiettore non riproduce le immagini, riavviare il computer.
5. Se le immagini ancora non vengono visualizzate, disconnettere il proiettore dal computer e controllare il display del monitor del computer. Il problema potrebbe dipendere dal controller grafico piuttosto che dal proiettore. (Quando si ricollega il proiettore, ricordarsi di spegnere sia il computer che il monitor prima di accendere il proiettore. Riaccendere il sistema in quest'ordine: Proiettore e computer.)
6. Se il problema persiste, controllare secondo la tabella sotto.

Problema:	**Soluzioni**
Mancata accensione.	– Inserire il cavo di alimentazione del proiettore in una spina CA. – Impostare su ON l'interruttore principale di accensione/spegnimento. – Premere il tasto ON/STAND-BY per impostarlo su ON. – Assicurarsi che l'indicatore READY sia acceso. – Controllare gli indicatori. Se l'indicatore LAMP si illumina e gli altri indicatori lampeggiano, non è possibile accendere il proiettore. (Vedere a pagina 65.) – Controllare la lampada di proiezione. (Vedere a pagina 61.)
All'avvio del proiettore viene visualizzata la finestra di dialogo per l'inserimento del Codice PIN.	– È stato impostato il blocco tramite codice PIN. Inserire un codice PIN (1234 o il codice impostato). Vedere alle pagine 23, 53 e 54.
La schermata iniziale non viene visualizzata.	– Assicurarsi che le impostazioni "Off" o "Disattiva attesa" non siano selezionate per la funzione Display. (Vedere il paragrafo "Impostazione" a pagina 48.)
La schermata iniziale non corrisponde a quella predefinita.	– Assicurarsi che le impostazioni "Utente" o "Off" non siano selezionate per la funzione Logo . (Vedere il paragrafo "Impostazione" a pagina 49.)
Quando il proiettore è acceso e si preme il tasto per l'ingresso, viene visualizzata un'icona diversa da quella indicante la modalità della lampada.	– Si tratta dell'icona di avviso filtro. Fare riferimento a pagina 56.
Viene visualizzata un'icona diversa da quelle indicanti le modalità di ingresso o della lampada.	– Si tratta dell'icona di sostituzione della lampada o di avviso filtro. Vedere a pagina 55 - 56.
Nessuna immagine	– Controllare i collegamenti tra il computer o l'apparecchio video e il proiettore. – Verificare che il segnale in ingresso sia trasmesso correttamente dal computer. Alcuni computer laptop potrebbero richiedere la modifica dell'impostazione per l'uscita monitor, se è collegato un computer laptop. Vedere il manuale dell'utente del computer per informazioni sull'impostazione. – Sono necessari circa 20 secondi per visualizzare un'immagine dopo aver acceso il proiettore. – Verificare che il sistema selezionato corrisponda al computer o all'apparecchio video. – Selezionare nuovamente la sorgente di ingresso corretta tramite le operazioni di menu (Vedere alle pagine 31, 41 e 42). – Assicurarsi che la temperatura sia compresa nella gamma della temperatura operativa (5˚C - 40˚C).

viene visualizzato sullo schermo	– La durata della lampada sta per terminare. Sostituire immediatamente la lampada. (Vedere a pagina 55.)
viene visualizzato sullo schermo	– Non sono più disponibili filtri di ricambio. Sostituire immediatamente la cartuccia filtro. (Vedere alle pagine 57-58.)
L'immagine è fuori fuoco.	– Normale la messa a fuoco. – Controllare se l'obiettivo ha bisogno di essere pulito. ✔***Nota:*** Lo spostamento del proiettore da un luogo fresco a un luogo caldo può causare una condensa di umidità sull'obiettivo. In questo caso, lasciare il proiettore impostato su OFF e attendere che la condensa evapori. – La proiezione da un angolo eccessivamente rispetto allo schermo può causare distorsione trapezoidale e un fuoco parzialmente incorretto.
L'immagine non è sufficientemente luminosa.	– Controllare se le impostazioni "Contrasto" o "Luminosità" sono regolate correttamente. (Vedere a pagina 45.) – Controllare se "Livello immagine" è selezionato correttamente. (Vedere alle pagine 38, 42.) – Controllare la funzione Controllo lampada (vedere la sezione "Impostazione" a pagina 51). – Controllare gli indicatori LAMP 1/2 REPLACE. Se è illuminato, la durata della lampada sta per terminare. Sostituire immediatamente la lampada. (Vedere a pagina 61.) – L'immagine è più scura se è selezionata la modalità a 1 lampada rispetto alla modalità a 2 lampade. Controllare la modalità lampada nella sezione "Impostazione" a pagina 51.
Il colore è strano.	– Controllare il segnale di ingresso, il sistema del colore, il sistema video o la modalità del sistema del computer.
L'immagine viene proiettata al contrario per il lati sinistro/destro.	– Controllare la funzione soffitto/retro. (Vedere alle pagine 40, 44.)
L'immagine viene proiettata al contrario per il lati sopra/sotto.	– Controllare la funzione soffitto. (Vedere alle pagine 40, 44.)
L'immagine è distorta o fuori schermo.	– Controllare i menu "Impostaz. PC" o "Schermo" ed effettuare le necessarie regolazioni.
La funzione di autoimpostazione PC non è attivabile.	– Controllare il segnale di ingresso. La funzione di autoimpostazione PC non è attivabile quando sono selezionate le opzioni 480p, 575p, 720p, 480i, 575i, 1035i o 1080i oppure quando il segnale di ingresso digitale è inserito nel terminale DVI. (Vedere a pagina 35.)
Durante il funzionamento non si vedono alcuni display.	– Verificare l'opzione Display. (Vedere a pagina 48.)
L'impostazione non viene mantenuta dopo lo spegnimento.	– Assicurarsi di selezionare "Memorizzare" dopo avere completato la regolazione delle impostazioni. Alcune impostazioni non possono essere memorizzate se non si seleziona "Memorizzare".
La funzione di risparmio energetico non è attivabile.	– La funzione di risparmio energetico non è attivabile se è attiva la funzione "Congelamento" o l'otturatore è chiuso.
L'immagine scompare automaticamente.	– Controllare la funzione di risparmio energetico in Impostazione. Il risparmio energetico è impostato su "On" come impostazione predefinita.
La funzione di acquisizione non è attivabile.	– Controllare la connessione per verificare la presenza del segnale.
Alcuni menu non sono selezionabili.	– Gli ingressi video e computer presentano dei limiti alla quantità dei menu selezionabili.

Lo spegnimento avviene automaticamente.	– La funzione di risparmio energetico è attivata dall'impostazione iniziale. Controllare la sezione "Impostazione" a pagina 52.
Il controllo laterale non funziona.	– Il controllo laterale non è disponibile se la relativa funzione è bloccata in "Blocco comandi" sotto "Sicurezza" nella sezione Impostazione. Controllare la sezione "Impostazione" a pagina 53.
I telecomandi non funzionano.	– Controllare le pile. – Controllare che il sensore RC sia installato correttamente. (Vedere a pagina 52.) – Accertarsi che non vi siano ostacoli tra il telecomando e il proiettore. – Assicurarsi di non essere troppo lontani dal proiettore quando si utilizzano i telecomandi. Il raggio d'azione massimo è di 5 m. – Accertarsi che il codice del telecomando sia impostato in modo conforme al proiettore. (Vedere il paragrafo "Impostazione" a pagina 52.) – Assicurarsi che l'interruttore di ripristino sul coperchio del vano sulla parte posteriore del telecomando sia impostato sulla posizione di utilizzo. – Disattiva la funzione di blocco tasti per il telecomando. (Vedere a pagina 53.) – Il telecomando wireless non funziona quando il cavo del telecomando è collegato al proiettore. (Vedere a pagina 15.)
Gli indicatori lampeggiano o si illuminano.	– Controllare lo stato del proiettore facendo riferimento a "Indicatori e condizione del proiettore" alle pagine 72-74.
 viene visualizzato sullo schermo	– L'operazione non è valida. Eseguire l'operazione correttamente.
Impossibile disattivare il blocco codice PIN logo, il blocco tastiera o il blocco codice PIN di sicurezza.	– Contattare il rivenditore del proiettore o il centro di assistenza.
Se si dimentica il codice PIN o il codice PIN di sicurezza.	– Contattare il rivenditore del proiettore o il centro di assistenza.

AVVERTENZA:
Il proiettore funziona con corrente ad alta tensione. Non tentare di aprire l'involucro esterno.

Se il problema rimane anche dopo aver seguito tutte le istruzioni operative, contattare il rivenditore presso il quale si è acquistato il proiettore oppure il servizio di assistenza. Fornire il numero del modello e spiegare dettagliatamente il problema. Si riceveranno consigli sul modo di ottenere assistenza.

c UL US LISTED

Questo simbolo riportato sulla targhetta della ditta produttrice significa che questo prodotto è presente nell'elenco di Underwriters Laboratories Inc. Esso è stato progettato e prodotto in conformità con le rigide norme di sicurezza U.L. contro il rischio di incendi, incidenti e scosse elettriche.

CE

Il marchio CE è un marchio di conformità alle direttive della Comunità Europea (EC).

Albero del menu

Ingresso computer / Ingresso video

- **Ingresso**
  - Ingresso 1
    - RGB (PC analogico) → Passare a **Sistema** (1)
    - RGB (Scart)
    - RGB (PC digitale) → Passare a **Sistema** (1)
    - RGB (AV HDCP) → Passare a **Sistema** (1)
  - Ingresso 2
    - RGB → Passare a **Sistema** (1)
    - Y, Pb/Cb, Pr/Cr → Passare a **Sistema** (3)
    - Video → Passare a **Sistema** (2)
    - S-video → Passare a **Sistema** (2)
  - Ingresso 3 (Per schede di interfaccia opzionali)
  - Ingresso 4 (Per schede di interfaccia opzionali)

Informazioni

- **Informazioni**
  - Ingresso
  - Freq. orizz.
  - Freq. vert.
  - Schermo
  - Lingua
  - Mod. lampada
  - Controllo lampada
  - Risparmio energetico
  - regolaz. otturatore
    - Telecomando
    - Proiettore
    - 5 - 180 Min.
  - Sicurezza
    - Blocco comandi
    - Blocca codice PIN
  - Codice telecomando

Regolazione immagine

- **Regolazione immagine**
  - Contrasto — 0–63
  - Luminosità — 0–63
  - Colore * — 0–63
  - Tinta * — 0–63
  - Regolazione colore
    - Colore
    - Gamma
    - LIST
      - COLOR M. — ALL DEL / MENU / COLOR M.
      - MENU
  - Controllo automatico immagine — Off/L1/L2
  - Temp. colore — Alta / Med / Bass / Xbas / Adj.
  - Rosso — 0–63
  - Verde — 0–63
  - Blu — 0–63
  - Gradazione nero — Rosso/Verde/Blu
  - Nitidezza — 0–31
  - Gamma — 0–15
  - Riduzione del rumore * — Off/On
  - Progressivo * — Off/On/Film
  - Azzera — Si / No
  - Memorizzare — Immagine 1 … Immagine 10 / Uscita
  - Uscita

* *Visualizzato in grigio nell'ingresso del computer.*

✔Nota:

• Il display del menu varia in base al segnale di ingresso.

Ingresso computer

SVGA1

Sistema (1)
- Modo 1
- Modo 2
- SVGA 1
- SVGA 2
- SVGA 3

Selezione immagine
- Predefinito
- Reale
- Immagine 1
- ...
- Immagine 10

✻ I sistemi visualizzati nel menu Sistema variano in base al segnale in ingresso.

Regolazione PC
- Auto regolaz. PC
- Sincron. fine — 0–31
- Punti totali
- Posizione orizz.
- Posizione vert.
- Configuraz. PC
- Tieni segnale
- Display area orizz.
- Display area vert.
- Azzera — Si/No
- Modo libero
- Memorizzare — Modo 1 ... Modo 10
- Uscita

Schermo
- Normale
- Vero
- Espanso
- Schermo pieno
- Utente
  - Scala — Orizz. / Vert.
  - Orizz. e Vert. — On/Off
  - Posizione — Orizz. / Vert.
  - Comune
  - Azzera
  - Uscita
- Zoom digitale +
- Zoom digitale –
- Trapezio
  - Memorizzare
  - Azzera
- Soffitto — On/Off
- Retro — On/Off
- Azzera
- Uscita

Ingresso video

Auto

Sistema (2)
- Auto
- PAL
- SECAM
- NTSC
- NTSC 4.43
- PAL-M
- PAL-N

Auto

Sistema (3)
- Auto
- 1080i
- 1035i
- 720p
- 575p
- 480p
- 575i
- 480i

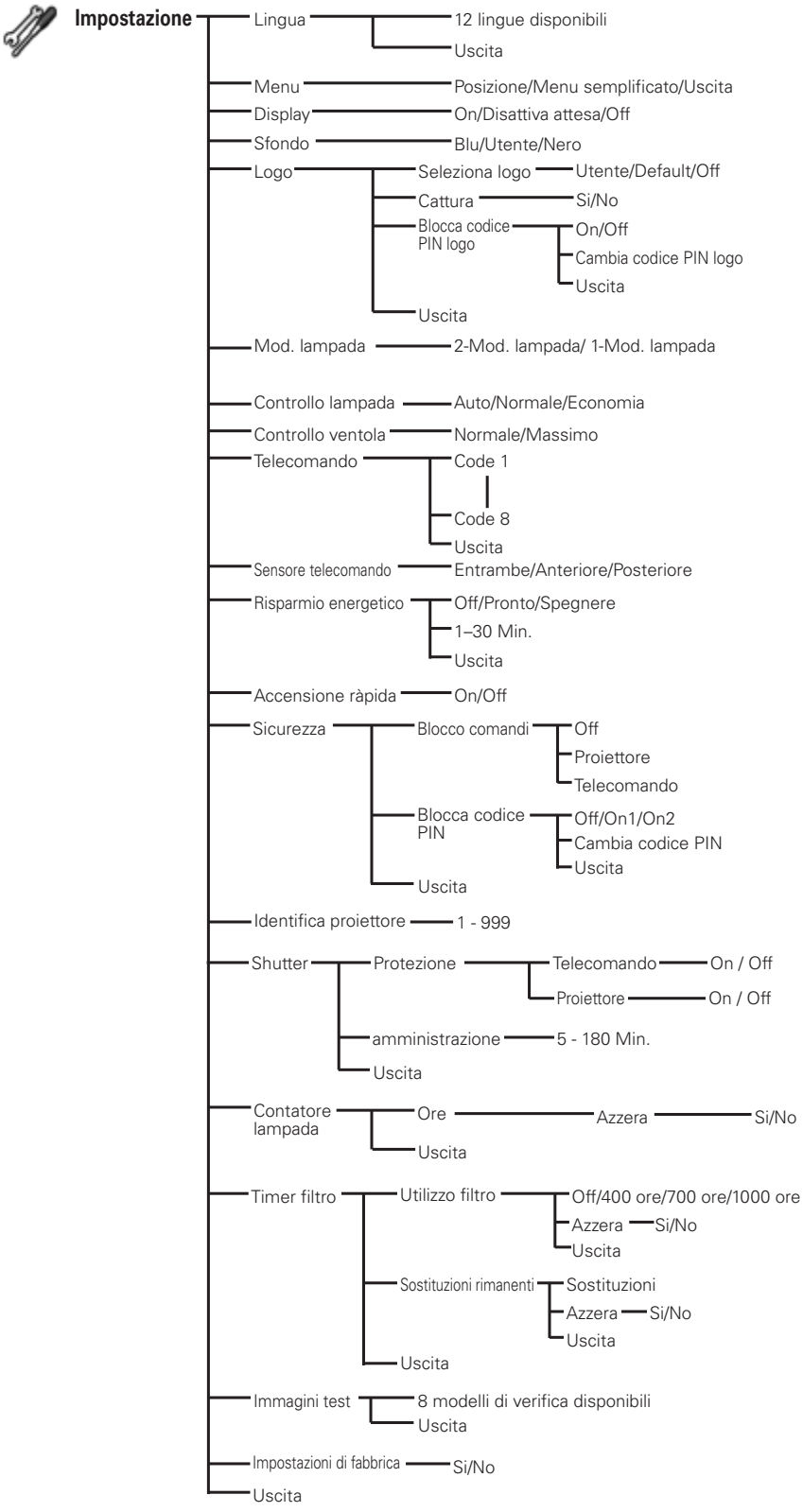
Selezione immagine
- Predefinito
- Cinema
- Immagine 1
- ...
- Immagine 10

Schermo
- Normale
- Espanso
- Utente
  - Scala — Orizz. / Vert.
  - Orizz. e Vert. — On/Off
  - Posizione — Orizz. / Vert.
  - Comune
  - Azzera
- Trapezio
  - Memorizzare
  - Azzera
- Soffitto — On/Off
- Retro — On/Off
- Azzera
- Uscita

✔***Nota:***

• Il display del menu varia in base al segnale di ingresso.

Ingresso computer / Ingresso video



Indicatori e condizione del proiettore

Controllare gli indicatori per verificare la condizione del proiettore.

Il proiettore è in modalità operativa normale.

Indicatori						Condizione del proiettore
LAMP **Rosso**	READY **Verde**	WARNING TEMP. **Rosso**	WARNING FILTER **Orange**	SHUTTER **Blu**	LAMP 1/2 REP. **Orange**	
●	●	●	●	●	●	Il proiettore è spento. (L'interruttore MAIN ON/OFF si trova in posizione OFF o il cavo di alimentazione CA è scollegato.)
○	○	●	✻	✻	✻	Il proiettore si trova ancora in modalità di sospensione. Premere il tasto ON/STAND-BY per accendere il proiettore.
◍	○	●	✻	●	✻	Il proiettore funziona regolarmente. (L'otturatore è aperto)
◍	○	●	✻	○	✻	Il proiettore funziona regolarmente. (L'otturatore è chiuso)
○	●	●	✻	✻	✻	Il proiettore si sta preparando per la modalità stand-by oppure la lampada di proiezione è in fase di raffreddamento. Non è possibile accendere il proiettore finché non si è adeguatamente raffreddato e l'indicatore READY si illumina in verde.
◍	●	●	✻	●	✻	La lampada di proiezione viene raffreddata in modalità Risparmio Energetico.
◍	◌	●	✻	●	✻	Il proiettore si trova in modalità di risparmio energetico.
◍	●	●	✻	◌	✻	La lampada di proiezione viene raffreddata in modalità regolaz. otturatore.
◍	○	●	✻	◌	✻	Il proiettore si trova in modalità regolaz. otturatore. Premere il tasto ON/STAND-BY per accendere il proiettore.
◍	○	●	◎	✻	✻	Il filtro viene sostituito mediante il tasto FILTER sul telecomando o la funzione Controllo filtro nel menu Impostazione. Quando il filtro viene sostituito, sullo schermo vengono visualizzati l'icona di sostituzione del filtro e il messaggio "Attendere" (Fig.1).

Fig.1 Icona di sostituzione del filtro e messaggio "Attendere".

○ • • • acceso

◍ • • • attenuato

● • • • spento

◌ • • • Lampeggiamento normale (circa 1 secondo acceso e 1 secondo spento)

◌ • • • Lampeggiamento rapido (circa 0,5 secondi acceso e 0,5 secondi spento)

◎ • • • Lampeggiamento lento (circa 2 secondi acceso e 2 secondi spento)

✻ • • • Varia a seconda delle condizioni.

Il proiettore ha rilevato una condizione anomala.

Indicatori						Condizione del proiettore
LAMP **Rosso**	READY **Verde**	WARNING TEMP. **Rosso**	WARNING FILTER **Orange**	SHUTTER **Blu**	LAMP 1/2 REP. **Orange**	
●	○	◎	✻	✻	✻	La temperatura all'interno del proiettore ha raggiunto una temperatura prossima al livello massimo.
○	●	⊘	✻	✻	✻	La temperatura all'interno del proiettore è eccessivamente alta. Non è possibile accendere il proiettore. Quando il proiettore si è adeguatamente raffreddato e la temperatura torna su livelli normali, l'indicatore READY si illumina in verde ed è quindi possibile accendere il proiettore (l'indicatore WARNING TEMP. continua a lampeggiare). Controllare e sostituire il filtro.
○	○	⊘	✻	✻	✻	Il proiettore si è adeguatamente raffreddato e la temperatura torna su livelli normali. Quando si accende il proiettore, l'indicatore WARNING TEMP. smette di lampeggiare. Controllare e sostituire il filtro.
○	●	●	✻	✻	○	Non è possibile accendere la lampada. (Il proiettore si prepara per la modalità stand-by o la lampada di proiezione è in fase di raffreddamento. Il proiettore non può essere acceso fino a quando il raffreddamento non è completato.)
○	○	●	✻	✻	○	Non è possibile accendere la lampada. (La fase di raffreddamento della lampada è terminata, il proiettore è in modalità stand-by ed è pronto per essere acceso mediante il tasto ON/STAND-BY.)
●	○	✻	✻	✻	○	Se una delle 2 lampade si esaurisce, il proiettore funzionerà con una sola lampada.
✻	✻	✻	✻	✻	○	La lampada è stata utilizzata per un tempo eccessivo. Sostituire immediatamente la lampada e azzerare il contatore. L'indicatore si spegne una volta azzerato il contatore.

WARNING FILTER

Se il filtro rileva un intasamento oppure quando raggiunge la data impostata sul timer o i filtri di ricambio sono terminati, l'indicatore WARNING FILTER si illumina in arancione. Quando questo indicatore si illumina in arancione, sostituire il filtro o la cartuccia del filtro con la massima urgenza. Dopo aver sostituito la cartuccia del filtro, azzerare il contatore Filtro e il contatore Sostituzioni (p59).

LAMP REPLACE 1 e 2

Quando gli indicatori LAMP 1 REPLACE e LAMP 2 REPLACE si illuminano in arancione, sostituire le lampade di proiezione con la massima urgenza. Una volta completata la sostituzione, azzerare il relativo contatore. Vedere le pagine 55, 61 e 62.

Il proiettore ha rilevato una condizione anomala.

<table>
<tr><th colspan="6">Indicatori</th><th rowspan="2">Condizione del proiettore</th></tr>
<tr><th>LAMP
Rosso</th><th>READY
Verde</th><th>WARNING TEMP.
Rosso</th><th>WARNING FILTER
Orange</th><th>SHUTTER
Blu</th><th>LAMP 1/2 REP.
Orange</th></tr>
<tr><td>●</td><td>○</td><td>●</td><td>○</td><td>✻</td><td>✻</td><td rowspan="2">Se il contatore del filtro raggiunge la data impostata sul timer, sullo schermo viene visualizzata l'icona di sostituzione del filtro (Fig. 2) e l'indicatore WARNING FILTER sul pannello superiore si illumina. Sostituire il filtro il prima possibile. Se non sono più disponibili ricambi filtro e il proiettore raggiunge la data impostata sul timer, sullo schermo viene visualizzata l'immagine in Fig. 3 e l'indicatore WARNING FILTER si illumina. Sostituire la cartuccia filtro il prima possibile.
Se il proiettore rileva un intasamento e la cartuccia filtro è vuota, sullo schermo viene visualizzata l'icona di sostituzione della cartuccia filtro (Fig. 4) e l'indicatore WARNING FILTER si illumina. Sostituire la cartuccia filtro il prima possibile.
✔Nota:
• Le icone mostrate in Fig. 2, Fig. 3 e Fig. 4 non vengono visualizzate quando la funzione Display è impostata su "Spento" (p48), o se sono attivate le funzioni "Congelamento" (p29).</td></tr>
<tr><td colspan="6">
Fig.2 Icona Sostituzione filtro

Fig.3

Fig.4 Icona Ultima sostituzione</td></tr>
<tr><td rowspan="2">○</td><td rowspan="2">☼</td><td rowspan="2">☼</td><td rowspan="2">☼</td><td rowspan="2">☼</td><td rowspan="2">☼</td><td>La cartuccia filtro non è installata nel proiettore. Controllare il comparto del filtro per verificare se la cartuccia filtro è installata nel proiettore. Se la cartuccia filtro è installata e gli indicatori continuano ad essere illuminati e a lampeggiare, leggere la seguente tabella.</td></tr>
<tr><td>Il proiettore rileva una condizione anomala e non può essere acceso. Scollegare il cavo di alimentazione CA e collegarlo nuovamente per accendere il proiettore. Se il proiettore si spegne di nuovo, scollegare il cavo di alimentazione CA e contattare il rivenditore o il centro di assistenza per un controllo e la necessaria assistenza. Non lasciare il proiettore acceso. Possono verificarsi pericoli di scosse elettriche o incendi.</td></tr>
<tr><td>✻</td><td>✻</td><td>✻</td><td>✻</td><td>☼</td><td>✻</td><td>Non è possibile il controllo dell'otturatore.</td></tr>
<tr><td>○</td><td>●</td><td>●</td><td>✻</td><td>☼</td><td>✻</td><td>Non è possibile il controllo dell'otturatore (il proiettore si trova in modalità di raffreddamento).</td></tr>
<tr><td>○</td><td>○</td><td>●</td><td>✻</td><td>☼</td><td>✻</td><td>Non è possibile il controllo dell'otturatore (il proiettore si trova in modalità di sospensione). In questo caso, contattare immediatamente il centro di assistenza.</td></tr>
</table>

Caratteristiche dei computer compatibili

Fondamentalmente questo proiettore può accettare segnali da tutti i computer con la frequenza verticale e orizzontale menzionata sotto e con sincronizzazione inferiore a 230 MHz.
Quando si selezionano queste modalità, la funzione di impostazione PC potrebbe essere limitata.

DISPLAY SU SCHERMO	RISOLUZIONE	Freq. orizz. (KHz)	Freq. vert. (Hz)
VGA 1	640x480	31,470	59,880
VGA 2	720x400	31,470	70,090
VGA 3	640x400	31,470	70,090
VGA 4	640x480	37,860	74,380
VGA 5	640x480	37,860	72,810
VGA 6	640x480	37,500	75,000
VGA 7	640x480	43,269	85,000
MAC LC13	640x480	34,970	66,600
MAC 13	640x480	35,000	66,670
480p	640x480	31,470	59,880
575p	768x575	31,250	50,000
575i	768x576 (Interlacciato)	15,625	50,000
480i	640x480 (Interlacciato)	15,734	60,000
SVGA 1	800x600	35,156	56,250
SVGA 2	800x600	37,880	60,320
SVGA 3	800x600	46,875	75,000
SVGA 4	800x600	53,674	85,060
SVGA 5	800x600	48,080	72,190
SVGA 6	800x600	37,900	61,030
SVGA 7	800x600	34,500	55,380
SVGA 8	800x600	38,000	60,510
SVGA 9	800x600	38,600	60,310
SVGA 10	800x600	32,700	51,090
SVGA 11	800x600	38,000	60,510
MAC 16	832x624	49,720	74,550
XGA 1	1024x768	48,360	60,000
XGA 2	1024x768	68,677	84,997
XGA 3	1024x768	60,023	75,030
XGA 4	1024x768	56,476	70,070
XGA 5	1024x768	60,310	74,920
XGA 6	1024x768	48,500	60,020
XGA 7	1024x768	44,000	54,580
XGA 8	1024x768	63,480	79,350
XGA 9	1024x768 (Interlacciato)	36,000	87,170
XGA 10	1024x768	62,040	77,070
XGA 11	1024x768	61,000	75,700
XGA 12	1024x768 (Interlacciato)	35,522	86,960
XGA 13	1024x768	46,900	58,200
XGA 14	1024x768	47,000	58,300
XGA 15	1024x768	58,030	72,000
MAC 19	1024x768	60,240	75,080
SXGA 1	1152x864	64,200	70,400
SXGA 2	1280x1024	62,500	58,600
SXGA 3	1280x1024	63,900	60,000
SXGA 4	1280x1024	63,340	59,980

DISPLAY SU SCHERMO	RISOLUZIONE	Freq. orizz. (KHz)	Freq. vert. (Hz)	
SXGA 5	1280x1024	63,740	60,010	
SXGA 6	1280x1024	71,690	67,190	
SXGA 7	1280x1024	81,130	76,107	
SXGA 8	1280x1024	63,980	60,020	
SXGA 9	1280x1024	79,976	75,025	
SXGA 10	1280x960	60,000	60,000	
SXGA 11	1152x900	61,200	65,200	
SXGA 12	1152x900	71,400	75,600	
SXGA 13	1280x1024 (Interlacciato)	50,000	86,000	
SXGA 14	1280x1024 (Interlacciato)	50,000	94,000	
SXGA 15	1280x1024	63,370	60,010	
SXGA 16	1280x1024	76,970	72,000	
SXGA 17	1152x900	61,850	66,000	
SXGA 18	1280x1024 (Interlacciato)	46,430	86,700	
SXGA 19	1280x1024	63,790	60,180	
SXGA 20	1280x1024	91,146	85,024	
SXGA+ 1	1400x1050	63,970	60,190	
SXGA+ 2	1400x1050	65,350	60,120	
SXGA+ 3	1400x1050	65,120	59,900	
SXGA+ 4	1400x1050	64,030	60,010	
SXGA+ 5	1400x1050	62,500	58,600	
MAC 21	1152x870	68,680	75,060	
MAC	1280x960	75,000	75,080	
MAC	1280x1024	80,000	75,080	
WXGA 1	1366x768	48,360	60,000	
WXGA 2	1360x768	47,700	60,000	
WXGA 3	1376x768	48,360	60,000	
WXGA 4	1360x768	56,160	72,000	
WXGA 6	1280x768	47,776	59,870	
WXGA 7	1280x768	60,289	74,893	
WXGA 8	1280x768	68,633	84,837	
WXGA 9	1280x800	49,600	60,050	
WXGA 10	1280x800	41,200	50,000	
UXGA 1	1600x1200	75,000	60,000	
UXGA 2	1600x1200	81,250	65,000	✻
UXGA 3	1600x1200	87,500	70,000	✻
UXGA 4	1600x1200	93,750	75,000	✻
UXGA 5	1600x1200	106,250	85,000	✻
720p	1280x720	45,000	60,000	
720p	1280x720	37,500	50,000	
1035i	1920x1035 (Interlacciato)	33,750	60,000	
1080i	1920x1080 (Interlacciato)	33,750	60,000	
	1920x1080 (Interlacciato)	28,125	50,000	

✻ L'impostazione "Vero" non è selezionabile quando sono selezionati UXGA2, UXGA3, UXGA4 e UXGA5 (p39).

Quando il segnale di ingresso è digitale dal terminale DVI, far riferimento alla tabella sotto.

DISPLAY SU SCHERMO	RISOLUZIONE	Freq. orizz. (KHz)	Freq. vert. (Hz)
D-VGA	640x480	31,470	59,940
D-480p	720x480	31,470	59,880
D-575p	720x575	31,250	50,000
D-SVGA	800x600	37,879	60,320
D-XGA	1024x768	43,363	60,000
D-WXGA 1	1366x768	48,360	60,000
D-WXGA 2	1360x768	47,700	60,000
D-WXGA 3	1376x768	48,360	60,000
D-WXGA 4	1360x768	56,160	72,000
D-WXGA 5	1366x768	46,500	50,000
D-WXGA 6	1280x768	47,776	59,870
D-WXGA 7	1280x768	60,289	74,893
D-WXGA 8	1280x768	68,633	84,837
D-WXGA 9	1280x800	49,600	60,050
D-WXGA 10	1280x800	41,200	50,000
D-SXGA 1	1280x1024	63,980	60,020
D-SXGA 2	1280x1024	60,276	58,069

DISPLAY SU SCHERMO	RISOLUZIONE	Freq. orizz. (KHz)	Freq. vert. (Hz)
D-SXGA+ 1	1400x1050	63,970	60,190
D-SXGA+ 2	1400x1050	65,350	60,120
D-SXGA+ 3	1400x1050	65,120	59,900
D-720p	1280x720	45,000	60,000
D-720p	1280x720	37,500	50,000
D-1035i	1920x1035 (Interlacciato)	33,750	60,000
D-1080i	1920x1080 (Interlacciato)	33,750	60,000
	1920x1080 (Interlacciato)	28,125	50,000
D-1080psf/30	1920x1080	33,750	60,000
D-1080psf/25	1920x1080	28,125	50,000
D-1080psf/24	1920x1080	27,000	48,000

✔Note:

- *In base alle condizioni dei segnali, al tipo e alla lunghezza dei cavi, questi segnali potrebbero non essere visualizzati correttamente.*
- *I dati caratteristici sono soggetti a variazioni senza preavviso.*

Specifiche tecniche

Informazioni meccaniche

Tipo di proiettore	Proiettore multimediale
Dimensioni (L x A x P)	530 mm x 267,5 mm x 757,5 mm (escluse le parti sporgenti)
Peso netto	27,6 kg
Regolazione piedinida	0˚ to 2,8°

Risoluzione pannello

Sistema del pannello a cristalli liquidi	Tipo a matrice attiva 1,8" TFT, 3 pannelli
Risoluzione pannello	1.024 x 768 punti
Numero di pixel	2.359.296 (1.024 x 768 x 3 pannelli)

Compatibilità del segnale

Sistema del colore	PAL, SECAM, NTSC, NTSC4.43, PAL-M e PAL-N
Segnali di TV ad alta definizione	480i, 480p, 575i, 575p, 720p, 1035i e 1080i
Frequenza di scansione	Sincr. Oriz. 15 - 120 kHz, Sincr. Vert. 48 - 120 Hz

Informazioni ottiche

Lampada di proiezione	Lampada NSHA 330 W x 2

Interfaccia

Ingresso 1	Terminale DVI-D (digitale), terminale D-sub a 15-pin (analogico)
Ingresso 2	Tipo BNC x 5 (VIDEO/Y/G, B/Pb/Cb, R/Pr/Cr, H/HV e V), S-Video
Altri connettori	Porta seriale ingresso (D-sub 9), porta seriale uscita (D-sub 9), porta USB e connettore per telecomando con cavo

Alimentazione

Voltaggio e potenza assorbita	100 - 120 Vc.a. (11,2 A amperaggio max.), 50/60 Hz (U.S.A. e Canada) 200 - 240 Vc.a. (9,7 A amperaggio max.), 50/60 Hz (Europa continentale)

Ambiente operativo

Temperatura di funzionamento	5 ˚C - 40 ˚C
Temperatura di magazzinaggio	–10 ˚C - 60 ˚C

Telecomando

Batteria	2 pile di tipo AA o LR6
Raggio d'azione	5m; ± 40°
Dimensioni	50 mm x 27 mm x 168 mm
Peso netto	129 g (pile incluse)

Accessori

Manuale d'uso (CD-ROM)
Guida di riferimento rapido
Cavo di alimentazione in c.a.
Telecomando e pile
Cavo VGA
Etichetta codice PIN
Fissaggi obiettivo (1 tipo) (per obiettivo opzionale)
Piastre antiluce (3 tipi) (per obiettivo opzionale)
Distanziatore (per obiettivo opzionale)
Real Color Manager Pro (CD-ROM)
Dispositivo di montaggio

- I dati caratteristici sono soggetti a variazioni senza preavviso.
- I pannelli a cristalli liquidi sono prodotti n conformità con i più elevati standard del settore possibili. Almeno il 99,99% dei pixel funziona in modo corretto, tuttavia una piccola percentuale dei pixel (pari o inferiore allo 0,01%) potrebbe non funzionare in modo corretto come caratteristica dei pannelli a cristalli liquidi.
- Ciascun proiettore ha le proprie caratteristiche.
  Se si utilizzano diversi proiettori per proiettare immagini sullo stesso schermo o su schermi affiancati, ciascun proiettore potrebbe avere diversi livelli di bilanciamento dei bianchi e di uniformità del colore.

Componenti facoltativi

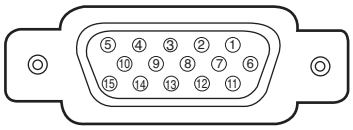
Le parti elencate di seguito sono da acquistare a parte. Al momento di ordinarle, fornire nome e modello al rivenditore.

	N. modello
Scheda di interfaccia opzionale (DVI)	**:** *103-104101-01*
Scheda di interfaccia opzionale (5-BNC)	**:** *38-804716-04*
Scheda di interfaccia opzionale (D-sub 15)	**:** *38-804718-02*
Scheda di interfaccia opzionale (Dual-SDI)	**:** *38-804790-01*

Per l'elenco completo delle schede di interfaccia opzionali, visitare il sito Web: www.ChristieDigital.com

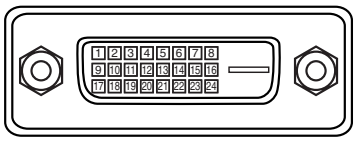
Configurazione dei terminali

USCITA ANALOGICA (Mini D-sub a 15 pin)



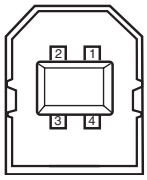
1	Ingresso rosso	**9**	Alimentazione +5V
2	Ingresso verde	**10**	Terra (sinc. vert.)
3	Ingresso blu	**11**	Terra
4	Non collegare	**12**	Dati DDC
5	Terra (sinc. orizz.)	**13**	Sinc. orizz.
6	Terra (rosso)	**14**	Sinc. vert.
7	Terra (verde)	**15**	Orologio DDC
8	Terra (blu)		

DIGITAL DVI-D (DVI 24 PIN)



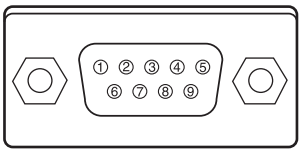
1	Dati2– T.M.D.S.	**9**	Dati1– T.M.D.S.	**17**	Dati0– T.M.D.S.
2	Dati2+ T.M.D.S.	**10**	Dati1+ T.M.D.S.	**18**	Dati0+ T.M.D.S.
3	Schermo Dati2 T.M.D.S.	**11**	Schermo Dati1 T.M.D.S.	**19**	Schermo Dati0 T.M.D.S.
4	Non collegare	**12**	Non collegare	**20**	Non collegare
5	Non collegare	**13**	Non collegare	**21**	Non collegare
6	Orologio DDC	**14**	Alimentazione +5V	**22**	Schermo orologio T.M.D.S.
7	Dati DDC	**15**	Terra (per +5V)	**23**	Orologio+ T.M.D.S.
8	Non collegare	**16**	Rileva spina calda	**24**	Orologio– T.M.D.S.

CONNETTORE USB (Serie B)



1	Vcc
2	- Dati
3	+ Dati
4	Terra

CONNETTORE PORTA DI CONTROLLO (D-sub a 9 pin)



	Seriale
1	-----
2	R X D
3	T X D
4	-----
5	SG
6	-----
7	RTS
8	CTS
9	-----

Memo codice PIN

Annotare il codice PIN nella colonna sottostante e conservare il presente manuale con cura. Se il codice PIN è stato smarrito o dimenticato e non si è in grado di utilizzare il proiettore, rivolgersi a un centro di assistenza.

N. di blocco tramite codice PIN

N. predefinito: 1 2 3 4*

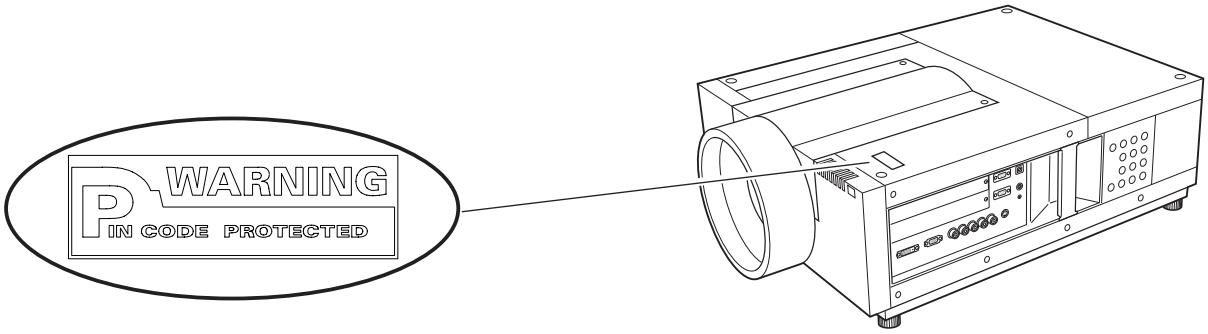
N. di blocco tramite codice PIN logo

N. predefinito: 4 3 2 1*

* Se il numero a quattro cifre viene cambiato, il numero predefinito non è più valido.

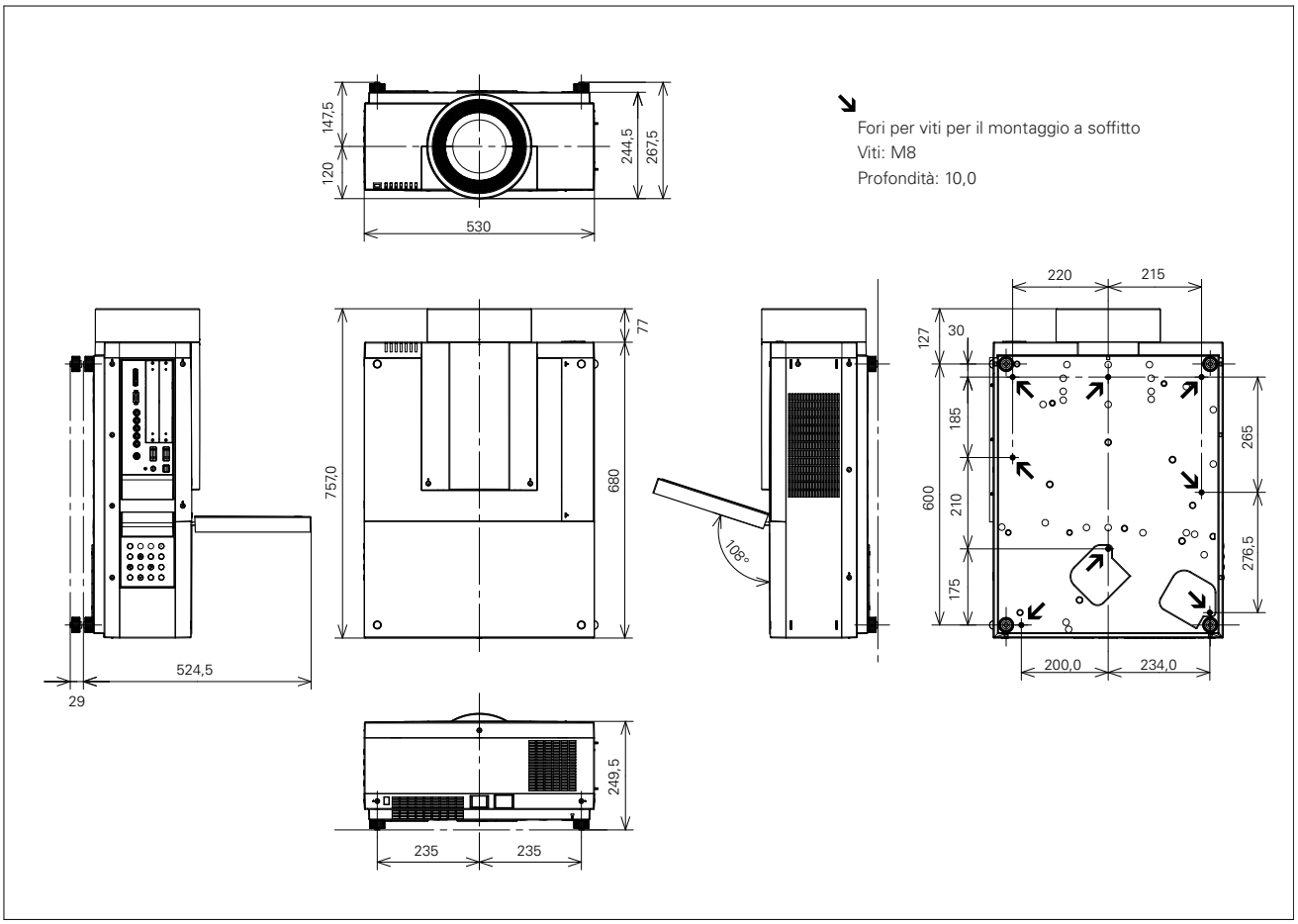
Quando è attivato il blocco tramite codice PIN...

Applicare l'etichetta sottostante (fornita) su un'area visibile sul corpo del proiettore per indicare che l'apparecchio è protetto tramite codice PIN.



Dimensioni

Unità: mm



CHRISTIE®

Americas

USA
Christie Digital Systems USA, Inc.
10550 Camden Drive
Cypress CA 90630
PH: 714-236-8610
FX: 714-503-3375
Customer Service: 1-866-880-4462
sales-us@christiedigital.com

Canada
Christie Digital Systems Canada, Inc.
809 Wellington St. N.
Kitchener, Ontario N2G 4Y7
PH: 519-744-8005
FX: 519-749-3321
Customer Service: 1-800-265-2171
sales-canada@christiedigital.com

Chile
Representative Office
Christie Digital Systems USA, Inc.
Av. Pedro Fontova 7619 of 60
Santiago
PH: 56-2-721 11 75
Mobile: 5699 436 6555

Europe, Middle East & Africa

United Kingdom
Branch Office
Christie Digital Systems Canada, Inc.
ViewPoint
200 Ashville Way
Wokingham
Berkshire, U.K.
RG41 2PL
PH: +44 (0) 118 977 8000
FX: +44 (0) 118 977 8100
sales-europe@christiedigital.com

France
Representative Office
Christie Digital Systems Canada, Inc.
Bâtiment D-Hall 4
Parc Louis Roche
96/114 Avenue Louis Roche
F-92230 Gennevilliers
France
PH: +33 (0)1 41 21 44 04
FX: +33 (0)1 41 21 00 36
sales-france@christiedigital.com

Germany
Representative Office
Christie Digital Systems Canada, Inc.
Willicher Damm 129
D-41066
Mönchengladbach
PH: +49 2161 664540
FX: +49 2161 664546
sales-germany@christiedigital.com

Eastern Europe
Representative Office
Christie Digital Systems Canada, Inc.
Regus Bank Centre
Szabadsag ter 7.
H-1054 Budapest
Hungary
PH: +36 (0)1 47 48 100
FX: +36 (0)1 47 48 452
sales-europe@christiedigital.com

Middle East
Representative Office
Christie Digital Systems Canada, Inc.
C/O Emirates Group Security Building,
C Block, Room 207, 208, 209
Airport Free Zone
PO Box 293762
Dubai, UAE
PH: +971 (0) 4 299 7575
FX: +971 (0) 4 299 8077

Spain
Christie Authorized Reseller
Antonio Abad
Polígono Industrial Ventorro Del Cano
Esquina C/ Aldea del Fresno, 3
3ª Puerta. Izqda
28925 Alcorcón, Madrid
PH: + 34 91 633 9990
FX: + 34 91 633 9991

Italy
Christie Authorized Reseller
Angelo Tacca
Via Garibaldi, 88
20024 Garbagnate Milanese (MI)
PH: +39 02 9902 1161
FX: +39 02 9902 2641

Africa
Representative Office
Christie Digital Systems Canada, Inc.
4 Patricia Road
Gillitts
KwaZulu Natal
3610
Republic of South Africa
PH: +27 (0) 317 671 347
FX: +27 (0) 317 671 347
MB: +27 (0) 823 045 442

Asia Pacific

Singapore
Branch Office
Christie Digital Systems USA, Inc.
627A Aljunied Road
05-02 Biz Tech Centre
Singapore, 389842
PH: +65 6877-8737
FX: +65 6877-8747
sales-singapore@christiedigital.com

China - Beijing
Representative Office
Christie Digital Systems USA, Inc.
7B15, Hanwei Plaza
Guanghua Road
Chaoyang District,
Beijing, 100004
PH: +86 10 6561 0240
FX: +86 10 6561 0546
sales-china@christiedigital.com

China - Shanghai
Representative Office
Christie Digital Systems USA, Inc.
Room 1109–1116 Shartex Plaza
No. 88 Zun Yi South Road
Shanghai 200336
PH: +86 21 6278 7708
FX: +86 21 6278 5816
sales-china@christiedigital.com

Japan
Representative Office
Christie Digital Systems USA, Inc.
A-bldg., 2nd Floor
Ariake Frontier Building
3-1-25, Ariake, Koto-ku
Tokyo, 135-0063
PH: 81-3-3599-7481
FX: 81-3-3599-7482
sales-japan@christiedigital.com

South Korea
Representative Office
Christie Digital Systems USA, Inc.
6F, ILSIN Building, 15-15
Yeouido-dong,
Yeongdeungpo-gu, Seoul,
150-872 South Korea
PH:+82 2 702 1601
FX: +82 2 702 1602

India
Representative Office
Christie Digital Systems USA, Inc.
Unit No. 03, Navigator Building
International Technology Park
Whitefield Road
Bangalore 560 066
India
PH: (080) 41468941 – 48
FX: (080) 41468949